

24 Years  
கனடாவின் மூத்த தமிழ் இதழ்  
**விளம்பரம்**  
VLAMBARAM™  
E-mail: vlambaram@sympatico.ca  
Web: www.vlambaram.com/www.tamilvanakkam.com  
416-282-8059 416-282-4978

RBC Insurance  
இளமையோ முதுமையோ காப்புறுதி ஒரு வழமை  
உங்கள் அனைத்து காப்புறுதி தேவைகளிற்கும் கலந்து ஆலோசிக்க அழையுங்கள்  
Jey Ahamparam P.F.P.  
Insurance Advisor  
RBC காப்புறுதியில் விசேடத்துவம் பெற்றவர் (Specialized in RBC Insurance)  
அத்துடன் உங்கள் வீட்டு வாகன காப்புறுதிகளிற்கும் (Home & Auto) உதவி வழங்கப்படும்.  
Call: 416.301.1733

**FREE**  
Real Estate  
Classes start  
every week  
Call: 416.321.6969

# ஒன்ராறியோவில் லிபரல் பெரும்பான்மை அரசு!

ஒன்ராறியோ மாகாண மக்கள் முதல் தடவையாக ஒரு பெண் முதல்வரை தேர்தல் மூலம் தெரிவுசெய்துள்ளார்கள். யூன் 12, 2014 இல் நடைபெற்ற ஒன்ராறியோவின் 41 ஆவது நாடாளுமன்ற தேர்தலில் லிபரல்கட்சி 59 ஆசனங்களை பெற்றதன் மூலம் கதலின் வின் மீண்டும் ஒன்ராறியோவின் முதல்வராகிறார்.



மே 02, 2014 இல் துணைநிலை ஆளுனர் ஒன்ராறியோ நாடாளுமன்றத்தை கலைக்கும்போது நாடாளுமன்றத்தில் லிபரல்கட்சி 48 ஆசனங்களையும், பழமைவாதக்கட்சி 37 ஆசனங்களையும், புதிய ஜனநாயக்கட்சி 21 ஆசனங்களையும் ஒரு ஆசனம் வெற்றிடமாகவும் இருந்தது.

யூன் 12, 2014 இல் நடைபெற்ற தேர்தல் முடிவுகளின் படி லிபரல்கட்சி 59 ஆசனங்களையும், பழமைவாதக்கட்சி 27 ஆசனங்களையும் புதிய ஜனநாயக்கட்சி 21 ஆசனங்களையும் பெற்றுள்ளன.

பெரும்பான்மை அரசை அமைக்க ஒன்ராறியோ நாடாளுமன்றத்தில் உள்ள 107 ஆசனங்களில் குறைந்தது 54 ஆசனங்களை ஒரு பெற்றிருக்க வேண்டும். 59 ஆசனங்களை பெற்றதன் மூலம் லிபரல்கட்சி ஒன்ராறியோ நாடாளுமன்றத்தில் பெரும்பான்மை அரசை அமைக்கவிருக்கின்றது. கலைக்கப்பட்ட ஒன்ராறியோ நாடாளுமன்றத்தில் 37 ஆசனங்களை வைத்திருந்த பழமைவாதக்கட்சி 27 ஆசனங்களை மட்டுமே நடைபெற்ற தேர்தலில் பெற்றதன் மூலம் படு தோல்வியடைந்துள்ளது. இதனால் பழமைவாதக்கட்சியின் தலைவர் ரிம் கூடக் தனது கட்சித்தலைமை பதவியில் இருந்து விலகினார். ஆனாலும் தான் மாகாண அரசின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினராக தொடர்ந்து இருந்து தனது தொகுதி

மக்களுக்கு சேவை செய்யப்போவதாக உறுதியளித்தார்.

புதிய ஜனநாயக்கட்சி கலைக்கப்பட்ட ஒன்ராறியோ நாடாளுமன்றத்தில் 21 ஆசனங்களை வைத்திருந்தது. நடைபெற்ற தேர்தலில் மீண்டும் 21 ஆசனங்களை மட்டுமே பெற்றதன் மூலம் இத்தேர்தலில் அவர்கள் எதிர்பார்த்த வெற்றியை பெறவில்லை. அதேநேரம் தோல்வியடைந்ததாகவும் கூற இயலாது. லிபரல் கட்சியோ கலைக்கப்பட்ட ஒன்ராறியோ நாடாளுமன்றத்தில் 48 ஆசனங்களை மட்டுமே வைத்திருந்து நடைபெற்ற தேர்தலில் 59 ஆசனங்களை பெற்றதன் மூலம் பெரும்பான்மை அரசை அமைக்கக்கூடிய பெருவெற்றியை இத்தேர்தலில் பெற்றுள்ளது.

ஒன்ராறியோ மக்கள் இம்முறை நடைபெற்ற தேர்தலின் மூலம் ஒன்ராறியோ மாகாணத்தில் முதல் தடவையாக ஒரு பெண் முதல்வரையும், முதல் தடவையாக கனடாவில் ஒரு ஓரின சேர்க்கையாளரான பெண் முதல்வரையும் தெரிவு செய்து சரித்திரம் படைத்துள்ளனர். ஒன்ராறியோ முதல்வரான கதலின் வின் (Kathleen O' Day Wynne) மே 21, 1953 இல் றிச்மண்ட்கில், ஒன்ராறியோவில் பிறந்தவர். இவர் Queen's பல்கலைக்கழகத்தில் மொழியியல் முதுநிலை கலைப்பட்டதையும், Toronto பல்கலைக்கழகத்தில் மொழியியல் முதுநிலை கலைப்பட்டதையும் பெற்றவர். டொன்வலி மேற்கு தொகுதியில் இருந்து கதலின் 2003 இல் ஒன்ராறியோ நாடாளுமன்றத்திற்கு தெரிவு செய்யப்பட்டவர். ஜனவரி 2013 இல் லிபரல்கட்சியின் தலைவியாக தெரிவு செய்யப்பட்டு, பெப்ரவரி 2013 இல் ஒன்ராறியோவின் 25 ஆவது முதல்வராக பதவியேற்றார்.

கதலின் வின் இற்கு அவரது முதலாவது திருமணத்தின் மூலம் மூன்று பிள்ளைகள் உண்டு. அவர் தற்போது Jane Rounthwaite என்பவரை திருமணம் செய்துள்ளார். Dalton McGuinty யினுடைய முந்திய லிபரல் அரசில் கதலின் வின் கல்வி மந்திரியாக இருந்தவர். அதன் பின்னர் போக்குவரத்து அமைச்சராகவும் இறுதியாக உள்ளூர் ஆட்சி, வீடமைப்பு மற்றும் கனடிய முதற்குடி மக்களது விடயங்களை கவனிக்கும் அமைச்சராகவும் இருந்தவர். கதலின் மாகாண அரசியலிற்கு வரமுன்னர் 2000 ஆண்டில் பொதுப்பாடசாலை அறங்காவலராக (Trustee) இருந்தவர். இவர் இவ்வாறு பாடசாலை மற்றும் மாணவர் கல்வியில் அக்கறை கொண்டவராக இருந்தபடியால் தனது அமைச்சரவை காலத்தில் ஒன்ராறியோ மாகாண வரலாற்றில் முதல் தடவையாக ஒன்ராறியோ மாகாணத்தில் பல்வேறு பிராந்தியங்கள் மற்றும் பல்வேறு தொடர்ச்சி 02ஆம் பக்கம்

Raj A. Rasaratnam  
Sales Representative  
Cell: 416-726-8055  
Bus: 416-321-6969  
HomeLife/GTA Realty Inc.  
Real Estate Brokerage  
3000 Finch Ave. E.,  
Suite #203  
Markham, ON  
M3J 6C2

Brand new - Leasing - Used  
வாகனம் வாங்குபவர்கள் 10 வருடம் அனுபவம்  
வாய்த்த என்னை முதலில் அழையுங்கள்  
Kuganathan@torontorealty.com | 416.451.0565

குமார் ஜெகசோதி  
TOYOTA  
MARKVILLE  
905.294.8100

வீடு வாங்கவும் விற்கவும்...  
ரவி பரமு  
Real Estate Broker  
Cell: 416-262-4176  
Bus: 416-298-3200  
HomeLife/Today Realty Ltd.,  
Brokerage\*  
31 Progress Ave. Suite 210, Toronto  
\*Independently owned and operated

**MORTGAGE**  
Best Rates with Major Banks/Companies  
Pasky Kanagasabapathy  
Cell: 416 569 3099  
Mortgage Agent #M12001098  
Fax: 416-291 3601  
pkanagasabapathy@orianafinancial.com  
• Residential/Commercial needs  
• Purchase/Refinancing/Renewal/Switch  
• Bankruptcy/Challenged/Bad/New/no credit Business/Private loans  
• Debt consolidation/Line of credit Self employed/ New Immigrants/Non Resident  
Oriana Financial Group of Canada Ltd.  
Company#10214

இப்பொழுது 2 இடங்களில்  
**DENTAL OFFICE**  
Dr. Iru Vijayanathan,  
BDS, FAGD, MFDS RCPS (Glasg)  
DENTAL SURGEON  
3150 Eglinton Ave. E., Unit 5 Markham & Eglinton  
Tel: 416.264.3232  
3351 Markham Rd., #129 Markham & Steeles  
Tel: 416.609.2022

**THE TRUSTED MORTGAGE SPECIALISTS**  
"I Work for you Not for the Bank"  
Some Terms & Conditions May Apply  
• I will arrange your 1st Mortgage with 5% down.  
• Need a 2nd Mortgage??? "When banks says no We says yes" @ interest rate starting from 6.99%+.  
Thayalan Goblakrishnan  
(M12001612)  
தயாளன் கோபாலகிருஷ்ணன்  
Contact: 416.575.3211  
E-Mail: thaya.gobal@gmail.com

## ஒன்ராறியோ...

### 01ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

வகை பாடசாலைகளில் இருந்து 60 மாணவர்களை தெரிவு செய்து அமைச்சருக்கான மாணவர் ஆலோசனை கவுன்சில் (Minister's Student Advisory Council) ஒன்றை அமைத்தவர். அதன்

வாக்குகளை பெற்று இரண்டாம் இடத்திற்கு வந்தவர். இம்முறை 34% வாக்குகளை பெற்று இரண்டாம் இடத்தை பெற்றுள்ளார். இத்தொகுதியில் இம்முறை லிபரல் கட்சியை சேர்ந்த Michael Chan 51% வாக்குகளை பெற்று தெரிவாகியுள்ளார். இங்கு 2011 இல் லிபரல் கட்சி வேட்பாளர் 53% வாக்குகள் பெற்றிருந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.



மூலம் ஆலோசனைகள் பெற்று ஒன்ராறியோ மாகாண பாடசாலைகளின் தராதரத்தை தரமான நிலையில் வைத்திருக்க வழிகோலியவர்.

2011 இல் நடைபெற்ற தேர்தல் போல் இம்முறையும் மூன்று தமிழ் வேட்பாளர்கள் போட்டியிட்டார்கள். அவர்கள் மூவரும் வெற்றி பெறவில்லை. மார்க்கம் யூனியன்வில் தொகுதியில் சாண் தயாபரன் பழமைவாதக்கட்சியின் சார்பில் போட்டியிட்டார். இவர் 2011 இல் 31%

ஸ்காபரோ கில்லுட் தொகுதியில் கென் கிருபா பழமைவாதக்கட்சியின் சார்பில் போட்டியிட்டார். இவர் 2011 இல் 31% வாக்குகளை பெற்று இரண்டாம் இடத்திற்கு வந்தவர். இம்முறை 28% வாக்குகளைப்பெற்று இரண்டாம் இடத்தைப் பெற்றுள்ளார். இத்தொகுதியில் இம்முறை லிபரல்கட்சியை சேர்ந்த Mitzie Hunter 50% வாக்குகளைப் பெற்று தெரிவாகியுள்ளார். இங்கு 2011 இல் லிபரல்கட்சி வேட்பாளர் 36% தொடர்ச்சி 04ஆம் பக்கம்



# Allstate Insurance Company Of Canada

## Home & Auto Insurance

### வீடு, வாகன காப்புறுதி



## Suren Navaratnarajah

(Agent)

**Cell: 416.520.6916**

**E-mail: snavaratnarajah@allstate.ca**

**4525 Kingston Road**  
**Unit H5 Scarborough, ON M1E 2P1**  
**Office: 416.283.0544 x 5012**



# 25 ஆவது ஆண்டில் விளம்பரம் நடத்தும் உலகளாவிய போட்டி

ரொறொன்ரோவில் இருந்து வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் விளம்பரம் பத்திரிகை 25வது வருடத்தை (1991 - 2015) முன்னிட்டு நடத்தும் தமிழ் சமூக-இலக்கிய-வரலாற்றுப் போட்டி. போட்டிக்கான படைப்புக்கள் பின்வரும் முகவரிக்கு ஜனவரி முதலாம் திகதி 2015க்கு முன்னர் கிடைக்கக் கூடியதாக அனுப்பப்பட வேண்டும். அஞ்சல் உறையில் அல்லது மின்னஞ்சல் பொருள் பகுதியில் '25வது ஆண்டு விளம்பரப் போட்டி' என குறிப்பிடப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

அனுப்ப வேண்டிய முகவரி  
Vlambaram Publication Inc.  
GTA Square,  
5215 Finch Ave. East, #201  
Toronto ON, M1S 0C2  
மின்னஞ்சல் முகவரி: vlambaram@sympatico.ca

போட்டியில் வெற்றிபெற்ற மூன்று படைப்புக்களை தவிர ஏனையவற்றிற்கு எவ்வித பணமும் வழங்கப்பட மாட்டாது.

ஆனால் சிறந்ததென நடுவர்களால் தெரிவு செய்யப்படும் ஆக்கங்கள் விளம்பரம் பத்திரிகையிலும் விளம்பரம் மற்றும் தமிழ்வணக்கம் இணையத்தளங்களிலும் பிரசுரிக்கப்படலாம்.

படைப்புக்கள் முன்னர் பத்திரிகைகள், இணையங்கள் உட்பட்ட மற்றைய ஊடகங்கள் எதிலும் பிரசுரமாகியிருக்கக் கூடாது. இதனை எழுத்தாளர் படைப்பின் முகப்பகுதியில் உறுதிப்படுத்த வேண்டும். நடுவர்களின் தீர்ப்பே இறுதியானது. முடிவுகள் விளம்பரம் பத்திரிகையில் வெளியிடப்படும்.

**போட்டி 1**  
குறுநாவல் போட்டி  
9,000-12,000 சொற்களுக்குட்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்

**போட்டி 2**  
திரைப்படக் கதைப் போட்டி (Script Writing)  
1500-2000 சொற்களுக்குட்பட்டதாக இருக்க

வேண்டும்.  
**போட்டி 3**  
கவிதைப் போட்டி  
60-100 சொற்களுக்குட்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்

**போட்டி 4**  
கட்டுரைப் போட்டி  
பின்வரும் தலைப்புக்களில் ஒன்றில் கட்டுரையை எழுதி அனுப்பலாம்.

1. புகலிட பொருளாதாரத்தில் தமிழரின் பங்கு
2. தமிழரின் கலையும் பண்பாடும்
3. தகவல் தொழில்நுட்பத்தில் தமிழரின் பங்கு
4. மருத்துவமும் தமிழரும்  
1,500 - 2,000 சொற்களுக்குட்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்

நன்கொடை: போட்டி 1இன் முதலாம், இரண்டாம், மூன்றாம் இடங்களுக்கு முறையே கனடிய டொலர்கள் 1,000, 500,

300 வழங்கப்படும்.  
நன்கொடை: தனித்தனியே போட்டி 2, 3, மற்றும் 4இற்கும் முதலாம், இரண்டாம், மூன்றாம் இடங்களுக்கு முறையே கனடிய டொலர்கள் 500, 300, 200 என வழங்கப்படும்.

ஆக்கங்கள் அனைத்தும் 8.5"-11" (A4) தாளில் 11pt எழுத்துரு அளவில் தமிழ் unicode font இல் தட்டச்சு செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும். மின்னஞ்சல் முலம் அனுப்புவவர்கள் word ல் ஆக்கத்தை பதிவு செய்து இணைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். மின்னஞ்சலின் முகப்பில் ஆக்கத்தை பதிவு செய்ய வேண்டாம். படைப்பாளியின் முழுப்பெயர், முகவரி, மின்னஞ்சல் முகவரி, தொலைபேசி இலக்கம் உறுதிப்படுத்தலும் படைப்பின் முன் பகுதியில் தனித்தாளில் பதிவு செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும். போட்டி உலகில் வாழும் தமிழர்கள் அனைவருக்குமானது. விளம்பரம் நிறுவனத்தைச் சேர்ந்தவர்களோ விளம்பரத்தின் எழுத்தாளர்களோ இப் போட்டிகளில் கலந்துகொள்ள முடியாது.

# விசாரணைக்குழுவிற்கு அனுமதி இல்லை என்பதை உத்தியோகபூர்வமாக அறிவிக்க இலங்கை தீர்மானம்!

**AABS DON VALLEY PEST CONTROL INC.**  
Please Call @ 647-931-7124 OR 1-800-816-6406

**ABDV PEST CONTROL**  
The Name You Can Trust

Licensed Graduate Exterminator, Insured and 10 years Experience Free Inspection, Free Estimates & Guaranteed services in GTA and out of GTA We control Cockroaches, Bedbugs, Mice, Flea, Wasps/Bees, Earwigs, Carpenter ants and other ants, Fruit flies, Drain flies, Silver fish, Centipedes, Spiders etc. We provide pest control services for Residential, Commercial, Industrial, Food Warehouses, Food Processing and Packaging Industries.

ஐ.நா.வின் விசாரணைக் குழு இலங்கை வர அனுமதிப்பதில்லை என்று பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களிலும் அழுத்தமாகவும் கோபம் தொனிக்கும் விதத்திலும் கருத்து வெளியிட்டு வந்த இலங்கை அரசாங்கம் தற்போது அதனை உத்தியோகபூர்வமாக வெளியிட விருப்பதாக தெரிகிறது. அதாவது, நாடாளுமன்றில் இது பற்றிய தீர்மானத்தை மேற்கொண்டு, அதனை இலங்கையின் இறைமை குறித்த முடிவாக அறிவிக்க இலங்கை அரசு தீர்மானித்துள்ளதாகவே உணர் முடிகின்றது. கடந்த மார்ச் மாதம் ஜெனிவாவில் இடம்பெற்ற ஐ.நா மனித உரிமைகள் பேரவையின் கூட்டத் தொடரிலிருந்தே இவ்விடயம் சூடுபிடித்து வருகின்றது.

மனித உரிமை மீறல்கள் தொடர்பான விசாரணைகளை மேற்கொள்வதற்காக, ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் சபையினால் நியமிக்கப்பட்டுள்ள நிபுணர் குழுவினரின் விசாரணைகளுக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்கப்போவதில்லை யென இலங்கை அண்மைய நாட்களில் மீண்டும் மீண்டும் வலியுறுத்தி வருகின்றது. இலங்கையில் விரிவான விசாரணைகள் மேற்கொள்ளப்படுமென, கடந்த 10ஆம் திகதி ஜெனிவாவில் ஆரம்பமான மனித உரிமைகள் பேரவையின் 26 ஆவது அமர்வின் போது, மனித உரிமை ஆணையாளர் நவந்தம் பிள்ளை ஆற்றிய உரையினை அடுத்து இலங்கை பிரதிநிதிகள் குழுவின் தலைவர் ரவி நாத் ஆரியசிங்க மிகவும் அழுத்தமாக அதனை நிராகரித்துள்ளார். விடுதலைப் புலிகள் இயக்கம் இலங்கையில் முற்றாக அழிக்கப்பட்டிருந்தாலும், சர்வதேச ரீதியில் அந்த அமைப்பின் செயற்பாடுகள் தொடர்ந்தும் இடம் பெறுவதாகவும் அவர் இதன்போது குறிப்பிட்டிருந்தார். இறுதிப் போரில் இடம்பெற்றதாக கூறப்படும் மனித உரிமை மீறல்கள் குறித்த விசாரணைகளுக்கும் அவர் கூறுகின்ற சர்வதேச ரீதியிலான புலிகளின் செயற்பாடுகள் குறித்த விடயத்திற்கும் தொடர்பில்லை என்பதை இங்கு குறிப்பிட வேண்டும். இவை இரண்டும் தனித்தனியான விடயங்கள் தனித்தனியாக ஆராயப்பட வேண்டிய விடயங்கள். இதனை அவர் கூறுவதனுடாக இந்த சர்வதேச விசாரணை அவர் குறிப்பிடும் புலிகளின் சர்வதேச செயற்பாடுகளுக்கு ஆதரவானதாக அமையும் என்று நிறுவ முற்படுவதாகவே தோன்றுகிறது.

இன்று சர்வதேச ரீதியாக நடைபெறும் விடுதலைப்புலிகளின் செயற்பாடுகளையும், அதன் செயற்பாட்டாளர்களையும் கட்டுப்படுத்த, தேவையெனில் இலங்கையிடம் அவர்களை பிடித்து ஒப்படைக்க சர்வதேசம் இலங்கைக்கு உதவி வருகின்றதென்பதையும் இங்கு குறிப்பிட வேண்டும். இந்த நிலையில், சர்வதேச விசாரணை தொடர்பான விடயத்தையும் புலிகளின் சர்வதேச செயற்பாடுகள் தொடர்பிலான விடயத்தையும் கலக்க முடியாது.

சில தினங்களுக்கு முன்னர் இலங்கையின் வெளிவிவகார அமைச்சு வெளியிட்டுள்ள கருத்தையும் இங்கு கவனிக்கலாம். இலங்கையில் இடம்பெற்ற இறுதிப்போர்

தொடர்பில் ஜெனிவாவில் நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானங்கள் முதல் ஐக்கிய நாடுகளின் சபையால் இலங்கை தொடர்பில் முன்னெடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் அனைத்தையும் முற்று முழுதாக இலங்கை அரசு நிராகரித்துள்ள நிலையில், ஐ.நா. விசாரணைக் குழுவை நாட்டிற்குள் அனுமதிப்பதா, நுழைவு விசா வழங்குவதா, உள்நாட்டில் பல பகுதிகளுக்கும் செல்ல வசதி செய்து கொடுப்பதா போன்ற கேள்விகளுக்கே இடமில்லை என்று வெளிவிவகார அமைச்சு திட்டவாட்டமாக தெரிவித்துள்ளது.



## - விகிர்தன் -

இந்நிலையில், இலங்கையின் இந்த முடிவை ஒரு கூட்டு முடிவாக, பொதுவான தீர்மானமாக, நாட்டின் இறைமை சார்ந்த முடிவாக அறிவிப்பதற்கான நகர்வுகளும் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. ஐ.நா.வின் விசாரணைக்குழு குறித்து நாடாளுமன்றத்தில் தீர்மானம் எடுக்க இலங்கையின் ஆளும் பிரதான கட்சியான சிறீலங்கா சுதந்திரக் கட்சி இணக்கம் தெரிவித்துள்ளது. சிறீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் சந்திப்பொன்று ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ தலைமையில் கடந்த 09ஆம் திகதி அலரிமாளிகையில் இடம்பெற்றது. ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமை ஆணைக்குழுவால் மேற்கொள்ளப்படவுள்ள நடவடிக்கைகள் குறித்து மனித உரிமைகள் ஆணையாளர் நவந்தம் பிள்ளை அனுப்பிய கடிதம் தொடர்பில் வெளிவிவகார அமைச்சர் பேராசிரியர் ஜி.எல்.பிரிஸ் இதன்போது சுதந்திரக் கட்சி உறுப்பினர்களிடம் விளக்கினார். இலங்கைக்கு எதிரான குற்றச்சாட்டுக்கள் தொடர்பில் எதிர்வரும் ஜூலை மாதம் முதல் நவம்பர் மாதம் வரையிலான காலப்பகுதியில் விசாரணைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் என நவந்தம் பிள்ளையின் கடிதத்தில் கூறியுள்ளதாகவும் பிரிஸ் சுட்டிக்காட்டினார். இதனையடுத்து இவ்விடயம் தொடர்பில் நாடாளுமன்றத்தால் தீர்மானம் எடுக்க முடியும் என ஜனாதிபதி யோசனை முன்வைத்ததாகவும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. இதன்படி, மனித உரிமை விசாரணைக் குழுவுக்கு இங்கு வர அனுமதிப்பதா இல்லையா என்ற பொறுப்பை நாடாளுமன்றத்திடம் வழங்கி நாடாளுமன்ற

உறுப்பினர்களின் முடிவை எடுக்க சிறீலங்கா சுதந்திரக்கட்சியின் மத்திய குழு தீர்மானித்துள்ளது.

எந்தவொரு விசாரணைக் குழுவையும் நாட்டுக்குள் அனுமதிப்பதா இல்லையா என்பது குறித்து நாடாளுமன்றமே முடிவு செய்யும் என்று ஜனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்ஷ இப்போது அழுத்தம் திருத்தமாக தெரிவித்து விட்டார். கடந்த 10ஆம் திகதி பொலன்னறுவையில் இடம்பெற்ற கூட்டமொன்றில் உரையாற்றும் போது அவர் இதனைத் தெரிவித்தார். நாடாளுமன்றத்தில் ஆளும் தரப்பினர் பெரும்பான்மையாக இருப்பதால் எதிர்கட்சிகளின் ஆதரவின்றியே தீர்மானம் நிறைவேற்றப்படும். இத்தருணத்தில், கடந்த 10ஆம் திகதி ஜெனிவாவில் ஆரம்பமான ஐ.நா மனித உரிமை பேரவையின் 26வது கூட்டத் தொடரின் ஆரம்ப உரையில் நவனீதம்பிள்ளை குறிப்பிட்டிருக்கும் கருத்துக்கள் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தவையாகும். இலங்கையில் யுத்தம் முடிவடைந்து ஐந்து வருடங்கள் கழிந்துவிட்ட போதும் யுத்த வடுக்கள் இன்னும் மாறாமல் இருப்பதாக ஐ.நா மனித உரிமை ஆணையாளர் நவந்தம் பிள்ளை கூறியுள்ளார். பொறுப்புக் கூறுதலையும் அதன் மூலம் நல்லணக்கத்தை முன்னெடுப்பதற்கும் இந்த பேரவையினால் அதிகாரமளிக்கப்பட்டு, முழுமையான விசாரணைகளை நடத்துவதற்கு எமது அலுவலகம் நிபுணர் குழுவை நியமித்துள்ளது. இந்த குழுவினருக்கு பல நிபுணர்களும், அதிகாரமளிக்கப்பட்டவர்களும் உதவி வழங்குவதற்கு தயாராக உள்ளனர். நம்பகமான உண்மையினை கண்டறியும் செயல்முறையுடன் ஒத்துழைக்க இந்த வாய்ப்பை இலங்கை அரசு பயன்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும் எனவும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார். பூகோள விழுமியங்களின் கொள்கை ரீதியான அமைப்பை பாதுகாப்பதால் ஒவ்வொரு நாட்டுக்கும் முக்கிய நன்மை உண்டாகுமெனவும் அவர் சுட்டிக்காட்டியுள்ளார். தனது பணியிலிருந்து ஓய்வு பெறும் தருணத்தில் அவர் வெளியிட்டுள்ள கருத்துக்கள் இவை. இலங்கையின் சில இராஜதந்திரிகளும் இவ்வாறான கருத்துக்களை தெரிவித்து வருகின்றனர். இலங்கை அரசு தனது மூலோபாயத்தை மீளாய்வு செய்து கொள்ள வேண்டும் என்றும், விசாரணைகளுக்கு ஒத்துழைக்க மறுப்பது தேசிய நலனுக்கு விரோதமாகி விடும் என்றும் இலங்கையின் முன்னாள் இராஜதந்திரி ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார். இந்த நிலைமைகளுக்குள், வெளிநாடுகளில் இருந்தவாறே குறித்த விசாரணைக்குழு தமது ஆதாரங்களை திரட்டும் எனவும் தகவல்கள் வெளியாகியுள்ளன. ஐ.நா.மனித உரிமை பேரவையின் விசாரணைக் குழுவை இலங்கை வர அனுமதிப்பதில்லை என்ற முடிவை இலங்கை அரசாங்கம் உத்தியோகபூர்வமாக ஐ.நா.விடம் தெரிவிக்கும் நிலையில், அடுத்த கட்ட நடவடிக்கையை ஐ.நா.வும், இந்த விசாரணைக்கு ஆதரவு தெரித்துவரும் சர்வதேச நாடுகளும் தீர்மானிக்க வேண்டி வரலாம். அது நிச்சயம் இலங்கைக்கு பாதிப்பானதாகவே அமையும்.

# APPLEMORE AUTOMOTIVE

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்



- Detailing
- Motor Shampoo
- Interior Shampoo
- Exterior Wash
- Waxing
- Repairs
- Safety Certification
- Overall Maintenance
- Under Coating
- Rust Proofing

## 416-285-4998

435 Midwest Road. Unit B5, Scarborough, ON. M1P 3A6



# செய்யும் செயலல்ல சரணாகதி

பலருக்கு தாங்கள் சரணடைந்து விட்டதாய் பிரகடனம் செய்வதில் ஒரு சந்தோசம். தாங்கள் சரணடைந்து விட்ட உணர்வை எப்படி அடையாளம் காண்பது என்று வேறு ஒருவர் என்னிடம் கேட்டார். எப்போது நீங்கள் சரணடைந்து விட்டீர்களோ, உங்கள் உணர்வுகளையும் சேர்த்துத்தான் சரணடையச் செய்திருப்பீர்கள். சரணடைவதால் ஏற்படும் மனநிறைவையும் சரணாகதி ஆக்குவதுதான் உண்மையான சரணடைவது. சந்தோசங்களை நீங்களே வைத்துக் கொண்டு சங்கடங்களை மட்டும் அர்ப்பணிப்பதல்ல சரணாகதி. சரணாகதி என்றால் ஒருவர் தன்னைத்தானே அழித்துக் கொள்வது. அழிப்பதென்றால் உடலளவில் அழிப்பதல்ல. உங்கள் ஆளுமையை இழப்பது. எனவே சரணாகதி என்பதுதான் பெரிய சவால்.

சரணடைவது என்பது, நீங்கள் செய்யக்கூடிய ஒரு விடயமில்லை. “நான் சரணடைந்து விட்டேன்” என்று நீங்கள் நினைத்தால், அந்த நினைப்பே உங்கள் ஆளுமையை ஊதிப் பெருக்கும். உங்கள் எண்ணங்கள், உங்கள் உணர்வுகள், உங்கள் செயல்கள் ஆகியவை உங்கள் ஆளுமையைக் கட்டமைக்கின்றன. இவை மூன்றும் இல்லாத நிலையில்தான் சரணாகதி சாத்தியமாகிறது. இங்கே நீங்கள் அமர்ந்து ஓர் உரையைக் கேட்கிறீர்கள். உங்களிடம் எண்ண ஓட்டமும் இல்லை, உணர்வுகளும் இல்லை. வேறு செயல்களும் இல்லையென்றால் இதுவும் சரணாகதிதான்.

நான் உங்களிடையே நீண்ட நேரம் பேசுவது கூட இத்தகைய சரணாகதியை சாத்தியமாக்கத்தான். நீங்கள் சரணடைய விரும்பாவிட்டால் கூட சில நிமிடங்கள் உங்களுக்கு சரணாகதி நிலை சாத்தியமாகிறது. ஈஷா யோகா வகுப்புகளில் முதல்நாள் உங்களுக்குச் சொல்வார்கள் திரையரங்கில் இருப்பதுபோல் இருங்கள் என்று. ஏனென்றால் திரையரங்குகளில் உங்களுக்கு சரணாகதி சாத்தியமாகிறது. கடவுள் எதிரே வந்தால் கூடக் கவலைப்பட மாட்டீர்கள். ஆனால் ஒரு நடிகர் வந்தால் பரபரப்பாவீர்கள். திரையின் பெரிதுபடுத்தப்பட்ட பிம்பம், பெரிதாக்கப்பட்ட இசை ஆகியவற்றில் உங்களை நீங்களே இழந்து விடுகிறீர்கள்.

எனவே சரணடைய நீங்கள் மேற்கொள்ளும் ஒவ்வொரு முயற்சியும், உங்கள் ஆளுமையைத்தான் மேலும் வலிமையாய்

நிலைநிறுத்தும். உங்கள் மனதைப் பொறுத்தவரை கூட்டலும், பெருக்கலும்தான் நிகழ்கிறது. கழித்தலும், வகுத்தலும் சாத்தியப்படுவதேயில்லை. எனவே, சரணடைய வேண்டும் என்ற எண்ணுவதன் மூலம், இன்னொரு எண்ணத்தை நீங்கள் ஏற்படுத்திக் கொள்கிறீர்கள். இன்னொரு முயற்சியும் நிகழ்கிறது. எனவே சரணடையும் எண்ணத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்ளாமல் எதைச் செய்கிறீர்களோ, அதற்கு உங்களை 100% ஒப்புக் கொடுக்கிறபோது அதுவே சரணாகதி. சில விநாடிகள் சரணடைந்திருப்பீர்கள். சில விநாடிகள் பழைய நிலைக்குத் திரும்புவீர்கள். எப்போதெல்லாம் நீங்கள் 100% உடன்பாட்டுடன் இருக்கிறீர்களோ, எப்போதெல்லாம் உங்களுக்குப் பிடித்ததைச் செய்யாமல் சூழலுக்கு என்ன தேவையோ அதைச் செய்கிறீர்களோ அதுவே சரணாகதிக்கான வழி. பலரும் இதை அறியாமலே செய்து வருகிறார்கள்.

ஈஷா யோகாவில் ஷாம்பவி மஹாமுத்திரா பயிற்சியில் ஈடுபடுகிறபோது அதில் சரணாகதியின் அம்சங்கள் உள்ளன. ஒவ்வொரு நாள் பயிற்சியிலும் அதற்கான வாய்ப்புகள் உள்ளன. நீங்கள் விரும்பினால் அவற்றை முழுதாகப் பயன்படுத்தலாம். அல்லது அது சிறிய அளவில் நிகழ்ந்து கொண்டிருக்கும். எண்ணங்கள் இருந்து கொண்டேயிருக்கும் வரை சரணடைவது சாத்தியமில்லை. சிலர் சரணடைவதற்காக கோவிலுக்குப் போகிறார்கள். அங்கே புதிய ஆளுமையை உருவாக்கிக் கொள்கிறார்கள். சிலர் ஆசிரமத்திற்குப் போகிறார்கள். அங்கேயும் புதிய ஆளுமையை உருவாக்கிக் கொள்கிறார்கள்.

எப்போதுமே சரணடைவதற்கென்று ஏதேனும் ஒரு பொருள் எல்லோருக்கும் தேவைப்படுகிறது. பெரும்பாலானோருக்கு அது கடவுளாக இருக்கிறது. கடவுளிடம் சரணடையத்தான் நீங்கள் முற்படுகிறீர்கள். ஆனால் ஒரு நிலைக்குப் பிறகு கடவுளும் அங்கு இல்லாமல் போகிறார். பல பக்தர்கள் அப்படித்தான். ஓர் எல்லை வரை மிகுந்த தீவிரத்துடன் கடவுளைப் பற்றிப் பேசுவார்கள். ஆனால் ஒரு நிலைக்குப் பின் முற்றிலும் வேறொரு பரிமாணத்தில் அவர்களின் பரிமாற்றங்கள் இருக்கும். ஆளுமை கரைந்து, எண்ணம் கரைந்து, கடவுளும் கரைந்த அந்த அதி உன்னதமான நிலையில் இருப்பின்

நடனம் மட்டுமே நிகழும்.

உடனே இருப்பின் நடனமே நான் என்ற எண்ணத்தை நீங்கள் உருவாக்கிக்கொள்ளத்தேவையில்லை. ஒரு மனிதன் துன்புறுத்தக் கூடியவன் என்பது உங்களுக்குத் தெரியும். ஆனால் ஓர் ஆளுமையின் துன்புறுத்தல் அதைவிட அதிகம்.

மேல்நாட்டில் ஒரு பெண்மணி இருந்தார். தினமும் காலை வெளியே வந்து நின்று கொண்டு, ஆகாயத்தைப் பார்த்து, “ஆண்டவனே! என்னை ஒரு புலி அடித்துத் தின்றுவிடாமல் நீதான் காப்பாற்ற வேண்டும்” என்று அழுது புலம்புவார். பொறுத்துப் பொறுத்துப் பார்த்த பக்கத்து வீட்டுக்காரர், “அம்மா! வாயை மூடுங்கள். சுற்றி 3,000 மைல்களில் ஒரு புலி கூடக்கிடையாது.” என்று கத்தினார். உடனே அந்தப் பெண்மணி, “அப்படியா! கடவுளே! நன்றி... நன்றி...” என்று கதறியபடி தரையில் சாய்ந்தார்.

இதுதான் ஆளுமை செய்யும் அட்டகாசம். தன் பக்தியால்தான் பிரபஞ்சமே இயங்குகிற தென்றும், தன் பிரார்த்தனைக்கு செவி சாய்த்துதான் சகலமும் நடக்கிறதென்றும் நினைக்கத் தூண்டும்.

இந்தியாவில், ஆன்மீகப் பாதையில் நடைபெறும்பவர்கள் பிச்சையெடுத்தே உண்பார்கள். பல நாட்கள் உண்ணாதவர்கள் கூட யாரிடமும் உணவு கேட்க மாட்டார்கள். அமைதியாக ஓரிடத்தில் இருப்பார்கள். அவர்களைப் பார்த்து நீங்களாகப் புரிந்து கொண்டு உணவு படைக்க வேண்டும். அவர்களாகக் கேட்க மாட்டார்கள். உணவில்லாமல் செத்துக் கூட போவார்களே தவிர, வாய் திறந்து கேட்க மாட்டார்கள். புத்தர் இந்தப் பயிற்சியைத்தான் பெரிதும் வலியுறுத்தினார். “நீங்கள் கரும் பசியில் இருக்கிறபோது, உங்கள் உடல் உணவுக்காக ஏங்கும்போது, கையிலுள்ள உணவை யாராவது கேட்டால் அவர்களுக்குக் கொடுத்து விடுங்கள். இதன்

## ஒன்ராரியோ...

### 02ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

வாக்குகளை பெற்று தெரிவாகியிருந்தார்.

ஸ்காபரோ றுச் றிவர் தொதியில் நீதன் சாண் புதிய ஜனநாயக்கட்சியின் சார்பில் போட்டியிட்டார். இவர் 2011 இல் 36% வாக்குகளை பெற்று இரண்டாம் இடத்திற்கு வந்தவர். இம்முறை 31% வாக்குகளை பெற்று இரண்டாம் இடத்தை பெற்றுள்ளார். இத்தொகுயில் இம்முறை லிபரல் கட்சியை சேர்ந்த Bas Balkissoon 39% வாக்குகளை பெற்று தெரிவாகியுள்ளார். இங்கு 2011 இல் லிபரல் கட்சி வேட்பாளர் 42% வாக்குகளை பெற்று தெரிவாகியிருந்தார்.

இம்முறை தேர்தலில் அதிக பெண் வேட்பாளர்கள் போட்டியிட்டார்கள். 145 பெண்கள் போட்டியிட்டு 38 பெண்கள் வெற்றி பெற்றுள்ளார்கள். 2011 இல் நடைபெற்ற தேர்தலில் 30 பெண்களே தெரிவு செய்யப்பட்டிருந்தார்கள். லிபரல் கட்சியில் இருந்து 21 பெண்களும், பழமைவாதக் கட்சியில் இருந்து 6 பெண்களும், புதிய ஜனநாயக்கட்சியில் இருந்து 11 பெண்களும்



## சத்குரு வாசுதேவ்

மூலம் நீங்கள் பலன் பெறுவீர்களே தவிர பலவீனமாக மாட்டீர்கள்” என்றார். உணவின் மீதான விருப்பமே உங்கள் ஆளுமைக்கு மிகத் தேவை. அதை உடைக்கும்போது உள்நிலை வளர்ச்சி எளிதாகிறது.

சில யோகிகள் தண்ணீருக்கடியிலும், மண்ணுக்கடியிலும் போய் தவம் செய்வதைப் பார்ப்பீர்கள். இரண்டு நிமிடங்கள் தண்ணீருக்குள் முழுகினாலே உங்களுக்கு முச்சு முட்டும். ஆனால் அவர்கள் உணவின் மீதான விருப்பத்தைக் கடந்த பிறகு தண்ணீர், காற்று ஆகியவற்றை வெல்ல முயல்கிறார்கள். இது தங்களைத் தாங்களே காட்சிப் பொருளாக்கும் முயற்சியல்ல. அவர்களின் ஆழமான உள்நிலைப் பயிற்சி. அதையே வாழ்வின் இலட்சியமாகக் கொண்டதால் அதற்கு 100% தங்களையே அர்ப்பணிக்கிறார்கள்.

Contact: 1 866 424 ISHA (4742)

Email: toronto@ishafoundation.org

Website: www.ishafoundation.org /

Inner Engineering Program is now online with Sadhguru:

www.innerengineering.org

வாழ்வை நீங்கள் வாழ வந்திருக்கிறீர்கள். அதை முழுமையாக வாழங்கள். சரணடைதல் என்னும் கருத்துருவாக்கத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்ளாதீர்கள். எதைச் செய்கிறீர்களோ அதை முழுமையாகச் செய்யுங்கள். பரவசத்தை எதிர்பார்க்கிற நிலையில் பயங்கரமான வலி ஏற்படுகிறதா? அதையும் முழுமையாக அனுபவிப்பீர்கள். வலியே உங்களுக்கு வலிமையையும் தரும். வளர்த்தும் விடும்.

தெரிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

வழமைபோல் ரொரன்றோ பெரும்பாகம் லிபரல்கட்சிக்கே வாக்களித்துள்ளது. இம்முறை ரொரன்றோ பெரும்பாகத்தில் இருந்து 39 உறுப்பினர்கள் லிபரல் கட்சியிலும் ஒரு உறுப்பினர் பழமைவாதக் கட்சியிலும் மற்றும் 4 உறுப்பினர்கள் புதிய ஜனநாயக்கட்சியிலும் இருந்து தெரிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். ரொரன்றோ பெரும்பாகத்திற்கு வெளியே 20 உறுப்பினர்கள் லிபரல் கட்சியிலும் 26 உறுப்பினர்கள் பழமைவாதக்கட்சியிலும் 17 உறுப்பினர்கள் புதிய ஜனநாயக்கட்சியிலும் இருந்து தெரிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். 2014 இல் நடைபெற்ற தேர்தலில் 38.6% வாக்காளர்கள் லிபரல் கட்சிக்கும், 31.3% வாக்காளர்கள் பழமைவாதக்கட்சிக்கும் 23.8% வாக்காளர்கள் புதிய ஜனநாயக்கட்சிக்கும் மற்றும் 4.8% வாக்காளர்கள் பசுமைக்கட்சிக்கும் வாக்களித்திருந்தார்கள். இது 2011 இல் பெற்ற வாக்குகளைவிட லிபரல்கட்சிக்கு 1% கூடவாகும். புதிய ஜனநாயக்கட்சிக்கு 1% கூடவாகும். ஆனால் பழமைவாதக்கட்சிக்கு 4% குறைவான வாக்குகளை கிடைத்துள்ளன.

isha blog தமிழில்

இனி ஈஷானவ நீங்கள் இனிய தமிழில் இணையத்திலும் பின் தொடரலாம்!!

tamilblog.ishafoundation.org

ஈஷாவுடன் ஃபேஸ்புக்கில் இணைந்திட...

www.facebook.com/IshaFoundationTamil

உங்கள் தொடர்பினுள்ள அனைவருடனும் இதனை பகிர்ந்தீடுங்கள்...

இணையதளம்: tamil.ishafoundation.org

# மோர்ட்கேஜ் & லைன் ஒப் கிரெடிட்

## இலவச ஆலோசனை

- மோட்கேஜ் எடுக்க
- லைன் ஒப் கிரெடிட் எடுக்க
- கடன்களை, ஒன்றுபடுத்த
- பவர் ஒப் சேல் பிரச்சினையை தடுக்க
- ரீபைனான்ஸ் செய்ய
- பாங்கர் பசி செய்தோருக்கான மோட்கேஜ் எடுக்க
- 2nd or 3rd மோட்கேஜ்
- மற்றும் பல

WIN UP TO  
**\$100,000\***

Everyone Who Funds  
A Mortgage With US  
Ask How!

\*See contest rules at  
[www.mortgagealliance.com/  
JeyRasathurai/contest.asp](http://www.mortgagealliance.com/JeyRasathurai/contest.asp)

5 Yrs Fixed Rate : 2.74 %

5 Yrs Variable : Prime - .65% (2.35%)  
\*O.A.C.

## மோட்கேஜ் கிளினிக்

416-613-2788 / 416-816-9011  
திங்கள்-வெள்ளி (call for appointment)



கதேசன் பத்மநாதன் M.Com, B.Com  
Mortgage Agent  
FSCO Lic # M 12001741

Cell : 647-861-8240

வோக்-இன் Wel Come - சனிக்கிழமை 9.00 - 5.00 வரை

1504 Markham Rd . Toronto ON M1B 2V9  
(Markham & HWY 401)



Corporate Office:

2005 Sheppard Ave E, Suite 200, Toronto, ON M2J 5B4 Lic # 10530

Toll Free: 1-877-366-3487



ஜே (Jey) இராசதுரை MBA, BBA (Hon), AMP  
Team Leader / Agent / Real Estate Sales Representative  
FSCO Lic # M 06001428

Cell : 416-624-4843

## உங்கள் விற்பனைக் கொமிசனை நீங்களே தீர்மானியுங்கள்.

எனது மிகக் குறைந்த

## விற்பனைக் கொமிசன் \$1000\* மட்டுமே!!!

கூட்டெண் 1

Oshawa



\$320,000

கூட்டெண் 1

Stouffville



\$615,000

கூட்டெண் 4

Near York University Brimley & Ellesmere



\$188,000

கூட்டெண் 7



\$260,000

உங்கள் வீட்டை  
அல்லது  
பேஸ் மெண்டை  
வாடகைக்கு விட,  
மற்றும் வீடு அல்லது  
பேஸ் மெண்டை  
வாடகைக்கு பெற்றுக்  
கொள்ள அழையுங்கள்.

"To Every Bird, Its Own Nest is Beautiful"

Jey Rasathurai MBA, BBA

Real Estate Sales Representative

Cell: 416-624-4843



Dir: 416-816-9011

Brokerage: 416-391-3232

#112 - 895 Don Mills Rd, Toronto, ON M3C 1W3

#1 Brokerage in Toronto\*

\*Source: Toronto Real Estate Board Data (January 1 to December 31, 2013). Combined Units Sold, Residential transactions for area delimited by entire Toronto MLS.

\*Listing commission does not include buyer brokerage commission of 2.5%

# மீனவர் எல்லை மீறுவது தொடர்பில் இந்தியா தீர்க்கமாக முடிவெடுக்க வேண்டும்!

## தாயக மடல்

இந்தியப் பிரதமராக நேரத்திர மோடி பதவியேற்றதன் பின்னர் பல முற்போக்கான காரியங்களை அதிரடியாக மேற்கொண்டு வருகின்றார். குறிப்பாக முன்னைய காங்கிரஸ் அரசில் காணப்பட்ட ஊழல், குடும்ப ஆதிக்கம் போன்ற விடயங்கள் தனது தலைமையிலான அரசில் இருக்கக்கூடாது என்பதில் அவர் மிக அக்கறையாக இருப்பதாக தெரிகின்றது. நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களுக்கும் அமைச்சர்களுக்கும் பல அறிவுறுத்தல்களை அவர் தொடர்ந்து கூறி வருகின்றார்.

இம்முறை அவருக்கும் அவர் சார்ந்த கட்சிக்கும் இந்திய மக்கள் வழங்கியுள்ள ஆதரவிற்கும், அங்கீகாரத்திற்கும் விசுவாசமாக நடந்து கொள்ள வேண்டும் என அவர் எண்ணுவதாகவே தோன்றுகின்றது. அதை விடவும் மக்கள் தன்மீது மக்கள் வைத்திருக்கும் எதிர்பார்ப்புகளை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்கிற துடிப்பும் அதிகமாகவே இருப்பதை அவரிடம் காணமுடிகின்றது. இந்நிலையில், தமிழகத்தின் மீனவர் பிரச்சினை அவருக்கு ஒரு தலையிடையாகவே இருக்கப் போகின்றது போலவே தென்படுகின்றது. இந்தியாவில் குறிப்பாக, தமிழகத்தில் தேர்தல் பிரச்சாரங்களை மேற்கொள்கின்ற போது, கட்சிகள் முக்கிய விடயமாக முன்வைத்த ஒன்று தாங்கள் ஆட்சிக்கு வந்தால் மீனவர் பிரச்சினைக்கு தீர்வு காண்போம் என்பதாகும். மோடி பிரதமரானால் மட்டுமே மீனவர் பிரச்சினைக்கு தீர்வு வரும் என அவரது ஆதரவு கட்சிகளும் முடிங்கின.

மோடியின் பதவியேற்பில் கலந்து கொண்ட இலங்கை ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஸ்வும் தனது நல்லெண்ணத்தை வெளிப்படுத்தும் முதல் விடயமாக இலங்கைச் சிறைகளிலுள்ள இந்திய மீனவர்களை விடுவிக்கும் நடவடிக்கையை மேற்கொண்டார். மீனவர்கள் விடுதலையை வரவேற்கும் கருத்துக்கள்

வெளியிடப்பட்டுக் கொண்டிருக்கும் வேளையிலேயே இந்திய மீனவர்களை மீண்டும் இலங்கை கடற்பரப்பில் கைது செய்யும் நிலைமைகள் ஏற்பட்டுள்ளன. தலைமன்னாரிலும் நெடுந்தீவிலும் அத்து மீறி நுழைந்ததாக பெரும் எண்ணிக்கையான தமிழக மீனவர்கள் அண்மைய நாட்களில் இலங்கை கடற்படையினரால் கைது செய்யப்பட்டனர். அதனைத் தொடர்ந்து தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதா பிரதமர் நேரத்திர மோடிக்கு இதனை தடுத்து நிறுத்துமாறு கடிதம் எழுதினார். முன்னரும், முன்னாள் இந்தியப் பிரதமர் மன்மோகன் சிங்கிற்கு தமிழக மீனவர்கள் இலங்கை



கடற்படையினரால் கைது செய்யப்படுவது தொடர்பில் பல கடிதங்களை காட்டமாக எழுதியவர் ஜெயலலிதா. இப்போது புதிய பிரதமருக்கும் கடிதமெழுத வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டு விட்டது.

இந்த மீனவர் பிரச்சினை - தீர்க்க முடியாத, தொடரும் பிரச்சினையாகவே தான் இருக்கப் போகின்றது என்கிற கேள்விகள் தற்போது எழுந்துள்ளன. இந்தப் பிரச்சினை தொடர்ந்தால் தமிழகத்தில் பல போராட்டங்களையும், அரசியல் கொந்தளிப்புகளையும் ஏற்படுத்தும். இதற்கு சரியானதொரு தீர்வினை மோடி அரசு மேற்கொள்ள வேண்டியது மிக அத்தியாவசியமானதாகின்றது. இந்திய மீனவர்கள் இலங்கை கடற்பரப்பில் மீன்பிடிக்க வருவதால் பாதிக்கப்படுகின்றவர்கள் வடபகுதியைச் சேர்ந்த தமிழ் மீனவர்கள் தாம், வேறு யாரும்ல்ல. இவர்களை இலங்கை கடற்படையினர் கண்டுகொள்ளாமல் விட்டு, தொடர்ந்தும் வடக்கின் கடற்பரப்பிற்குள் எல்லை மீறி மீன்பிடிக்க வருவார் களேயானால் வட பகுதி மீனவர்கள் பெரும் போராட்டங்களை இங்கு மேற்கொள்ள வேண்டியவரும். முன்னர் பல போராட்டங்கள் நடத்தப்பட்டும் உள்ளன. தங்களின் கடல் வளங்களை மட்டுமல்லாது, தொழில் உபகரணங்களையும் இந்திய மீனவர்கள் நாசப்படுத்துவதாக வடக்கு மீனவர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். வடக்கு மீனவர்கள் பயன்படுத்தாத பெரிய ட்ரோலர்களில் வரும் இந்திய மீனவர்கள் தங்களுக்கான மீன்களை பிடித்துச் செல்வதுடன் தங்களின் படகுகளையும் வலைகளையும் கூட சேதப்படுத்திவிட்டு செல்வதாக வடக்கு மீனவர்கள் குற்றம் சாட்டுகின்றனர். இது குறித்து வட மாகாண சபையினருக்கும் வடக்கு மீனவர்கள் அழுத்தம் கொடுத்து வருகின்றனர். ஒரு

## - ஆதித்தன் -

தடவை இலங்கையின் மீன்பிடித்துறை அமைச்சரிடம் வடக்கு முதல்வர் இப்பிரச்சினை குறித்து பேச்சு வார்த்தை நடத்தியபோது, இந்திய மீனவர்கள் எல்லை மீறி வருவதைத் தடுக்க கடுமையான நடவடிக்கை எடுப்பதாக அவர் உறுதியளித்ததாகவும், அதேநேரம் இதனால் தமிழகத்திற்கும் உங்களுக்குமான உறவுகள் பாதிக்காதா என்ற தொனியில் அமைச்சர் கேள்வி எழுப்பியதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது.

மேற்கொள்ள முடியும்.

கடந்த முப்பது வருட காலமாக இலங்கையில் நடைபெற்ற யுத்தம் காரணமாக அதிகம் பாதிக்கப்பட்ட தரப்பினரில் மீனவர்கள் முக்கியமானவர்கள். இலங்கையின் பாதுகாப்புத் தரப்பினரால் மேற்கொள்ளப்பட்ட கட்டுப்பாடுகள், அச்சுறுத்தல்கள் காரணமாக அவர் எத்தனையோ பிரச்சினைகளுக்கும் இழப்புக்களுக்கும் முகம் கொடுத்தே தங்களை வாழ்வாதாரத்திற்கான இந்த தொழிலை மேற்கொண்டனர்.

பின்னர் ஏற்பட்ட சனாமியினாலும் சொல்லொணா இழப்புக்களுக்கு அவர்கள் முகம் கொடுத்தனர். இப்போதும் பல பிரச்சினைகளுக்கு முகம் கொடுத்தே அவர்கள் தொழில் செய்கின்றனர். இந்நிலையில் இந்திய மீனவர்கள் வடக்கின் கடற்பகுதிகளில் அத்து மீறி மீன்பிடிப்பதும் அவர்களின் தொழில் உபகரணங்களை சேதப்படுத்திச் செல்வதும் மேலும் அவர்களை துன்பத்திலாழ்த்தும் செயற்பாடாகவே அமைந்துள்ளது.

இந்த விடயங்களை தமிழக மீனவர்களிடம் தமிழக கட்சிகள் விளக்க வேண்டும். ஏனெனில், இது தனியே இலங்கை கடற்பரப்பில் அத்துமீறி மீன்பிடிப்பது என்பதுடன் அடங்கும் பிரச்சினை அல்ல வடக்கின் தமிழ் மீனவர்கள் பாதிக்கப்படும் பிரச்சினை என்பதை அவர்களிடம் தெளிவுபடுத்த வேண்டும்.

இதனை விட, இலங்கை இந்திய கடல் எல்லைகள் குறித்த அடையாளப்படுத்தல்களை இடுதல், இரு தரப்பிலும் கண்காணிப்பு படையினரை நிலைகொள்ளச் செய்தல் போன்ற நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். இலங்கை கடற்பரப்பிற்குள் இந்திய மீனவர்கள் வந்து இலங்கை கடற்படையினரிடம் பிடிபடுவதற்கு முன்னால் இந்திய கண்காணிப்பு படையினர் அவர்கள் எல்லை மீறுவதை தடுக்கும் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். இவ்வாறான நடவடிக்கைகள் மூலமாகவே எதிர்காலத்தில் மீனவர் எல்லை தாண்டும் விடயத்திற்கு தீர்வு காணமுடியும்.

இல்லாது விடில், இது வடக்கிலும் தமிழகத்திலும் உள்ள மீனவர்களிடையே பெரும் பகையை உருவாக்கும் பிரச்சினையாகவும், இந்திய மத்திய அரசிற்கும் தமிழக அரசிற்கும் மோதல்களை உருவாக்கும் அரசியல் பிரச்சினையாகவும் மற்றும், இலங்கை இந்திய அரசியலிலும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் பிரச்சினையாகவுமே தொடரும். நேரத்திர மோடி தலைமையிலான புதிய இந்திய அரசு இப்பிரச்சினைக்கு தீர்வுகாண நடைமுறை சாத்தியம் மிக்க, விஞ்ஞான பூர்வமானதொரு நடவடிக்கையை விரைவாக மேற்கொள்ள வேண்டும்.

விளம்பரம் பத்திரிகையை இணையத்தளத்தில் வாசிப்பதற்கு [www.vlambaram.com](http://www.vlambaram.com)  
[www.tamilvanakkam.com](http://www.tamilvanakkam.com)



பதிப்பாளர்: ராஜா மகேந்திரன்  
பத்திரிகை ஆசிரியர்: சத்தியா மகேந்திரன்  
ஊடகப்பொறுப்பாளர்: விஜயபாலன்  
தட்டச்சு: கலா  
அலுவலக முகாமையாளர்: நிலாணி  
பதிப்பு: Canyon Press Inc.

Vlambaram Publications Inc.  
GTA SQUARE, 5215 FINCH AVE. E.,  
#201, TORONTO, ON M1S 0C2, CANADA  
TEL: 416-282-8059 FAX: 416-282-4978  
e-mail: [Vlambaram@sympatico.ca](mailto:Vlambaram@sympatico.ca)  
Web: [www.vlambaram.com/www.tamilvanakkam.com](http://www.vlambaram.com/www.tamilvanakkam.com)

விளம்பரம் பத்திரிகை 'விளம்பரம் பப்ளிக்கேஷன்ஸ் இங்' ஆல் வெளியிடப்படுகிறது. விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களுக்கு எழுத்தாளர்களே பொறுப்பாளர்கள். பதிப்புரிமை: 2004 விளம்பரம் ப்ளிக்கேஷன்ஸ் இங். விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களை முழுமையாகவோ, பகுதியாகவோ ஆசிரியரின் எழுத்து மூல அனுமதியின்றி மறுபிரசுரம் செய்தலாகாது.

# Moving Tips / Packing Tips

நாம் வீடு/மனை வாங்கியபின்பு இயல்பான தும் முக்கியமானதுமான செயற்பாடு "Moving". இது இலகுவாக இருந்தாலும் பல விடயங்களை ஆரம்பத்திலிருந்தே திட்டமிடல் சிறந்தது. இதற்கான சில ஆலோசனைகள்....

• வெவ்வாறான அளவுகளில் பல பெட்டிகளை பெறுதல் வேண்டும். (பணத்திற்கும் வாங்கலாம் அல்லது நண்பர்கள் உறவினர்களிடம் இருந்தும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

• பொருட்களை பெட்டியினுள் அடுக்கும்போது ஏற்படும் வெடிப்புகள், உரசல்கள், முறிதல்கள் (Damages) தவிர்ப்பதற்காக, பெட்டியினுள் வைப்பதற்காக Cushion Materials, பெறுதல், வாங்குதல், சேமிக்க வேண்டும். உதாரணமான பொருட்கள் Bubble Wrap, Foam Pellet, பழைய துணிகள் (Blankets) பிளாஸ்டிக் பைகள், ரிக் (Tissue) பேப்பர், புதினப் பத்திரிகைகள் மற்றும் சின்னச்சின்ன கைதுடைக்கும் துணிகள் போன்றவை.

• Portable Packing Kit' ஒன்று உருவாக்க வேண்டும். அதாவது Marking பேனாக்கள் (Pens), Packing Tape, நூல் (Twine) கத்தரிக்கோல் மற்றும் அளக்கும் ரேப் (Measuring Tape)

• பெட்டியின் கீழ்பகுதியை Tape இனால் பலம் ஆக்க வேண்டும்.

• ஒவ்வொரு பெட்டியிலும், புதிய வீட்டில் எந்த எந்த அறை களில் அல்லது பகுதிகளில் வைக்கப்படல் வேண்டும் என குறித்தல் வேண்டும்.

• ஒவ்வொரு பெட்டிகளிற்குள்ளும் என்ன என்ன பொருட்கள் உள்ளன என பதியப்படல் வேண்டும்.



• பெட்டிகளுக்கு இலக்கங்கள் இடவும். என்ன இலக்கம் எந்தெந்த அறைகள் / பகுதிகளிற்கு போக வேண்டும் என வேறு இடத்தில் குறித்தல் நல்லது.

• உடையக்கூடிய பொருட்கள் உள்ள பெட்டிகளை பெரிய சிவப்பு எழுத்தில் குறிக்கவும்.

• Plates களை நிமிர்த்தி வைத்தல் நல்லது.

• ரிவி (T V), கொம்பியூட்டர் (Computer), ஸ்டீரியோ (Stereo) போன்றவற்றை

வாங்கும்போது கொண்டு வந்த பெட்டிகளிற்குள் வைத்தால் நல்லதாகலாம் உடைவுகளை தவிர்க்கலாம்.

• பொதுவாக 50 இறாத்தல் அல்லது குறைவான நிறைகளை பெட்டிகளிற்குள் வைத்தால் தூக்கி, இறங்குவது இலகுவாகும். பாரமான பொருட்களை சின்னப் பெட்டிகளிற்குள் வைத்தால் நல்லது.

• பாரம் குறைந்த பொருட்களை பெரிய பெட்டிகளிற்குள் வைக்கலாம். (குறிப்பு - முழுப்புத்தகங்களையும் ஒரே பெட்டியினுள் வைப்பதனை தவிர்க்கவும்)

• வெடிக்கக்கூடிய பொருட்கள் (Explosive), தீப்பற்றக்கூடிய (Flammable), எளிதில் தீப்பற்றக்கூடிய (Combustible), அரிக்கக்கூடியது (Corrosive) போன்ற பொருட்களை இடத்திற்கு இடம் மாற்றுவதனை தவிர்க்கவும்.

• இடம்மாறும் போது, சில பொருட்கள் உடனடித்தேவைகளிற்கு தேவைப்படலாம். இப்படியான பொருட்கள் இலகுவாக கண்டுபிடிக்க கூடிய இடத்தில் வைத்தல் வேண்டும். (உதாரணம் மாற்றும் உட்புகள், குளியலறையில் பாவிக்கும் பொருட்கள், மருந்துப் பொருட்கள் பாதை காட்டும் படங்கள், உணவுப் பொருட்கள், குடிக்கும் பானங்கள் போன்றவை.)

## வட்டி வீதம்

கனடிய மத்திய வங்கி யூன் 2014 இன்

நாமும்  
நமது  
கூல்ஸமும்  
ராஜா-மகேந்திரன்

தொடர் - 417

முதல் வாரத்தில் கனடிய பொருளாதாரத்தின் நிலைப்பாட்டை பற்றிய சந்திப்பை கனடிய மத்திய வங்கியின் ஆளுனர் திரு. ஸ்டீபன் போலஸ் (Stephen Poloz) இன் தலைமையில் நடத்தியது. இதன் தொடர்ச்சியாக கனடிய மத்திய வங்கியின் வட்டிவீதத்தில் எதுவித மாற்றங்களும் செய்யாமல் ஏற்கனவே இருந்த 1% அளவில் விடப்பட்டுள்ளது. இந்த வட்டி மாறாத நிலை செப்டம்பர் 2010 இலிருந்து காணப்படுகின்றது.

## நாடு மத்தியவங்கி வட்டி வீதம்

கனடா	1.00%
அமெரிக்கா	0.25%
இங்கிலாந்து	0.50%
ஐரோப்பிய ஒன்றியம்	0.15%
இந்தியா	8.00%
சீனா	6.00%

# HomeLife/GTA Realty Inc. Brokerage\*

\*Independently Owned & Operated



“கனவு உங்களுடையது, பொறுப்பு எங்களுடையது”

Raja Mahendran, P.Eng.  
Broker / Owner



5215 Finch Ave, E, #203, Toronto, ON :416.321.6969

## HOTEL FOR SALE

- \* 78 Renovated rooms
- \* Brand Name
- \* Location: GTA
- \* Revenue: Over \$1.5 Million
- Asking \$6.5 Million

## GAS STATION FOR SALE

- \* Brand new gas station.
- \* 1 Hour & 15 min. from Scarborough on HWY 12
- \* Brand name \* 6 Pumps
- \* TimHorton (rental income)
- Asking \$3.45 Million

## NEILSON & MCLEVIN CONDO. FOR SALE

2 Bedroom condo. for sale.  
2 Washrooms. Laminate floors. Close to major Highways, Grocery stores, mall...  
Asking only \$189,900



## HOTEL FOR SALE

- \* 98 Rooms
- \* Brand New Hotel
- \* 2 ½ hrs. From Toronto
- \* Revenue over \$1.1 Million

## HOTEL FOR SALE

- \* Brand Name Hotel
- \* 1 ½ hour from Mississauga
- \* 60 Rooms \* Reasonable Rate
- \* Income over \$1 Million
- Income
- Asking price \$1.5 Million

# 20 ஆவது உலக கோப்பை 2014 உற்சாக வெள்ளத்தில் பிரேசில்!!!

## விளையாட்டுத் தகவல்கள் 350

பிரேசில் உற்சாகம் கரை புரண்டு ஓடுகிறது. உலகம் முழுவதும் இருந்து இலட்சக்கணக்கான ரசிகர்கள் இங்கு குவிந்துள்ளனர். 'பேஸ்புக்', 'டுவிட்டர்' போன்ற சமூக வலைதளங்களில் உலக கோப்பை போட்டிக்கு அமோக வரவேற்பு காணப்படுகிறது. இத்தொடர் பற்றிய புகைப்படத்தை தங்களது 'மொபைல் போன்' மூலம் தெரிந்து கொள்ள வசதி செய்யப்பட்டுள்ளது. இதற்காக சர்வதேச கால்பந்து கூட்டமைப்பு (பிபா) 'இன்ஸ்டாக்-ராமில்' (instagram) கணக்கை ஆரம்பித்துள்ளது. இந்த வசதி ஐ-போன், 'ஐ-பாட்' வசதியுள்ளவர்கள் பார்க்கலாம். இதில் 12 மைதானங்கள் உள்ளன. விதவிதமான புகைப்படத்தை கண்கொளிக்கலாம். வித்தியாசமான படங்களை வீரர்கள், பயிற்சியாளர் உள்ளிட்டோரிடம் பகிர்ந்து கொள்ளலாம். ஏற்கனவே 'பிபாவின் பேஸ்புக்' கணக்கை உலகம் முழுவதும் 28 கோடி பேர் பார்த்து வருகின்றனர்.

24 ஆயிரம் கி.மீ., பயணம்

பிரேசில் நடக்கவுள்ள உலக கோப்பை கால்பந்து போட்டியை காண இங்கிலாந்து கால்பந்து ரசிகர் கிறிஸ் ஹாலெட் முடிவெடுத்தார். இவர், இங்கிலாந்தில் இருந்து 24 ஆயிரத்து 140 கி.மீ., தூரம்



உள்ள பிரேசிலுக்கு, தனது வெஸ்பா ஸ்கூட்டரிலேயே சென்றார். போட்டியில் பங்கேற்கும் 32 அணிகளில், 18 நாடுகள் வழியாக சென்ற ஹாலெட், நான்கு மாதம் கழித்து பிரேசில் சென்றடைந்தார்.

சாதனை நோக்கி மிராஸ்லாவ் குளோஸ்

ஜெர்மனி அணியின் சிறந்த முன்கள வீரர் மிராஸ்லாவ் குளோஸ், (35) கடந்த 2001ல் சர்வதேச கால்பந்து அரங்கில் அறிமுகமான இவர், ஜெர்மனிக்காக அதிக கோல் (132 போட்டி, 69 கோல்) அடித்தவர்கள் பட்டியலில் முதலிடத்தில் உள்ளார். தென் கொரியாவில் 2002ல் நடந்த உலக கோப்பை தொடரில் முதன்முறையாக பங்கேற்ற இவர், 5 கோல்கள் அடித்து அணியை பைனலுக்கு அழைத்து சென்றார். சொந்த மண்ணில் 2006ல் நடந்த உலக கோப்பையில் அதிகபட்சமாக 5 கோல்கள் அடித்து, 'கோல்டன் ஷூ' (golden shoe) விருது வென்றார். தென் ஆபிரிக்காவில் 2010ல் நடந்த உலக கோப்பையில் மூன்றாவது முறையாக பங்கேற்ற இவர், 4 கோல் அடித்தார். இதன்மூலம் உலக கோப்பை அரங்கில் அதிக கோல் (14 கோல்) அடித்த வீரர்கள் பட்டியலில் 2வது இடத்தை சகநாட்டை சேர்ந்த ஜெர்மன் முல்லருடன் பகிர்ந்து கொண்டார். நான்காவது முறையாக இம்முறை பங்கேற்க உள்ள இவர், இரண்டு கோல் அடிக்கும் பட்சத்தில், உலக கோப்பையில் அதிக கோல் அடித்த வீரர்கள் பட்டியலில், முன்னாள் பிரேசில் வீரர் ரொன-

ால்டோவை (15) முந்தி சாதனை படைக்கலாம்.

தொடருமா மெஸ்சி மேஜிக்

கிளப் போட்டிகளில் அசத்தும் அர்ஜென்டினாவின் மெஸ்சி, உலக கோப்பை தொடரிலும் மிரட்டுவார் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. சர்வதேச கால்பந்து கூட்டமைப்பு (பிபா) சார்பில் 20 வது உலக கோப்பை கால்பந்து தொடர், பிரேசில் நடைபெறுகிறது. இதில் பங்கேற்கும் அர்ஜென்டினா அணி, 'எப்' பிரிவில் இடம் பெற்றுள்ளது. 1978, 1986 என, இருமுறை உலக கோப்பை வென்ற இந்த அணி, இத்தொடரின் முதல் போட்டியில் போஸ்னியாவை (ஜூன் 15) சந்திக்கிறது. அடுத்து ஈரான் (ஜூன் 25), நைஜீரிய (ஜூன் 28) அணிகளுடன் மோதுகிறது. இம்முறை கோப்பை வெல்லும் போட்டியில் அர்ஜென்டினா அணி முன்னணியில் உள்ளது. மாரடோனாவுக்குப் பின் அர்ஜென்டினாவின் நட்சத்திர வீரராக போற்றப்படுகிறார் லயோனல் மெஸ்சி, 26. பார்சிலோன கிளப் அணிக்காக 276 போட்டிகளில் பங்கேற்று 243 கோல்கள் அடித்துள்ளார். அதேநேரம், தேசிய அணி என்று வரும் போது, சொதப்புக்கிறார். மாரடோனா போல தனி வீரராக இருந்து கோப்பை வென்று தரும் அளவுக்கு

எஸ். கணேஷ்



தொடர்ச்சி 14ஆம் பக்கம்

**உங்கள் வருங்கால உறவுகளை மில்லியனராக்க**

**Siva Mailvaganam** Direct: 416 230 2991  
Fax: 416 298 4664 Email: Rojan.Siva@yahoo.ca  
80 Nashdene Rd Unit B 25-26 Ontario M1V 5E4

**Build An Investment & Protection For Your Loved Ones**

**BONUS: Arrange The Best Auto & Home Insurance Rates In The GTA**

TAX FREE MONEY	AGE	FEMALE			MALE		
		Term 10	Term 20	Term 40	Term 10	Term 20	Term 40
<b>\$ 500,000</b> (half million)	25	\$ 19.25	\$ 27.00	\$ 42.75	\$ 29.70	\$ 37.35	\$ 54.45
	30	\$ 20.70	\$ 28.35	\$ 47.70	\$ 30.15	\$ 38.70	\$ 75.15
	35	\$ 25.20	\$ 33.75	\$ 80.10	\$ 30.15	\$ 43.65	\$ 108.0
	40	\$ 30.60	\$ 44.10	\$ 119.7	\$ 38.70	\$ 57.60	\$ 168.70

TERM PLAN - CONVERTIBLE/RENEWABLE WITHOUT ANY MEDICAL EXAMINATIONS UP TO AGE 85.

RBC Royal Bank, PACIFIC, BMO, Canada Life, Manulife Financial, ROYAL BROKERS

- Super Visa (100% REFUNDABLE)
- RRSP (SAVE 40%)
- RESP (SAVE UP TO \$9200)
- Critical Illness Insurance (100% CASH BACK)
- Life Insurance
- Non-Medical Insurance
- Disability Insurance
- Mortgage Insurance
- Travel Insurance
- 100 Years Term
- 40 Years Term



**MATH WORLD**  
MOST ADVANCED TALENTED HELP

# SUMMER MATH PROGRAM 2014

*21 years of experience in teaching math*



**Gr. 11 & Gr. 12 only**

**Info: 416-666-5515**



***"Experience shared 6/42 students from last year."***

***Harnoor Gill (from George Town 130 Km)***

I would like to thank Master Sharma for putting me in an advance math summer program (2013). I had no trouble travelling 130 km to get to class because I felt more satisfied after attending class. The distance is nothing compared to the results I got in return. The math summer program is totally worth it. I am very excited to attend for G11 SMP 2014

***Alishiya B : (from Richmond Hill)***

I am Alishiya.B, and I have recently participated in the summer math program (2013). After the program, I have achieved more than my ideal goal. Either my parents or myself never get tired of coming to Master Sharma's great program from Richmond Hill. Without any question, I would recommend this program to everyone. I am looking forward to learning advance function with him this year with a lot of enthusiasm.

***Isha Nepal (from Mississauga)***

Hands down the best teacher ever! Mr. Sharma has transformed me from being the weakest student to being one of the top students in my math class. After seeking for many tutors, I had come across Mr. Sharma. His teaching abilities were so good that I travelled from Mississauga just to take his class. By taking his classes and following his rules, I became a 90 % in math. I sincerely appreciate his help and recommend all students to take his class ASAP!" - Isha Nepal

***Sadia Mohammed (from Scarborough)***

In the beginning of grade 12, I was amazed at my classmate's sudden excel in mathematics. I asked her what her secret was and she revealed to me that she had attended a summer program that helped prepare her for Advanced Functions/Calculus. I wish I knew about this summer program beforehand. Immediately, I contacted Sharma sir and enrolled in his class. Ever since then my marks have also excelled and I have a better understanding of math. I am now a graduating grade 12 student, and have gotten an offer from my first choice university program. I highly recommend Sharma sir's summer program, you will have no regrets and you WILL be at the top of your class. Do not miss out on this great opportunity!

- Sadia Mohammad (Accepted to University of Toronto for Life Science)

***Tannia Vijay (from Scarborough)***

On behalf of my parents and myself, we would like to appreciate and thank you for your valuable assistance throughout the summer math program last yr 13. I am overwhelmed with gratitude that you gave me the time of day to prepare and betterment myself for the following year. The overall outcome after participating in the SMP were very positive. This program allowed me to excel in Advanced Functions without being time consuming. I was able to focus more on other subjects since I was no longer struggling as much with math. I surly enjoyed my time throughout the course of two months. - Sincerley Tannia

***Vithusa Lakan (from Oshwa)***

All the way from Ohawa. Master's Summer Program made me to achieve a very high% in Math.

*Starts on* **July 9<sup>th</sup> 2014**

# SPECIAL DEAL FOR BUYERS & SELLERS

என் மூலம் வீடு வாங்கும் வாடிக்கையாளர்களுக்கு இலங்கை அல்லது இந்தியா சென்று வர இலவச விமானச்சீட்டுகள் எந்தவொரு குலுக்கலும் இன்றி வழங்கப்படும். அல்லது வேண்டுமானால் அதற்கு சமமான பணம் வழங்கப்படும்.

Purchase Price	Number of free tickets
400,000 - 674,999	1
675,000 - 849,999	2
850,000 - 999,000	3
1,000,000+	4



## March Special For Sellers

My listing Commission is Flate Rate of - \$2,999 + HST

My listing Commission For Condo. is Flate Rate of - \$999 + HST

### Services Offered:

- Open Houses
- Professional Photography
- Flyer Distribution for Your Property
- Home Staging
- Free Moving

**Get More \$\$\$ For Your House By Calling Me!**

என்னை அழைப்பதன் மூலம் உங்கள் கட்டணங்களை எவ்வாறு குறைப்பது உங்களின் வருமானத்துக்கு ஏற்ப வீடுகளை எவ்வாறு தெரிவு செய்வது போன்ற பல்வேறு விடயங்களுக்கான ஆலோசனைகளை வழங்கி உங்கள் முதலீட்டுக்கான உச்ச பயனை அடைய என்னை அழையுங்கள்.

(This Deal Start From March 01st to November 30th)



## Lourdson Antonipillai

(Sales Representative)

**Dir: 416.738.8824**

**Offi: 905.201.9977**

HomeLife / Future Realty Inc., Brokerage\*

7 Eastvale Drive, #205, Markham ON, L3S 4N8



\*Independently Owned & Operated

# காலத்தோடு வளரும் கணினிகள் - 47

அன்பான வாசகர்களே!

கடந்த இதழின் இறுதிப் பாகத்தில் CAD மென்பொருள் பற்றி உரையாட ஆரம்பித்திருந்தோம். இதனைப் பற்றித் தொடர்ந்து உரையாடுவோம். ஓட்டோகட் (AutoCAD) என்ற மென்பொருள் முதன்முதலில் 1982ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் ஓட்டோடெஸ்க் (AutoDesk) நிறுவனத்தால் வெளியிடப்பட்டது. இந்த மென்பொருளைப் பொறியியலாளர்கள், கட்டிடக்கலைஞர்கள், தொழில் நுட்ப உத்தியோகத்தர்கள், திட்டப்பணி முகாமையாளர்கள், வடிவமைப்பாளர்கள் போன்ற பலரும் காலம் காலமாகப் பயன்படுத்தி வருகின்றார்கள். இந்த நிறுவனமும் தொடர்ச்சியான ஆய்வின் மூலம் காலத்திற்குக் காலம் ஓட்டோகட்டின் புதிய புதிய மென்பொருள் வடிவங்களை உற்பத்தி செய்து புகழ் பெற்ற மென்பொருள் உற்பத்தியாளராக விளங்குகின்றது. கடந்த சில ஆண்டுகளாக முப்பரிமாண வசதியில் குறிப்பிடப்பட்ட முன்னேற்றத்தை இந்த மென்பொருட்கள் பெற்றுள்ளன. AutoCAD version 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 2.0, 2.1, 2.5, 2.6, AutoCAD Release 9, 10, 11, 12, 13, 14, AutoCAD 2000, 2000i, 2002, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 என்ற பெயர்களுடன் இந்த மென்பொருள் வெளிவந்துள்ளது. AutoCAD 2015 என்ற மென்பொருள் மார்ச் மாதம் 2014இல்

வெளிவந்தது. AutoCAD LT வடிவம் குறைந்த விலையில் வரையறுக்கப்பட்ட வசதிகளுடன் வெளிவந்த ஓட்டோகட் மென்பொருள் ஆகும். இணையத்தின் மூலம் பயன்படுத்தக்கூடிய வடிவமாக AutoCAD 360 மென்பொருள் உள்ளது. தொலைபேசிகளிலும், ஐபொட் (Ipod), ஐபாட் (Ipad) போன்றவற்றில் பயன்படுத்த AutoCAD WS என்ற மென்பொருள் உள்ளது.

இந்த மென்பொருளைத் தவிரப் பல CAD மென்பொருட்கள் பாவனையில் உள்ளன. EasyCAD என்ற மென்பொருள் சிமாட்ரோ (SmartDraw) நிறுவனத்தால் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. Delta Software International நிறுவனம் CADPro என்ற மென்பொருளை உருவாக்கியுள்ளது. IMSI/Design என்ற நிறுவனம் TurboCAD என்ற மென்பொருளை உருவாக்கியுள்ளது. டிசைன் கட் பிரைவேட் லிமிற்றெட் நிறுவனம் DesignCAD என்ற மென்பொருளை உருவாக்கியுள்ளது. சில CAD மென்பொருட்கள் இலவசமாகவும் கிடைக்கின்றன.

மைக்கிரோஸ்ரேசன் (MicroStation) என்ற இன்னுமொரு பிரசித்தி பெற்ற CAD மென்பொருளை பென்றலி (Bentley) என்ற நிறுவனம் உருவாக்கியுள்ளது. MicroStation V8i என்ற வடிவமே இந்த மென்பொருளின் பிந்திய வெளியீடாக உள்ளது. பென்றலி நிறுவனம் 1985ஆம் ஆண்டு தமது முதலாவது மென்பொருளாக பீசுடோஸ்ரேசன்

(PseudoStation) என்பதை உருவாக்கியது. அடுத்ததாக 1986ஆம் ஆண்டு மைக்கிரோஸ்ரேசன் 1 என்ற மென்பொருளைச் சந்தைப்படுத்தியது. 1987இல் மைக்கிரோஸ்ரேசன் 2 வெளிவந்தது. மைக்கிரோஸ்ரேசன் 3, 1988இல் வெளிவந்தது. 1990ஆம் ஆண்டில் தமது மென்பொருளை மைக்கிரோஸ்ரேசன் வீ 4 (MicroStation v4) என்ற பெயரில் வெளியிட்டது. பென்றலி நிறுவனம் 1993இல் மைக்கிரோஸ்ரேசன் tP 5, 1998இல் மைக்கிரோஸ்ரேசன் வீ 7, 2001இல்

அதிகமாக இருந்தாலும் குறைந்த விலைகளிலும் பல மென்பொருட்கள் கிடைக்கின்றன. சில மென்பொருட்கள் இலவசமாகவும் கிடைக்கின்றன. எமக்குப் பொருத்தமான பயன்பாட்டு மென்பொருளைத் தெரிவு செய்வதற்கும் நிறையத் தேடல்கள் செய்ய வேண்டியிருக்கின்றது. கணினிகளின் தொழில் நுட்பத்தில் வளர்ச்சி அடைகின்ற வேளையில் அதற்கு ஈடாக மென்பொருட்களின் தொழில் நுட்பத்திலும் தொடர்ச்சியாக வளர்ச்சி ஏற்பட்டு வருகின்றது. இவ்வாறே கணினியைப் பயன்படுத்துபவர்களாகிய நாங்களும் எமது



## COTTAGE FOR SALE



- 2 bed rooms, kitchen, living room, and a bunkie, Front and back deck
- Fully insulated year around cottage.
- Over viewing George and bay lake, Hour and half drive from Scarborough
- 15 min away Midland church Country side living and
- 30000 thousand island cruise ,
- Drive in theatre, beaches, rail walk along the lake
- Appox .5 acre land
- Lots of trees

Price is \$ 132,900

Uthayan: 416.818.5493

மைக்கிரோஸ்ரேசன் வீ 8 எனப் படிப்படியாகக் கூடிய வசதிகளுடன் இந்த மென்பொருளை உருவாக்கியது. 2008ஆம் ஆண்டு மைக்கிரோஸ்ரேசன் வீ 8i என்ற மென்பொருளை உருவாக்கியது. இதற்குப் பின்பு மைக்கிரோஸ்ரேசன் 8i, Select Series 1, Select Series 2, Select Series 3 என்ற வடிவங்களில் சில மேலதிக வசதிகளுடன் வந்துள்ளன.

ஓட்டோகட், மைக்கிரோஸ்ரேசன் ஆகிய இரண்டு மென்பொருட்களும் அதிகளவில் வியபார ரீதியாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. ஒன்று தெரிந்தால் மற்றதை இலகுவாகப் படித்துப் பயன்படுத்தலாம் என்றளவிற்கு பல ஒருமைப்பாடுகள் உள்ளன. மேலும் பல மென்பொருட்கள் இந்த மென்பொருட்களுடன் இணைத்துப் பயன்படுத்தக் கூடியவையாக உள்ளன. இவ்வாறான மென்பொருட்கள் குறிக்கப்பட்ட துறை சார்ந்தவையாக இருப்பதால் அவற்றைப் பற்றி இந்தத் தொடர்கட்டுரையில் குறிப்பிடவில்லை. இவ்வாறான மென்பொருட்களில் பலவற்றை ஓட்டோடெஸ்க் நிறுவனமும், பென்றலி நிறுவனமும் உருவாக்கியுள்ளன. வேறு சில நிறுவனங்களும் இவ்வாறான பொறியியல் மற்றும் கட்டிடத் துறை சார்ந்த மென்பொருட்களை உருவாக்கியுள்ளன.

கணினியைப் பயன்படுத்தி எந்தவிதமான வேலைகளையும் செய்வதற்கு வெவ்வேறு மென்பொருட்கள் கணினிச் சந்தையில் உள்ளன. ஒரு சில பிரசித்தி பெற்ற மென்பொருட்களின் விலை மிகவும்

அறிவை விருத்தி செய்ய வேண்டியவர்களாக இருக்கின்றோம். வாழ்நாள் முழுவதும் கல்வி என்ற விதமாக நாம் கணினித்துறையில் ஏற்படும் மாற்றங்களைப் பற்றிப் படித்துக் கொண்டே இருக்க வேண்டிய நிலைமை காணப்படுகின்றது.

என் அன்புக்குரிய வாசகர்களே! இன்றும் வழமைபோல் கணினி பற்றிய அறிவை வளம்படுத்தும் நோக்கில் சில விடயங்களைப் பற்றிக் கவனித்தோம். தொடர்ந்து வாசியுங்கள். உங்கள் எண்ணங்களைத் தெரியப்படுத்துங்கள். அடுத்த இதழில் மீண்டும் சந்திப்போம். நன்றி. வணக்கம். தொடரும்.

விளம்பரம் பத்திரிகையில் 'வெகுளாமை' என்ற தலைப்பில் என்னால் எழுதப்பட்ட தொடர் கட்டுரை நூலுருவில் வெளி வந்துள்ளது என்ற செய்தியை வாசகர்களாகிய உங்களுடன் கடந்த இதழில் பகிர்ந்து கொண்டேன். இந்த நூலினை வாங்கி வாசித்து உங்கள் கருத்துக்களையும் தெரியப்படுத்துங்கள். இந்த நூலின் பிரதியை வாங்கிக்கொள்ள விரும்புகள் விளம்பரத்தின் பணிமனையில் வாங்கிக் கொள்ளலாம். - தொடரும்.



- அகணி -

authorakani@yahoo.com



# அமைதி: ஓர் உன்னதமான காரணம்

## Peace: The Noblest Cause

நம்முள் இருக்கும் அமைதியைக் கண்டு அனுபவிப்பதானது ஒரு தீர்ச்செயலே அல்லாமல் மடமையல்ல என, நீண்டகாலமாக உலகெங்கும் உள்ள மக்களுக்கு அமைதியின் சாத்தியத்தைப் பற்றி உரையாற்றி வரும் பிரேம் நாவத் அவர்கள் கூறுகின்றார். முதலில் அவர் எவ்விதமான அமைதியைப் பற்றிப் பேசுகின்றார் என்பதைப் புரிந்து கொள்வது அவசியம். அவர் இது ஒரு போர்களத்தில் நடத்தப்படும் போர் நிறுத்தமோ அல்லது நாட்டில் ஒரு அமைதியான நாளைப் போன்றதோ அல்லவென்றும், ஆனால் இது உள்ளத்தில் எந்நேரமும் அடையக்கூடிய ஒரு உணர்வாகும் எனவும்கூறுகிறார்.

நாம் இந்த உலகத்தைப் பார்க்கும்போது - ஒரு அழகான உலகத்தை பார்க்கும் போது - இங்கு பணத்திற்கான பற்றாக்குறை இருப்பதாகவோ, தங்கம் வைரம் போன்ற வற்றிற்குப் பற்றாக்குறை இருப்பதாகவோ எண்ணுகிறீர்களா? என பிரேம் நாவத் கேட்கின்றார். 'என்ன நடைபெற்றுக்கொண்டு இருக்கிறது என நாம் கேட்க வேண்டியுள்ளது'. உணவுக்குப் பற்றாக்குறை இருப்பதாக நீங்கள் எண்ணுகிறீர்களா?

ஒவ்வொரு வருடமும் 1.5 பில்லியன் தொன் உணவு வீணடிக்கப்படுகின்றது. அது உலக உணவு உற்பத்தியின் அரைப்பங்காகும். உற்பத்தியின் அரைப்பங்கு 7 பில்லியன் மக்களுக்கு உணவாகின்றது. எஞ்சிய அரைப்பங்கு வீசியெறியப்படுகின்றது. ஆகவே என்ன நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கிறதென்று நாம் கேட்க வேண்டும்.

ஏழை மக்கள் இருக்கின்றார்கள். பசியுடன் இருக்கும் மக்கள் இருக்கின்றார்கள். முன்னொரு போதும் இல்லாத அளவு பாடசாலைகள் உள்ள உலகில் நாம்

### Words of Peace

பிரேம் நாவத் பற்றி மேலும் அறிந்து கொள்ள:

1.877.707 3221 Toll free

416 431 5000 தமிழ்

www.wopg.org www.tprf.org

வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றோம். முன்னொரு போதும் இல்லாத அளவு கல்லூரிகளும் பல்கலைக்கழகங்களும் உள்ள உலகில் நாம் வாழ்கின்றோம். எம்மிடம் உலகளாவிய வலையமைப்பும் இணையமும் உள்ளது. ஆகவே எப்படி ஒருவர் கல்வி அறிவு இல்லாமல் இருக்கமுடியும் என நீங்கள் சிந்திக்க வேண்டும். இது எப்படி இருக்க முடியும் என நான் இதைப்பற்றித் தீவிரமாகச் சிந்திப்பதுண்டு. அமைதி இருந்தால் இப்பிரச்சினைகளுக்கு எல்லாம் தீர்வு

காணலாம் என சிலர் சிந்திக்கின்றனர். அமைதி எங்கே ஆரம்பிக்கின்றது? அயலவரிடம் இருந்து அமைதி ஆரம்பிப்பதில்லை. நாடொன்றில் இருந்தும் அமைதி ஆரம்பிப்பதில்லை. அமைதி உங்களிடம் இருந்தே ஆரம்பிக்கின்றது. 'அதை நீங்கள் புரிந்து கொண்டதும், கண்டுபிடிக்கப்பட வேண்டிய பிரபஞ்சம் நீங்கள்தான் என்பதைப் புரிந்து கொள்வீர்கள். அந்தப் பிரபஞ்சம் வியப்புக்குரியதும், அழகானதும் அமைதியானதுமாகும். இவையெல்லாம் உங்கள் உள்ளேயே உள்ளன. இது நீங்கள் செய்யும் ஒரு முதலீடு. இது பலன் தராமல் போகாது.

அந்த முதலீடானது சரியான சந்தர்ப்பம் சூழ்நிலைகளிலோ, நேரகாலத்திலோ அல்லது வேறு எதிலுமோ தங்கியிருக்கவில்லை எனவும், இச்சாத்தியத்தைக் கண்டு கொள்ளவேண்டும் என்ற மனிதனின் தேர்வில் தான் அது தங்கியுள்ளது எனவும் அழுத்திக் கூறுகின்றார். ஒவ்வொரு நாளும் அல்ல - ஒவ்வொரு கணமும் நிறைவாக இருப்பது, நோக்கம் மிக அழகானது. ஒரு தடவையல்ல ஒவ்வொருநாளும் அவ் அமைதியை உணர்வது ஒவ்வொரு கணமும் அந்த நிறைவையும் அமைதியை உணர வேண்டும் என்ற பிடிமானத்திற்கான நோக்கம் இனிமையானது.

எம்மையே நாம் மீளக் கண்டுகொள்வ தில்தான் அந்த தீர்ச்செயல் உள்ளது என நாவத் கூறுகின்றார். இந்த எல்லையற்ற தொன்று இருப்பதை நீங்கள் ஒருபோதும்

நினைத்திருக்கவில்லை. மீளக் கண்டுகொள்வதானது உங்களுக்குள்ளே இருக்கும் தெய்வீகத்தை நோக்கிய ஒரு பயணமே அன்றி வேறொன்றும் இல்லை. அது எவ்வளவு குதூகலமானது? பிரயாணத்தை அனுபவியுங்கள். உள்ளே உள்ள பிரபஞ்சத்தை கண்டு கொள்ளுங்கள். இப்பொழுது உங்களுக்குள்ளே துடித்துக் கொண்டு இருக்கும் அதே சக்திதான் இந்த பிரபஞ்சத்தையும், ஏனைய பிரபஞ்சங்களையும் உருவாக்கியதென்பதை புரிந்து கொள்ளுங்கள். ஒவ்வொரு மனிதர்களினதும் உள்ளே உள்ள சக்தியை கண்டுகொள்வதற்கு திரு. நாவத் மக்களை உற்சாகப் படுத்துகின்றார். அந்த சக்தி என்னவெனில் உயிரைக் கொடுத்து அதற்கு ஊட்டமளிக்கும் ஒன்றாகும். உங்களை உயிருடன் வைத்திருப்பது எதுவென அவர் கேட்கின்றார். அதைக் கண்டு கொள்ளுங்கள். இந்த உயிர் வாழ்வு என்ன என்பதைக் கண்டு கொள்ளுங்கள்.

வாழ்வென்றால் நாம் எமது கடமைகளைப் பொறுப்பேற்பது பற்றியது மட்டுமல்ல. பொறுப்புக்கள் இருக்கின்றன. அவற்றை நிறைவுசெய்யத்தான் வேண்டும். அவை உங்கள் உயிர்வாழ்வல்ல. ஏனெனில் நீங்கள் அதையும் கடந்து அப்பாற் செல்வீர்கள் என்பதைச் சுட்டிக்காட்டுகின்றார். இன்று நீங்கள் ஒரு ஆசிரியராக இருக்கலாம். ஒரு நாள் நீங்கள் இளைப்பாறுவீர்கள். அப்போது

தொடர்ச்சி 15ஆம் பக்கம்

## ஒன்றாயியோ சேமிப்பு முறிகள்/ பத்திரங்கள்

(ONTARIO SAVINGS BONDS)

— தற்போது மலிவு விற்பனையில் —

பூன் 2 முதல் 21 வரை கிடைக்கின்றன. நீங்கள் வங்கிச் சேவை பெறும் அல்லது முதலிடம் இடத்தில் பெயர் சொல்லி அவற்றைக் கேளுங்கள்.

ஒன்றாயியோ சேமிப்பு முறிகள், மகாணத்தின் பூரண ஆதரவைப் பெற்றவையாக உள்ளன.

#### விரைவுபடுத்தல் வித முறி (STEP-UP RATE BOND)

இதன் 5-வருட காலத்துக்கும் ஊடாக ஒவ்வொரு வருடமும் வெல்திறன்மிக்க இந்த வட்டி விதம் தொடர்ந்து அதிகரிக்கும். ஆறு மாதங்களுக்கு ஒருமுறை நீங்கள் மீட்டுக்கொள்ளலாம்.

1வது வருடம்	1.25%
2வது வருடம்	1.50%
3வது வருடம்	2.00%
4வது வருடம்	2.25%
5வது வருடம்	2.50%

#### மாறுவித முறி (VARIABLE-RATE BOND)

தொடர்ந்து வெல்திறனுடன் ஐந்துபதற்காக, புதிய விதம் ஒன்று, 3-வருட காலத்துக்கு வருடாந்தம் வழங்கப்படுகிறது. நீங்கள் வருடாந்தம் மீட்டுக் கொள்ளலாம்.

தற்போதைய விதம் 1.30%

#### நிலையானவித முறி (FIXED-RATE BOND)

முன்னமையக்கப்பட்ட வெல்திறன்மிக்க ஒரு வட்டி விதத்தை. முறியின் முடிவு காலம் வரை அனுபவியுங்கள்.

3- வருட நிலையான-வித முறி	1.35%
10- வருட நிலையான-வித முறி	3.10%

ontario.ca/savingsbonds • 1-888-212-BOND (2663) • TTY: 1-800-263-7776

# 20 ஆவது...

## 08ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

இருப்பாரா என்பது சந்தேகமே. ஏனெனில், அர்ஜென்டினா அணிக்காக விளையாடிய 85 போட்டிகளில் 37 கோல்கள் தான் அடித்துள்ளார். இதேபோல அணியில் ஹிகுவேன், அகுவரோ, ஏஞ்சல் டி மரியா என முன்னணி வீரர்கள் உள்ளனர். இதில் இத்தாலியின் நாபோலி கிளப் அணிக்காக அசத்துபவர் ஹிகுவேன். இவரது மான்செஸ்டர் சிட்டி அணி, இங்கிலீஷ் பிரி-மியர் லீக் தொடரில் கோப்பை வென்றது. ஏஞ்சல் டி மரியோ இடம்பெற்ற ரியல் மாட்ரிட் அணி, சாம்பியன்ஸ் லீக் கோப்பை கைப்பற்றியது. இந்த நான்கு வீரர்கள் அசத்தும் பட்சத்தில், அர்ஜென்டினா பைனலுக்கு முன்னேறும் என்ற நம்பிக்கையில் உள்ளார் பயிற்சியாளர் அலெக்சாண்ட்ரோ செபெல்லா. மெஸ்சி கடைசியாக



பங்கேற்ற 16 போட்டிகளில் 18 கோல் அடித்து அசத்தியுள்ளார். அதேநேரம், பெர்ணான்டஸ், ஜாவிர், மார்கஸ் உள்ளிட்ட மற்ற வீரர்களை எந்த இடத்தில் விளையாட வைப்பது தான் செபெல்லாவுக்கு சிக்கலாக உள்ளது. லீக் சுற்றில் எப்படியும் எளிதாக வென்று விடும் என்றாலும், 'நொக் அவுட்' போட்டிகளில்தான் சிக்கல் காத்திருக்கிறது.

இதுகுறித்து பயிற்சியாளர் செபெல்லா கூறுகையில், "அணியில் மெஸ்சி, அகுவரோ, ஹிகுவேன் என, மூன்று சிறப்பான வீரர்கள் உள்ளது சிறப்பு. இவர்களுடன் நான்காவது வீரராக மரியாவும் சேர்ந்து கொள்வார். இந்த கூட்டணியை பிரிப்பது கடினம். இருப்பினும், இந்த முறையில்தான் தொடரில் பங்கேற்கப் போகிறோம்," என்றார்.

### வில்லா விஸ்வரூபம்

ஸ்பெயின் கால்பந்து அணியின் முன்னணி வீரர் டேவிட் வில்லா, 32. இவருக்கு இளம் வயதிலேயே சோதனை காத்திருந்தது. 4வது வயதில், வலது கால் தொடை எலும்பில் முறிவு ஏற்பட்டது. தந்தை ஜோஸ் மானுவல் வில்லாவின் உதவியால், காயத்தில் இருந்து மீண்டார். பின் 2006ல் நடந்த உலக கோப்பை தொடருக்கு தேர்வு செய்யப்பட்ட இவர், உக்ரைனுக்கு எதிரான போட்டியில் 2 கோல் அடித்து வெற்றிக்கு வித்திட்டார். 2008ல் நடந்த 'யூரோ' கோப்பையில் விளையாடிய இவர், அதிகபட்சமாக 4 கோல் அடித்து ஸ்பெயின் அணி 2வது முறையாக கோப்பை வெல்ல வித்திட்டார். 2010, உலக கோப்பையிலும் இவரது அபார ஆட்டம் தொடர்ந்தது. மொத்தம் 5 கோல்கள் அடித்த இவர், ஸ்பெயின் அணி முதன்முறையாக உலக கோப்பை வெல்ல காரணமாக அமைந்தார். தொடர்ந்து மூன்றாவது முறையாக (2006, 2010, 2014) உலக கோப்பை தொடரில் விளையாட உள்ள

டேவிட் வில்லா, ஸ்பெயின் அணி 'நட்பு சாம்பியன்' பட்டத்தை தக்கவைத்துக் கொள்ள முக்கிய பங்குவகிக்கலாம்.

### உயர்ந்த மனிதர்

பிரேசில் உலக கோப்பை தொடரில் பங்கேற்கும் வீரர்களில் மிகவும் உயரமான வீரராக இங்கிலாந்தின் பிரேசர் பாஸ்டர் உள்ளார். இவரது உயரம் 6 அடி, 7 அங்குலம். ஐந்தாவது தொடர் ஐந்து உலக கோப்பை தொடரில் பங்கேற்றவர் என்ற பெருமை ஜெர்மனியின் மத்தாயஸ், மெக்சிகோவின் அன்டோனியோ கர்பனாலுக்கு உண்டு. இந்த வரிசையில் இணைகிறார் இத்தாலியின் பயான். இது இவருக்கு ஐந்தாவது உலக கோப்பை தொடர்.

உலகக்கிண்ண கால்பந்து: கில்லியாக களமிறங்கிய 'நெல்லி'

கடந்த உலகக்கிண்ண கால்பந்து போட்டிகளில் அணிகளின் வெற்றி தோல்வியை கணக்கும் ஆக்டோபஸ் இறந்து விட்ட நிலையில், புது உயிரினம் வந்து விட்டது. கடந்த உலகக்கிண்ண கால் பந்தாட்ட போட்டிகளின் போது "போல்" "paul" என்று பெயரிடப்பட்ட ஆக்டோபஸ், அணிகளின் வெற்றியை சரியாக கணித்தது. தண்ணீர் தொட்டிக்குள், விளையாட்டு போட்டியில் பங்கேற்கும் நாடுகளின் கொடிகளை வைத்து ஆக்டோபஸ் அதில் எந்த கொடியை தொடுகிறதோ அந்த கொடியையுடைய நாடுதான் வெற்றி பெறும் என்று கணிக்கப்பட்டது. இந்நிலையில் போட்டித் தொடர் முடிந்த சில நாட்களிலேயே ஆக்டோபஸ் உயிரிழந்தது. இந்த முறை ஆக்டோபஸ் இல்லாததால் யார் கணிப்பார்கள் என்ற கவலையில் ரசிகர்கள் இருந்தனர். ரசிகர்கள் கவலையை போக்க குரங்கு, முள்ளம்பன்றி, இறால் ஆகிய உயிரினங்களை சில உள்ளூர் போட்டிகளில் களமிறக்கி சோதித்து பார்த்தனர். ஆனால் அவற்றின் கணிப்பு தவறாகி விட்டது. ஆக்டோபஸ் அளவுக்கு யார் சரியாக கணிப்பார் என்ற ஆர்வத்தில் ரசிகர்கள் உள்ளனர். இந்நிலையில் விளையாட்டு ஆர்வலர்களின் மனக் குறையை நீக்க ஜெர்மனியில் உள்ள "நெல்லி" என்ற பெயர் கொண்ட யானை இந்த களத்தில் இறங்கியுள்ளது. பல்வேறு கால்பந்து போட்டிகளை சரியாக கணித்ததால் நெல்லி மீதான எதிர்பார்ப்பு ரசிகர்களிடையே அதிகரித்துள்ளது. கால் பந்து விளையாட்டை தொடங்கி வைக்கும் முடக்குவாத நோயாளி பிரேசில் முடக்கு வாத நோயால் பாதிக்கப்பட்டு செயற்கை கால் பொருத்தியுள்ள ஒருவர் வரலாற்று சிறப்பு மிக்க உலக கிண்ண கால்பந்து போட்டியை தொடங்கி வைப்பார் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

"மீண்டும் நடக்க தொடங்குகள்" (Walk Again) என்ற திட்டத்துக்காக உலகின் தலைசிறந்த நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட ஆராய்ச்சியாளர்கள் எக்ஸோ ஸ்கெலிட்டன் (Exo Skeleton) என்ற செயற்கை கால்களை உருவாக்கியுள்ளனர். மூளையின் கட்டளைக் கேற்ப செயல்படும் வகையில் மிகநுட்பமான மெல்லிய செயற்கை தோலையும் இணைத்து இந்த மாற்றுக் கால்கள் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன.

# சாதனைகளினால்...

## 12ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

சக்தி இயக்கம் பல சமூக மாற்றங்களை செய்தது.

• எமது ஆழ்மனதில் நாம் விதைக்கும் எண்ணங்களே எங்கள் வாழ்வின் உருவாக்குகின்றது என்ற அடிப்படையில் ஏராளமான மனோதத்துவ நூல்கள்.

• ஏதோ ஒரு சக்தி எங்கள் ஒவ்வொருவரையும் வழி நடத்துகின்றன. அதனோடு அந்த பிரபஞ்சத்துடன் எப்படி தொடர்புகளை உருவாக்குவது என்ற வழியில் ஆத்மீக நூல்கள்.

• எவரிலும் தங்கி நிற்காது எவர்கையினையும் எதிர்பாராது சுய சிந்தனை, சுய முயற்சியில் தொழில் வளர்ச்சிகள் பற்றிய நூல்கள்.

• எந்த ஒரு மனிதனுக்கும் இன்னொருவர் விடயத்தில் காட்டும் சேவை மனப்பான்மைகள், ஓரளவேனும் மனிதாபிமானத்துடன் சேர்ந்த தியாகங்கள், தொடர்ந்து இயன்றவரை நல்எண்ணங்களுடன் கொண்ட சமூக ஈடுபாடுகள் பற்றிய நூல்கள். என பல துறைகளில் அவரது கட்டுரைகளும் நூல்களும் வெளியாகியுள்ளன.

டாக்டர் எம். எஸ். உதயமூர்த்தி அவர்கள் எழுதிய புத்தகங்களின் கட்டுரைகள் பல தமிழ் நாட்டின் பிரபலமான தமிழ் சஞ்சிகைகளில் வெளியாகி, பின்னர் நூல்வடிவில் அங்குள்ள பதிப்பகங்கள் அவற்றினை வெளியிடுகின்ற போதெல்லாம் அதன் விற்பனை பிரதிகள் முடிவடைந்து விடும். மீண்டும் மீண்டும் அடுத்த பதிப்புக்கங்களை வெளியிட வேண்டிய அளவுக்கு விற்பனை இளைய தலைமுறைகள் மத்தியில் அமோகமாக இருக்கும்.

## அவருடைய வெளிவந்த நூல்கள் பின்வருமாறு!

- எண்ணங்கள்,
- மனம், பிரார்த்தனை, மந்திரம்
- மனித உறவுகள்
- பிரச்சினைகளுக்கு முடிவு காண்பது எப்படி?
- சாதனைக்கோர் பாதை
- தன்னம்பிக்கையும் உயர்தர்ம நெறிகளும்
- தட்டுங்கள் திறக்கப்படும் (கேள்விகளும் பதில்களும் நிறைந்த நூல்)
- உயர்ந்த மனிதனை உருவாக்கும் குணங்கள்
- வாழ்க்கையினை அமைக்கும் எண்ணங்கள்
- வெற்றி மனோபாவம்
- என்னை செதுக்கிய எண்ணங்கள் (நூலாசிரியரின் சுயசரிதை பற்றிய படிப்பினை நிறைந்த ஆவணத்தொகுப்பு)
- ஆத்ம தரிசனம்
- நெஞ்சமே அஞ்சாதே நீ!
- நீதான் தம்பி முதலமைச்சர்
- வெற்றி மனோபாவம் (ஐப்பானுக்கு சென்று வாழ்ந்து அவர்களின் கறுகறுப்பான வாழ்வின் அடிப்படையாக கொண்ட நூல்)
- உலகால் அறியப்படாத இரகசியம்
- தலைவன் ஒரு சிந்தனை
- சொந்த காலில் நில
- வெற்றிக்கு முதல் படி
- தன்னை அறியும் அறிவு
- மனமும் பிரார்த்தனையும்
- சீன ஞானம் வாழ்க்கை வெளிச்சம்
- உன்னால் முடியும் தம்பி! நம்பு!

இங்கு இறுதியாக குறிப்பிடப்பட்ட "உன்னால் முடியும் தம்பி - நம்பு" என்னும் அவரது நூலின் கோட்பாடுகள் யாவும் "உன்னால் முடியும்" என்ற திரைப்படமாக உருவாக்கப்பட்டு வெளிவந்தது. இத்திரைப்படத்தில் கதாநாயகனாக பத்மஜீ கமல்ஹாசன் அவர்களை தெரிவு செய்து, கதையில் அவருக்கு 'உதயமூர்த்தி' என பெயருமிட்டு தமிழ் நாட்டின் பிரபலமான இயக்குனர் திரு. கே. எஸ். பாலச்சந்தர் அவர்கள் நூலாசிரியரின் கோட்பாடுகளுக்கு தனது பாணியில் ஒரு வடிவம் கொடுத்தார்.



அந்த திரைப்படத்தில் கதாநாயகன் உதயமூர்த்தி ஒரு கிராமத்தினை ஒரு புரட்சிகரமான தளமாக மாற்றி அங்கு பொருளாதார மேம்பாடுகள், சமூக வளர்ச்சிகள், ஆரோக்கியமான வாழ்வு முறைகள், வறுமையற்ற வாழ்வுமுறை ஆகியன நடைமுறைப்படுத்தி வெற்றி காண்பதாகவே அந்தப்படம் பூரணமாக சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. அதாவது டாக்டர் எம். எஸ். உதயமூர்த்தியின் நூல் வடிவத்திலும், சஞ்சிகைகளில் கட்டுரை வடிவத்திலும் வெளிவந்த எண்ணக் கருக்களுக்கு திரைப்பட வடிவத்தில் உருவமைத்து தமிழ்மக்கள் மத்தியில் ஒரு உத்வேகத்தினை திரு. கே. எஸ். பாலச்சந்தர் செய்திருந்தார். இத்திரைப்படம் தெலுங்கு மொழியிலும் வெளிவந்து வீறு நடைபோட்டு வெற்றி பெற்றிருந்தது.

அந்த சினிமா படத்தில் புலவர் புலமை பித்தனின் ஒரு பாடல். "உன்னால் முடியும் தம்பி நம்பு! உனக்குள் இருக்கும் உன்னை நம்பி" இப்படியே இளையராஜாவின் இசையுடன் பாடல் தொடர்கின்றது.

டாக்டர் எம். எஸ். உதயமூர்த்தி போல வாழ்வில் குறிப்பாக நம் தமிழர் மத்தியில் தமது சுய முயற்சியில் சாதனைகள் பல செய்தவர்கள் ஏராளம் பேர் உலகம் எங்கும் இருக்கலாம். அவர்களின் சாதனைகள் அவர்களோடு மட்டும் மடிந்திருக்கும்.

ஆனால் டாக்டர் எம். எஸ். உதயமூர்த்தி அவர்கள் தனது சாதனைகளை, வாழ்வு முறைகளை, இலட்சியங்களை அடையும் படிமுறைகளை ஏனையோரும் கடைப்பிடித்து வளர வேண்டும் என்பதற்காக போதனைகள் செய்து அயராது உழைத்த ஒரு பெருமகன்!

அவரது நூல்களில் உள்ள ஒவ்வொரு கட்டுரையும் ஒரு மகத்தான காந்த சக்தி படைத்தன. ஒருமுறை வாங்கி படித்து சிந்தித்து பாருங்கள். ஒரு உத்வேகம் வாழ்வில் பிறக்கும்.

# கனடிய பணக்காரர்கள் அமைதி...

100 மில்லியன் டொலரிக்கு அதிகமான பணத்தை சேர்த்து வைத்திருப்பவர்களை Ultra High Net Worth மக்கள் என்று அழைப்பார்கள். அதன் அதி உச்சப்படியிலிருப்பவர் Bill Gates. இவர் உலக அதிகூடிய பணக்காரர் என்று அறிபவர்.



உலகின் 7வது இடத்தில் Ultra Rich பணக்காரர்களைக் கொண்ட நாடு கனடா. 465 கனடியர்கள் இந்த எண்ணிக்கையில் இருக்கின்றார்கள். எந்த வகையில் பிரசுரித்தாலும் அனேகமானவற்றில் முன்னிற்கு வரும் நாடு அமெரிக்காவே ஆகும். ஆகக்கூடிய பணக்காரர்களைக் கொண்டதும் அமெரிக்கா. 7,135,000 மில்லியனர்களையும் 4,754 Ultra Rich பணக்காரர்களையும் கொண்டுள்ளது.

கனடாவின் மில்லியனர்கள் 384,000 ஆகக் காணப்படுகின்றது. இந்த எண்ணிக்கை கனடிய மக்கள் தொகையுடன் ஒப்பிடும் போது 2.9% ஆகும். ஆனால் கட்டார் (Qatar) நாடு தனது சனத்தொகையின் 17.5% ஆனவர்களை மில்லியனர்களாக கொண்டுள்ளது. எதிர்வரும் 5 ஆண்டுகளில் இந்தியாவின் பொருளாதார வசதி உலகின் முதல் 10 நாடுகளுக்குள் வரலாம் எனவும் எதிர்வு கூறப்படுகிறது. முதல் ஆறு நாடுகளும் முறையே அமெரிக்கா, சீனா, ஜப்பான், ஜேர்மனி, இங்கிலாந்து மற்றும் பிரான்ஸ். 9வது இடத்தில் கனடா இருக்கலாம் என எதிர்வு கூறப்படுகிறது..

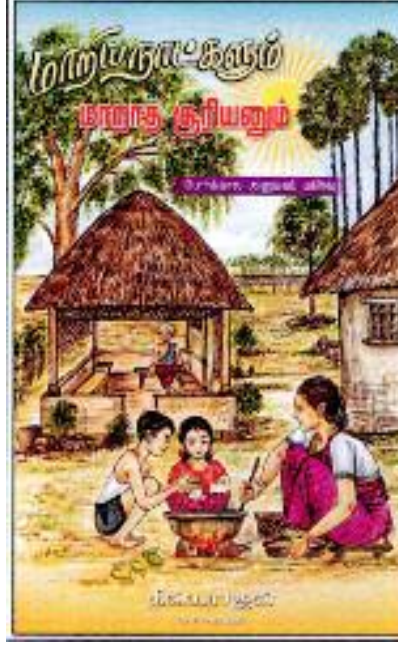
உலகின் ஒரு குறிப்பிட்டளவு மக்களை பெரும்பகுதியான பணத்தை தம்மகத்தே கொண்டுள்ளார்கள் என்பது உண்மை மட்டுமன்றி இந்த நிலைமையே எதிர் காலத்திலும் மேலும் அதிகரிக்கலாம் என எதிர்வு கூறப்படுகின்றது. 42% Wealth 1% மான குடும்பங்களே வைத்திருக்கிறார்கள் (2013). ஆனால் இதற்கு முந்தைய ஆண்டில் 39% ஆகக் காணப்பட்டது. இந்தியா, சீனா போன்ற நாடுகளின் மத்திய நிலை மக்களின் பணரீதியான வளர்ச்சியும் இதற்கு காரணமாகலாம்.

நன்றி  
Boston Consulting Group

## 13ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

நீங்கள் யாராக இருப்பீர்கள்? நாம் வகிக்கும் பாத்திரங்களிற்கெல்லாம் அடிப்படையாக இருப்பது. நாம் யார் என்பதை விளங்கிக் கொள்வதுதான் என அவர் கூறுகின்றார். உங்களை அறிந்துகொள்ளுங்கள் என்பதில் இருந்து அவர் குறிப்பிடுவது என்னவெனில் சொற்களுக்கு அப்பாற்பட்டதொன்று,

ஆனால் அதை அமைதி மற்றும் ஆனந்தம் என்ற உணர்வுகளால் நாம் அறிந்து கொள்ளலாம். அமைதியை உணர்வதுதான் உலகின் கண் உள்ள மிக உன்னதமான காரணமாகும் என பிறேம் நாவத் கூறுகின்றார். ஒவ்வொரு நாகரிகங்களும் இது நடைபெறவேண்டும் என கனவு கண்டார்கள். ஒவ்வொரு சமூகமும் கனவு கண்டது. அக்கனவு நனவாகுவதற்கான காலம் இது.



காலம் கரைந்தாலும்  
காயம் ஆறவில்லை  
பொற்கால அனுபவம் பதிவுகட...

**"மாறிய நாட்களும்  
மாறாத சூரியனும்"**

நூல் வெளியீடு  
நலைமை : திரு. க. நவம்  
ஆய்வுரை : கவிஞர் சேடன்  
பதிப்பு : எஸ்காபிளா சிவிக் சென்ட்ரல்  
காலம் : ஜூன் 28, சனிக்கிழமை  
மகல் 1:30 மணி

அவ்வைலாபம்  
கண்டி அழைக்கிறோம்.  
திப்பராஜன்  
416-832-5230



**TRIDEL**  
BEST FOR LIFE

**New Tridel Condo Project  
in Downtown "Toronto"**

33 Storey Condominium Tower, 333 Suits

Walking distance to Ryerson University, Toronto University,  
Eaton Center, TTC subway stations College  
and Dundas, street cars and bus routes.

Close to Union Station, Major Hospitals and 404 Highway

Occupancy Oct. 2017

Price starting from \$242,000

To Get VIP Price and discounts please call us:

Gnani / Judy  
416-937-8090  
416-629-9797

**HOMELIFE**  
Five Star  
STANDARDS

**Gnani & Judy  
REAL ESTATE**  
416.937.8090

to buy, sell  
houses, condos,  
investment properties,  
businesses and land

**Gnanendran Narasingham**  
Mobile: 416.937.8090

**Judy Gnanendran**  
Mobile: 416.629.9797

**HOMELIFE GTA REALTY INC.,**  
5215 Finch Ave. E. Suite 203,  
Toronto, ON. M1S 0C2

INDEPENDENTLY OWNED &  
OPERATED, REALTOR



**Sign Up Between**

**June 1<sup>st</sup> to**

**June 30<sup>th</sup>**

For

**High Speed Internet**

*Truly Unlimited*

**Cable Internet 10Mb/1Mb**

From

**\$33.99\***

Unlimited Downloads / Uploads

**FTTN Internet 25Mb/10Mb**

From

**\$43.99\***

Unlimited Downloads / Uploads

And Get

**FREE**

**HOME  
PHONE  
SERVICE**

10 FREE  
Calling Features

For

**1 YEAR**

**innsys**

**416-800-0797**

**1-866-964-7087**

www.innsys.ca

\* For New Customers Only Where Technology Permits. One Time Activation Fee Required, 911 Fee And Same Number Porting Fee Applicable. Taxes Extra and Conditions Apply



# சார்பியல் - 47

## விஞ்ஞானத்தின் புதுமை எளிமையாக

### விரிவடையும் பேரண்டம்

கலக்சிக் கூட்டங்களின் ஒன்றை ஒன்று விலத்தி ஓடிக் கொண்டு இருக்கின்றன என்ற உண்மையைக் கண்டறிந்த ஹபிள் எங்களுது பேரண்டம் விரிவடைந்து கொண்டிருக்கின்றது என்ற உண்மையைத் தமது ஆய்வுகளின் அடிப்படையிற் கண்டு பிடித்திருந்தார். இதனால் நிலையான பேரண்டம் என்ற கருத்து இல்லாமற் போனது.

அயன்ஸ்ரைனுக்கும் இவ்விபரம் போய்ச்சேர, மிகவும் மகிழ்ச்சியடைந்தார். தான் நேசித்த தனது சமன்பாட்டின் வலிமையை உணர்ந்து கொண்டார். ஆயினும், பேரண்டம் நிலையானது என்ற கருத்திற்கு அமைவாக, இயல்பாகக் கண்டு கொண்ட சமன்பாட்டினுள் லம்டா என்ற மாறிலியை வலிந்து புகுத்தியதற்காக மிகவும் மனம் வருந்தினார்.

உங்களது கருத்துக்களை விளம்பரத்திற்கோ அல்லது எனக்கோ தெரிவிக்கலாம். எனது புதிய வெளியீடுகளாகிய புவியீர்ப்புப் பற்றிய வியப்பான விஷயங்கள், வியத்தகு விண்மீன்கள் ஆகிய நூல்களை விளம்பரம் காரியாலயத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

தனது வாழ்நாளிலேயே செய்த மிகப்பெரிய

மடத்தனமான தவறு அதுவெனப் பின்னர் கூறிக் கொண்டாராம். என்ன ஆணைக்கும் அடி சறுக்குமோ! லம்டா என்ற ஒருமைக் கணியம் பொதுச் சார்புச் சமன்பாட்டில் தவறானதாக இருந்தாலும், அயன்ஸ்ரைனின் முளை வலிமையை அது எடுத்துக் காட்டியது. ஆனாலும் ஆச்சரியப்படும் விதமாக, அந்த லம்டா இப்பொழுது சரியான விதமாக இன்னொரு இடத்திற் பாவிக்கப்படுகின்றது. இப்பொழுது விஞ்ஞானிகள் எங்களது பேரண்டம் விரிவடையும் வீதமானது அதிகரித்துக் கொண்டு செல்வதாகக் கணித்திருக்கின்றார்கள். இக்கணிப்பின் முடிவானது, ஈர்ப்பின் வலிமையின் காரணமாக பேரண்டத்தின் விரிவடையும் வீதம் காலத்துடன் குறைந்து கொண்டுவேண்டும் என கருதியிருந்த விஞ்ஞானிகளுக்கு இது ஒரு அதிர்ச்சியான விடயமாக இருக்கின்றது. இந்த அதிகரிக்கும் வீதத்திலான விரிவிற்குக் காரணமாக 'இருள்சக்தி' என்பதைக் காரணம் காட்டுகின்றார்கள். இருள் சக்தி என்பது, எங்களினால் இனம் கண்டுகொள்ள முடியாத சக்தி. பேரண்டத்தில் 90 வீதமான சக்தி, இருள்சக்தியாகத்தான் இருக்க வேண்டும் என்பது தற்போதய கணிப்பாக இருக்கின்றது.

இங்குதான் அயன்ஸ்ரைன் முரண் ஈர்ப்புக்

காகப் புகுத்திய லம்டா பயன்படுகின்றது. இருள்சக்தியின் காரணமாக அதிகரிக்கும் வீதத்தில் விரிவடைவதை விளக்கும் காரணியாக இந்த லம்டா இருக்கின்றது. இருள்சக்தியும், அதிகரிக்கும் வீதத்தில் விரிவடையும் பேரண்டம் என்பதும், அயன்ஸ்ரைனின் காலத்தின் பின்னரே கண்டு கொள்ளப்பட்டது. ஒருவேளை அவர் இப்பொழுது இருந்திருப்பின், தனது சமன்பாட்டில் வலிந்து புகுத்திக் கொண்ட மாறிலியான லம்டா இப்பொழுது விஞ்ஞானி



களுக்கு எவ்விதம் கைகொடுக்கிறது என்பதைக் கண்டிருப்பர், அத்துடன் லம்டாவை உலகிற்கு அறிமுகம் செய்ததையிட்டு மனவருத்தமும் அடையாதிருந்திருப்பார். அயன்ஸ்ரைனின் கணித முடிவான விரிவடையும் பேரண்டம், ஹபிளியால் நிரூபிக்கப்பட்டதும் அதன் தொடர்ச்சியாகப் பல கருதுகோள்கள் வெளிவரத் தொடங்கின. அவற்றில் முக்கியமானது பேரண்டத்தின் தோற்றமும் தோற்றக் காலமும். பொதுச் சார்புத் தத்துவம் தெளிவுபடுத்திய அந்த விபரத்தை இனிப் பார்ப்போம்.

## பிக் பாங்

ஹபிளினால் அயன்ஸ்ரைனின் விரிவடையும் பேரண்டம் என்ற கருத்து உறுதியாக்கப்பட்டதும் இன்னொரு ஆச்சரியமான முடிவும் அதில் இருந்து பெறப்பட்டது. ஹபிள் தனது முடிவினை காட்டுவதற்கு ஒளியின் தொப்பிளர் விளைவின் 'செந்நகர்வு' என்னும் இயல்பினைப் பாவித்தார். இந்தச் செந்நகர்வினையும், பொதுச் சார்புத் தத்துவத்தையும் பாவித்து பார்த்தால் என்ன என்றொரு யோசனை ஜோர்ஜ் லெமெற்ற (Georges Lemaitre) என்ற பெல்ஜியன் மதகுருவிற்கு யோசனை ஒன்று தோன்றியது. (பெயர் என்ன ஒரு மாதிரியாக இருக்கிறதே என எண்ணுகிறீர்களா? என்ன செய்வது, பெல்ஜியக்காரரான இவரை இப்படித்தான் அழைப்பார்களாம். இவர் 9 வயதாக இருக்கையிலேயே தான் ஒரு மதகுருவாகவும் விஞ்ஞானியாகவும் வரவேண்டும் என்ற கனவுடன் இருந்து அப்படியே ஆனவராம். விஞ்ஞானத்திற்கும் சமயத்திற்கும் இடையில் எந்தவொரு பிணக்கும் இல்லை எனக் கூறுவாராம்.) பிக்பாங் கொள்கை பற்றிய சுவாரசியமாக கருத்துக்களை அடுத்ததடையில் இருந்து பார்த்துக் கொள்வோம்.

- கனி -  
416.261.1348  
leptons@hotmail.ca



## Sole Solutions Foot Clinic

GENERAL FOOT CARE FOR ALL AGES



## எமது சேவைகள்

- நீண்ட நேரம் நிற்பதால் உங்கள் பாதங்கள் சோர்வடைகின்றனவா?
- தரமான பாதணிகள் இன்மையால் நடக்க, வேலை செய்ய கஷ்டப்படுகின்றீர்களா?
- நீரிழிவு, இரத்த ஓட்ட குறைபாட்டினால் ஏற்படும் விறைப்பு வலியால் அவதிப்படுகின்றீர்களா?
- பித்த வெடிப்பு, நகச்சுற்று மற்றும் பாத தோல் பிரச்சனைகளினால் அவஸ்தைப்படுகின்றீர்களா?
- மூட்டுவலி, பாதவலியால் வருந்துகின்றீர்களா?

### Our Services

- Custom Made Orthotics and Orthopedic Footwear
- Comfortable, Modern, Therapeutic Footwear
- Compression Stockings, Ankle, Knee and Back Braces

- எல்லா வகையான காப்புறுதித்திட்டங்களும், அரச உதவி திட்டங்களும் (ODSP, Social Service) ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.
- தமிழ் ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிகளில் எமது சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

- ஆணிக்கூடு, பித்த வெடிப்பு மற்றும் பாத தோல் பிரச்சனைகள்
- நகச்சுற்று மற்றும் நகத்தில் ஏற்படும் பிரச்சனைகள்
- கணுக்கால், முழங்கால், குதிக்கால் போன்றவற்றில் ஏற்படும் வலிகள்
- நீரிழிவு நோய் பராமரிப்பு
- தட்டையான பாதம், வளைவு கூடிய பாதம் மற்றும் அனைத்து பாத அசாதாரணங்கள்

அனைத்து சேவைகளுக்கும் அழைப்புகள்  
Call for appointments:  
**(905) 471-4000**

25 Karachi drive, unit 29A  
Markham, ON L3S 0B5  
Email: solesolutions@hotmail.com

# நாய்கள்: நன்றியுடையவை மட்டுமல்ல! அதற்கும் அப்பால்

எம்மவர்கள் பொதுவாக 'நாய் நன்றியுள்ள மிருகம்' என்றே கூறுவர். அதே வாய்களால் 'நன்றி கெட்ட நாயே' என்றும் கூறிக் கொள்வர். எடுத்ததற்கெல்லாம் மற்றவர்களை திட்டமிடுவதற்கு பயன்படும் முதல் சொல் நாய் என்பது தான். சீ நாயே, கழிசறை நாயே, துப்புக் கெட்ட நாயே, நாய்ப்புயல் இப்படி பலவாறாக பேசுதல் தள்ளுவர். தாய்த்தமிழகத்தில் நாய்களெல்லாம் வீட்டுக்கு வெளியே தான். இரவு வேளைகளில் இதன் அட்டகாசங்கள் அதிகம். கள்ளர் வந்தால் குலைக்கும் என்று எல்லோரும் நம்பி படுத்தாலும் எதற்கெல்லாமோ குரைத்து விடிய விடிய சோடி சேரத் திரியும். 'யமன் வந்தால் நாய் ஊளையிடும்' என்று நம்புபவர்கள் இப்போதும் உள்ளனர். 'அல்சேஷன் என்ற உயர்தர நாய்களை பணக்காரர் வைத்திருப்பர். அவை வீட்டின் பின்புறத்தில் உள்ள நாய் வீடுகளில் (Dog house) விடப்படும். நல்ல சாப்பாடும் கிடைக்கும்.

நாயைக் காட்டி தம் அந்தஸ்தினைக் காட்டும் பலரும் இருக்கின்றனர். கனடிய மண்ணில் நாய்கள் மிகவும் சொகசாக வாழ்கின்றன. பிள்ளைகளை சரியாக கவனிக்காது விட்டாலும் நாய்களை செல்லமாக நடத்துவர். அவையும் படுக்கை அறையிலும் வரவேற்பு அறையிலுமாக நன்றாக உலாவி வரும். மாலைவேளை களில் வீட்டுக்காரருடன் உலாவரும். செல்லங் கொஞ்சி விளையாடும் நாய்களுக்கு பயன்படுத்தும் எத்தனையோ பெயர்களும்

உண்டு. அதன் பெயரை உச்சரிப்பதில்தான் எத்தனை பெருமை. தங்கள் நாய்களைப் பற்றியே கதைத்துக் கொண்டு வந்த விருந்தினர்களை சரியாக உபசரிக்காமல் விட்டு விடுபவர்கள் பலர். இப்படியெல்லாம் கொண்டாடப்படும் நாய் இனத்தின் வரலாறு மிக நீண்டது.



வீட்டு நாய் (Domestic Dog) என்பதன் விஞ்ஞானச் சொல் 'Canis Lupus Familiars' என்பதாகும். சாம்பல் நிற ஓநாய்கள் இனத்தினை சேர்ந்தே இந்நாய் இனம். வரலாற்று ரீதியில் வீட்டு நாய்களே வளர்ப்புப் பிராணிகளாக இருந்துள்ளன. மனித வரலாற்றில் வேலை செய்ய, வேட்டையாட, கள்வர்களை விரட்ட, செல்லம் கொஞ்சம் எல்லாவற்றிலும் நாய்

உதவி நின்றது. ஆண்நாய் Canine Ppecies எனவும் பெண்நாய் Bitch எனவும் அழைக்கப்படுகிறது. ஒரு இலட்சம் வருடங்களுக்கு முன்பே காணப்பட்ட ஓநாய் களிலிருந்து வரலாறு ஆரம்பித்து 14,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே நாய் இனம்

பின்னர் வாசனைப் பொருள், படுக்கை, மரத்தளபாடங்கள், முடிதிருத்தும் நிலையம், வைத்தியர், கவனிப்பாளர்கள், பயிற்சியாளர் எனப் பலரின் உதவி பெறப்படுகின்றன. நாய்களுக்கு, நீச்சல்தடாகம், விமானங்கள், புதைகுழிகள் என்று பல தேவைப்படுகின்றன. நாய் வளர்ப்பு பற்றிய புத்தகங்கள், வீடியோ பிரதிகள், தொலைக்காட்சி நிகழ்வுகள் என்று பல உள.

குடும்பத்தின் ஒரு உறுப்பினரான நாய் கதைக்கமாட்டாதேயொழிய மற்றம்படி எல்லாவற்றையும் புரிந்து கொள்ளும் திறன் உள்ளது. ஐக்கிய அமெரிக்காவில் 2009-2010 ஆண்டுகள் ஆய்வில் 77.5 மில்லியன் நாய்கள் இருந்துள்ளன. 1957 இல் Liaka (லைகா) என்ற நாய் விண்வெளிக்கு அனுப்பப்பட்டது.

வழிகாட்டி நாய்கள் (Guide Dogs) Akita, Alaskan Malamute, Anatolian, Shepherd Dog என்றவாறு 40க்கும் மேற்பட்ட நாய் வகைகள் பயன்பாட்டில் உள்ளன. அதே போன்று நாய்களின் விளையாட்டுக் காட்சிகளும் நடைபெறுகின்றன. ஓடுவது, பனிச்சறுக்கல் (Sledding) விரைவாக செல்வது (Agility) போன்ற பல போட்டிகள் உள. அதேபோல் நாய்களுக்கான அழகிய போட்டிகளும் உள.

நாய் இறைச்சியை பல நாடுகள் உணவுக்காக பயன்படுத்துகின்றன. சீனா, வியட்நாம் போன்ற நாடுகளில் ஒவ்வொரு வருடமும் 13-16 பில்லியன் நாய்கள் கொல்லப்படுகின்றன. தென் கொரியாவில் நாய் இறைச்சியிலான சூப் கூட விற்பனை யாகிறது. சில நாய்கள் இறைச்சிக்காக வளர்க்கப்படுகின்றன. சீனாவும் இவ்வாறான உணவு சாலைகளை கொண்டுள்ளது. பொலிமீசியம், பழைய மெக்சிக்கோ நாடு களிலும் உணவாக இருந்துள்ளன. மேற்கு தென்னாசியா நாடுகளில் உணவாக இது இல்லை. இன்றும் போலந்து நாட்டின் கிராமப்புறங்களில் இந்த நாய் உணவு நுரையீரலுக்கு நல்லது என்றும் நம்பப்படுகின்றன.

நாய்கள் மனிதர்களை கடிப்பது ஒரு பிரச்சினையாகும். ஐக்கிய அமெரிக்காவில் 10,000 பேர் நாய்கடிக்கு உட்பட்டுள்ளனர். குழந்தைகளையே நாய்கள் கூடுதலாக கடிக்கின்றன எனவும் அறியப்பட்டுள்ளது. உலகின் பல நாடுகளில் கணக்கற்றோர் கட்டாக்காலி நாய்களால் கடிதலுக்கு உட்படுகின்றனர். நாய்களுக்கு ஏற்படும் (Rabies) விசர் தன்மையால் கடிக்கப் படுவோர் உடனடியாக சிகிச்சைக்கு உட்பட வேண்டும். அல்லாவிடில் அவர்களும் நாய்போல் குரைப்பர் என்று கூறுவர். தொடரும்...

## AUM WELLNESS CLINIC IN

Healing Massage, Suffering From Pain?

Get Relief From:

முதுகுவலி

முழங்கால் வலிகள்

நீரிழிவு

உடல் எடை குறைத்தல்

போன்றவற்றிற்கு இவரை நாடுங்கள்

கழுத்துவலி

தீராததலைவலி

துாக்கமின்மை

இரத்த ஓட்டத்தை சீராக்குதல்

தோள்பட்டைவலி

நரம்புப்பிடிப்பு

கொலஸ்ரோல்

Dr. Lata

Based on Appointment



Cell: 416.890.9217 Office: 647.304.6046

5215 Finch Ave. E. #220, Toronto, ON

கண்டறியப்பட்டது. DNA ஆய்வு மூலமே இது கண்டறியப்பட்டது. பெல்ஜியம், உக்ரேயின், ரஷ்யா நாடுகளிலேயே இதற்குரிய அடையாளங்கள் கண்டறியப் பட்டன. வேட்டையாட, பாரம் இழுக்க, பாதுகாப்புக்காக பொலிஸ் இராணுவ பயன்பாட்டுக்காக, துணைக்காக, வலு விழந்தோருக்கு வழிகாட்டியாக, துப்பு துலக்குவதற்காகவெல்லாம் பயன்பட்டு மனிதனுடைய மிகச்சிறந்த நண்பனாக உள்ளது. சில நாடுகள் இதனை இறைச் சிக்காகவும் பயன்படுத்த தொடங்கியுள்ளன.

2001 ஆம் ஆண்டு உலகில் 400 மில்லியன் நாய்கள் உள்ளதாக கணக்கிட்டுள்ளனர். பல்வேறு இனச்சேர்க்கை மூலம் நாய்களின் உருவங்களையே மாற்றிவருகின்றனர். 15.2 செ.மீட்டர் முதல் 76 செ.மீட்டர்வரை உயர வேறுபாடு நாய்களுக்கு உண்டு. வெள்ளை, சாம்பல், கறுப்பு, பழுப்பு, சொக்கிளேட் போன்ற பலநிறங்களில் இவை உள. சடையுள்ள நாய் முதல் வெறும் தோல் அமைப்புவுரை உள்ளன. வால்களில் கூட பல வேறுபாடுகள் உள. அவை நேரானவை. மடிந்து தொங்குவது, சுருண்டிருப்பது. வீட்டுக்காரர், விருந்தினர்கள், கள்வர்கள், தனது இன நாய்கள் என்போருக்கெல்லாம் வாலை ஆட்டும் பல்வேறு விநோதங்களும் இதற்கு உண்டு. குரைப்பதிலும் பல்வேறுபாடு உண்டு.

Dog என்ற பெயர் மத்திய கால ஆங்கிலத்தில் Doge எனவும் பழைய ஆங்கிலத்தில் Docga எனவும் ஜேர்மன் மொழியில் Dukkoon எனவும் அழைக்கப் பட்டுள்ளது. ஆண்நாய்கள் Canine எனவும் பெண்நாய்கள் Bitch எனவும் வழங்கலாயிற்று. எம்மவர்கள் நாயே என்று திட்டினால் மேலைத்தேசத்தவர்கள் Bloody Bitch என்று பெண்நாயே என்றே தொடர்ந்த கெல்லாம் பாவிப்பதை அவதானிக்கலாம். எனினும், இவை எல்லாமே மனிதனின் செல்லப்பிராணிகளேயாகும். அதிகமான புலன் கொண்ட நாய்கள் பல்வேறு விதங்களில் மக்களுக்கு உதவியுள்ளன. அத்துடன் மக்களுக்கும் நாய்களுக்கு மிடையில் நெருக்கமான உறவு தொடர்கிறது.

செல்லப் பிராணிகளாக இவை மாறிய



சிறந்தனைப் பூக்கள்  
எஸ். பத்மநாதன்

# திரை விமர்சனம் - மஞ்சப்பை

கிராமத்து மனிதர்கள் வெள்ளத்தியானவர்கள், உண்மையான பாசத்தையும் நேசத்தையும் கொட்டுவர்கள் என்கிற பொதுவான நம்பிக்கையை அடிப்படையாகக் கொண்டு வந்திருக்கும் படம். 'பாசமலர்', 'பட்டிக்காடா பட்டணமா' காலத்துக் கதைதான். ஆனால், அதை இக்கால விக்ரமன் பாணியில் கொடுத்திருக்கிறார்கள். 'அழவேமாட்டேன்' என அடம்பிடிப்பவர்களையும் அழவைக்கிறார்கள். புதிய படங்கள் போட்டியில் மற்றப் படங்கள் அனைத்தையும் பின்னுக்குத் தள்ளி மஞ்சப்பை முன்னேறுவதால், இப்பொழுது தமிழ்த்திரையில் 'ஹாட் டாக்' மஞ்சப்பைதான்! ஒரு பாடலுடன் தொடங்குகிறது படம். ஒரு தாத்தாவுக்கும் பேரனுக்குமான அன்பைப் பற்றிய அப்பாடல்தான் படத்தின் 'ஒன் லைன் ஸ்டோரி.' தாத்தா: வேங்கடசாமி என்னும் ராஜ்கிரண் பேரன்: தமிழ் என்னும் விமல். சிறுவயதிலேயே தாய் தந்தையை இழந்த விமலை, கண்ணும் கருத்துமாக வளர்த்து படிக்க வைத்து ஆளாக்குகிறார் தாத்தா ராஜ்கிரண். இளைஞனாகும் விமல், சென்னையில் ஒரு சா.பட்டேவர் கம்பெனியில் வேலைக்குச் சேருகிறார். மருத்துவக் கல்லூரி மாணவியான லட்சுமிமேனனை காதலிக்கிறார். சா.பட்டேவர்காரர்கள் எல்லோருக்கும் இருக்கும் அமெரிக்கா கனவு விமலுக்கும் இருக்கிறது. விரைவிலேயே அதற்கான வாய்ப்பு கிடைக்கிறது. மூன்று மாதங்களுக்குள் அமெரிக்கா செல்வதற்கான

ஆயத்தப் பணிகளில் இருக்கும்போதே - கிராமத்தில் இருக்கும் - தன்னை வளர்த்து ஆளாக்கிய தாத்தாவை சென்னையில் தன் பக்கத்தில் வைத்துப் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டும் என்ற ஆசை துளிர்க்கிறது.

எதிர்த்த வீட்டில் ரசம் கேட்பது, பக்கத்து வீட்டுக் குழந்தையுடன் விளையாடுவது, குடியிருப்பு வளாகத்துக்குள் பல்வேறு வேலைகளுக்காக வரும் தொழிலாளர்களுடன் சரிசமமாக பேசுவது,

பீச்சில் வெளிநாட்டுப் பெண்ணின் மீது கைவைக்கும் பசங்களை ஒரு கை பார்ப்பது, 'பிரெட் ஹீட்டர்' என்று நினைத்து லேப்டாப்பை கடவைத்து வெடிக்க வைப்பது இப்படி குடியிருப்பு வாசிகள் எல்லோருக்கும் பிடித்த, பிடிக்காத பல்வேறு விஷயங்களின் பொட்டலமாக இருக்கிறார் தாத்தா. இது சம்பந்தமாக அக்கம்பக்கத்தவர்கள் விமலிடம் ஏகத்துக்கும் புகார் செய்கிறார்கள்.



தாத்தா சென்னை வருகிறார். நகரத்து அடுக்குமாடி குடியிருப்பு வாழ்க்கை தாத்தாவை சிறிதும் மாற்றவில்லை. கிராமத்தில் எப்படியிருப்பாரோ அப்படியே அடுக்குமாடி குடியிருப்பிலும் இருக்கிறார்.

அவர்களுக்கு புதிய சட்டையை தானமாகக் கொடுப்பது, குடியிருப்பின் மத்திய பகுதியில் இருக்கும் அலங்கார நீருற்றில் குளிப்பது, துணி துவைப்பது, டிஷ் ஆண்ட்ளாவை கழட்டி அதில் வடகம் பிழிந்து வைப்பது,

தன்னை வளர்த்து ஆளாக்கியவர் என்பதால், தாத்தா நடவடிக்கைகள் எல்லாவற்றையும் அமைதியாக பொறுத்துக்கொள்கிறார் விமல். ஆனால், விமல் காதலுக்கும் அமெரிக்கா கனவுக்கும் கூட தாத்தா சேட்டைகளால் பங்கம் வருகிறது. தாத்தாவிடம் விமல் வெடித்துவிட தாத்தா துவண்டு போகிறார். அந்தநேரம் குடியிருப்பில் ஒரு குழந்தை தவறுதலாக எலி மருந்தைத் தின்றுவிடுகிறது. அக்குழந்தைக்கு கிராமத்து வைத்தியமான புளிக் கரைசலை கொடுக்கிறார் தாத்தா. அந்த முதல்தவையின் அருமை தெரியாத குழந்தையின் பெற்றோர்கள் தாத்தாவை இதற்காக மருத்துவமனையில் கரித்துக்

- ஃபிலிம்நியூஸ் கிருஷ்ணன் -

கொடுக்கிறார்கள். பின்பு, தாத்தா செய்ததன் அருமை உணர்ந்து அவரைத் தேடும்போது தாத்தாவைக் காணவில்லை. அவர்

தொடர்ச்சி 34ஆம் பக்கம்

**Markham NS Dental**  
Care, Comfort, Convenience, Confidence.....

Family Dentist / Cosmetic Dentist / Braces / Implant

*Free Consultation*  
MON - SAT 9:00 AM - 8:00 PM  
SUN 10:00 AM - 5:00 PM

**We are welcoming  
New Spring Smile!**

Dr. Nalini Sutharsan *மருத்துவர்*



New & Emergencies Patients Always Welcome

Open Seven Days A Week

State-of-the Art Dental Technology!  
[www.MarkhamNSDental.com](http://www.MarkhamNSDental.com)

9293 Markham Rd., Suite 4, Markham, ON. L6E 1A3 905-472-4111



Tips for a Better Smile - Markham NS Dental  
[www.facebook.com/Markhamdentists](http://www.facebook.com/Markhamdentists)

# மயக்கும் மொறோக்கோ - பகுதி 7

கடந்த இதழ்தொடர்ச்சி....

## கல்லறைகள்

நகரின் ஒரு பகுதியிலிருந்து கல்லறைகளுள் சாடியான் கல்லறை மிகவும் பிரபலமானது. இது ஒரு உல்லாசப் பயணிகளின் பார்வையிடமாக இப்போது விளங்குகிறது. நாம் மறக்கேசுக்கு சென் போது ஒரு குதிரை வண்டியை வாடகைக்குப் பிடித்துக் கொண்டு நகரின் சுற்றுலாப் பயணிகள் செல்லும் இடங்களையெல்லாம் சென்று பார்வையிட்டோம். இவற்றைப் பார்ப்பதற்கு சிறு தொகை நுழைவுக்கட்டணமாகச் செலுத்த வேண்டும். சாடியான் கல்லறைகள் 16 ஆம் நூற்றாண்டில் கட்டப்பட்டவை. இவை அக்காலத்தில் வாழ்ந்த பல்வேறு சாடியான் ஆட்சியாளர்களுக்கும் கலைஞர்களுக்கும் கட்டப்பட்ட கல்லறைகளாகும். இவை பலவருடங்களாக மண்ணுள் புதைந்து கிடந்தன. இவற்றைத் திரும்பவும் 1917 இல் பிரெஞ்சுக்காரர் வானிலிருந்து எடுத்த புகைப்படங்களின் உதவியால் கண்டு பிடித்தனர். இங்கு சாடி அரசபரம்பரையைச் சேர்ந்த 60 பேரின் கல்லறைகள் உள்ளன. இவற்றுள் சாடி சுல்தானான அகமட் அல் மன்சூரின் கல்லறையையும் உள்ளது. அத்துடன் அவரின் குடும்பத்தவர்களின் கல்லறைகளும் உள்ளன. அகமட்டின் கல்லறை மிகவும் ஆடம்பரமான கட்டிட வேலைப்பாடுகளுடன் மூன்று அறைகளையும் 12 தூண்களால் தாங்கப்படும் கூரையையும் கொண்டுள்ளது. இவரது மகனின் கல்லறையும் இவரது கல்லறைக்குப் பக்கத்தே அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இக்கல்லறை பல வண்ண வேலைப்பாடுகளைக் கொண்ட சுவர்களும், சீடர் மரங்களால் அமைக்கப்பட்ட கூரையும், கறாறாமாபின் தரைகளையும் கொண்டுள்ளது. இதற்கு வெளியே அழகான



## - துறையூரான் -

பூந்தோட்டமும் படை வீரர்களதும், வேலையாட்டுகளும், கல்லறைகள் அமைந்துள்ளன.

## ஏழு நாயன்மாரது கல்லறைகள்

இவை மெடினாவுக்குள்ளேயே காணப்படுகின்றன. இங்கு மொறோக்கோவின் முக்கியமான ஏழு நாயன்மாரது கல்லறைகள் உள்ளன. இவர்கள் இக்கல்லறைகளில் தூங்குகிறார்கள் என்றும் மீளவும் எழுந்து தமது நற்பணிகளைத் தொடர்வார்கள் என்றும் மக்கள் நம்புகின்றனர். மெக்காவுக்குப் புனித பயணத்தை மேற்கொள்ள முடியாதவர்கள் இக் கல்லறைகளைத் தரிசிக்கப் புனிதயாத்திரை மேற் கொள்கிறார்கள். மனத்

தூய்மைக்காக இப்புனித யாத்திரை மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. புனித யாத்திரைக்காலம் ஒருவாரத்துக்கு ஆண்டு தோறும் சியாறா எனவழைக்கப்படுகிறது. ஏழு நாயன்மாரகது கல்லறைகளையும் வரிசையாக மக்கள் வலம் வருவது வழக்கம். இவை நன்கு பராமரிக்கப்படுகின்றன.

## மறக்கேஸ் அருங்காட்சியலம் (Museum)

இது பழைய நகரமத்தியில் டார் மெனெயி அரண்மனையில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த அரண்மனை 19 ஆம் நூற்றாண்டில் மெஹிடி மெனெபியால் கட்டப்பட்டது. இதை ஓமார் பெஞ்செலூன் நிறுவனம் கவனமாக புனரமைத்து 1997 இல் அருங்காட்சி அகமாக மாற்றியது. இது சுண்டூலேசியா கட்டிடப் பாணியில் வண்ண வேலைப்பாடுகளுடன் நுட்பமான மரவேலைகள் தரை மாபிள்கள் போன்றவற்றைக் கொண்டதாகவும் விளங்குகின்றது. கூரை வேலைப்பாடுகள் பல்வேறு வண்ணங்களிலமைந்த பூ வேலைப்பாடுகளுடன் அமைந்துள்ளன. இங்கு பல புராதன, நவீன சித்திரங்களையும், நூல்களையும், நாணயங்கள் மட்பாண்டங்களையும் கொண்டுள்ளது.

## பிரபலமான இடங்கள்

ஆபிரிக்காவிலுள்ள முக்கிய சுற்றுலாப்பயணிகளின் இடங்களுள் ஒன்றான மறக்கேசிஸ் 400 ஹோட்டல்களுக்கு மேலுள்ளன. பார்க்குமிடங்களில் எல்லாம் சிறிதும் பெரிதுமாகக் ஹோட்டல்கள் காணப்படுகின்றன. இவற்றுள் மிகப் பிரசித்தமானது மமோனியா ஹோட்டலாகும். இது 1925 ஆம் ஆண்டில் ஹென்றி தொடர்ச்சி 35ஆம் பக்கம் புரோஸ்டர், ஏ. மார்க்கிஸ்





- Beautiful waterfront cottage with a capacity of 12 people.
- 80km away from Scarborough.
- Fishing boat and pedal boat is available.

**Murali - 416-569-4065**

**Ganesh - 416-768-8169**

# கவிநாதம் சதாசிவம் பரந்தாமன் அவர்கள் எழுதிய “ஆதிமொழி தமிழ்” கவிதை தொகுப்பு பாகம் இரண்டு வெளியீட்டு விழாவும் நிதி கையளிப்பும்

மேற்படி விழா மார்க்கம் சன்சிற்றி பிளாசாவில் கோவில் கொண்டிருக்கும் சபரிமலை ஐயப்பன் ஆலய ஒன்று கூடல்

நடந்தேறியது. இவ் விழாவுக்க சிறப்பு விருந்தினராக டாக்டர் பொன். சிவாஜி அவர்கள் அழைக்கப்பட்டிருந்தார். நூல்



வெளியீட்டின் மூலம் கிடைக்கப்பெற்ற பணம் முழுவதும் ஸ்காப்ரோ வைத்திய சாலை நிதிக்காக அதன் தலைவர் **Mr. Mazza Mickel** அவர்களிடம் டொலர் 3500க்கான காசோலையை நூல் ஆசிரியர் திரு.ச. பரந்தாமன் அவர்களால் கையளிக்கப் படுவதையும் மேற்படி படங்களில் காணலாம்.

மண்டபத்தில் 2014 மே மாதம் 1ஆம் திகதி சனிக்கிழமை திரு சாமி அப்பாத்துரை அவர்களது தலைமையில் மிக சிறப்பாக

# FIFA - 2014

காலம்: யூன் 12, 2014 - யூலை 13, 2014

இடம்: பிரேசில் நாடு

போட்டியிடும் நாடுகள் : 32

ஒவ்வொரு பிரிவிலும் உள்ள நாடுகள்: 4

மொத்தப்பிரிவுகள்: 8 (முறையே **A, B, C, D, E, F, G, H**)

மொத்த விளையாட்டு வீரர்கள்: 700க்கும் மேல்

2018 இல் நடைபெற இருக்கும் நாடு: ரஷ்யா

**FIFA 2014** ஐ நடத்த பிரேசில் செலவு செய்த தொகை \$13.3. பில்லியன்

சராசரியாக ஒவ்வொரு ஆட்டத்தையும் பார்க்கு இரசிகர்கள்: 41,269

சிறப்பாக விளையாடுவார்கள் என எதிர்பார்க்கப்படும் முதல் 10 வீரர்கள்

ஆர்ஜனா: மெஸ்ஸி (**Messi**)

போர்த்துக்கல்: ரொனால்டோ (**Ronaldo**)

பிரேசில்: நெய்மர் (**Neimar**)

இங்கிலாந்து: கிங் ருனோ (**King Runo**)

நெதர்லாந்து: அர்ஜென் (**Arjen**)

இத்தாலி: அன்ரியா பிரலே (**Antria Birlo**)

உருகுவே: லூயிஸ் சுவார்ஸ் (**Louis Suvares**)

ஜேர்மனி: மரியோ கோடர்ஸ் (**Mario Goats**)

ஐவரி கோஸ்ட்: யாயா டுரோ (**Yaya Duro**)

ஸ்பெயின்: ஆன்ரஸ் இனிங்ஸ்டா (**Andres Inigesta**)



<b>Group A</b>	Brazil	Croatia	Mexico	Cameroon
<b>Group B</b>	Spain	Netherlands	Chile	Australia
<b>Group C</b>	Colombia	Greece	Côte d'Ivoire	Japan
<b>Group D</b>	Uruguay	Costa Rica	England	Italy
<b>Group E</b>	Switzerland	Ecuador	France	Honduras
<b>Group F</b>	Argentina	Bosnia & Herzegovina	Iran	Nigeria
<b>Group G</b>	Germany	Portugal	Ghana	United States
<b>Group H</b>	Belgium	Algeria	Russia	Korea Republic

## “மக்கள் சேவையே மகேசன் சேவை”

இவ்வார பன்னாசையை இவ்விடம் வளர்த்தால் இங்குள்ள பன்னாசை தானே வளரும்



**HomeLife**  
Galaxy Real Estate Ltd., BROKERAGE  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

**Kuna Kunathasan**  
Sales Representative

880 Ellesmere Road, Suite 204, Toronto, ON, M1P 2W6

DIR : 416-994-3953

BUS: 416-284-5555

FAX: 416-284-5727

kuna.kunathasan@hotmail.com



\$139,900

**Midland/Lawrence**

2 Bedroom Condo. Walk to Lawrence Subway



\$2,200

**FOR LEASE**

**Morrish/Ellesmere**

4 Bedroom, 4 Washroom Detached House, Double Garage, Finished Basement, Close to U of T and Centennial



\$2,000

**FOR LEASE**

**Morningside/ Swells**

4 Bedroom, 3 Washroom, Very Clean House. Mins To Hwy 401



\$112,500

**Nelson / Tapscott**

2 Bedroom, 2 Washroom Condo Near Malvern Mall, Mins to HWY 401



\$1,300

**FOR LEASE**

**Mccowan / Ellesmere**

3 Beautiful Condo Next To Scarborough Town Centre Granite Kitchen Counter Top, Wood Flooring Steps To Civic Centre, Walk To RT



\$239,900

**Mccowan/401**

1+1 Bedroom Condo close to Scarborough Town Centre



\$139,900

**Midland/Lawrence**

Well Maintained And A Great Value, Updated Kitchen With Lots Of \$\$\$ Spent On Renovations, Updated Bathroom, Near Transit, Shopping, Parks, Schools



\$549,000

**Midland/St.Clair**

4 Bedroom, 4 Washroom Freehold Townhouse



condominiums

**IN**  
**TORONTO**  
**By Concord**



**2 Years**  
**Rental Income**  
**Guarantee**  
Rent Starts From  
\$1500 Per / Month

**Only**  
**Limited**  
**Units**



**Homelife/GTA Realty Inc., Brokerage\***  
**5215 Finch Ave, E, #203, Toronto, ON**  
**Tel: 416.321.6969**

\* Independently Owned & Operated

# சங்க இலக்கியத்தில் காதல் காட்சிகள்

தலைமகளின் துயர்கண்டு மனம் வேதனையுறாதவள் உண்மைத் தோழியாக இருக்கமுடியாது. அதனை சங்க இலக்கிய காலத்திற்கு முன்பிருந்தே இலக்கியங்கள் வாயிலாக அறியக்கிடக்கின்றது. அது இன்றும் நிதர்சனமான உண்மையாக இடம்பெறுவதனைக் காண்கின்றோம். தலை மகளை தவிக்கவிட்டுவிட்டு தலைவன் சென்றுவிடுகின்றான். பல காரணங்களால் அவன் செல்வதாக அமையலாம். திருமணமாகி சிறிதே நாளில் அவன் பொருள்தேட அல்லது தொழிலின் நிமித்தம் செல்ல நேரும்போது தலைவி மனவேதனையடையாமல் இருக்கமுடியுமா? திருமணமான புதிதில் ஒரு பகற்பொழுதும் பிரியாது இருப்பதையே அந்தப் புதிய தம்பதியினர் விரும்புவர் என்பதில் ஐயமில்லை. அவ்விதம் இருக்க தலைவன் சென்று வருகின்றேன் என்று பிரிந்து

ஏற்படுத்துவது இயல்பு. தன்னை விரும்பாத சென்றானோ? அன்றி தன்னிலும் இன்பம் பயக்கவல்ல பரத்தையிடம் சென்றானோ என்றெல்லாம் எண்ணி மனத்துயர் கொள்ளும் நங்கைக்கு எவ்வித ஆறுதலை சொல்ல முடியும்? தனது தோழியோ மிகவும் நல்லவள், அழகுள்ளவள், அன்புள்ளவள் கொண்டவள், அவளை விடுத்து ஒருவன் செல்வது எங்கனம்? அது ஏற்படையதா? என தனக்குத்தானே ஐயத்தை எழுப்பி வினவுகின்றாள் தோழி? தனது தலைவியிடம் என்ன குறைகண்டாள்? ஏன் சென்றாள்? யாரிடம் சென்றாள்? என்ற ஐயங்கள் மனத்தெழுதல் இயல்பே. அவ்விதம் தனது தலைவிக்கு உற்ற குறையை நினைந்து மனம் நொந்து கொண்ட தோழி யாரிடம் முறையிடுவாள்? அவள் தனக்குத் தானே கேட்கின்றாள். அது மலருக்கு மலர் தாவு வண்டைப்பார்த்து கேட்பதாக அமைகின்றது பின்வரும் குறுந்தொகைப் பாடல். இறையனார் என்னும் புலவர் குறிஞ்சித்திணையில் உள்ள தலைவியின் நிலையை தோழியின் வாயிலாக எடுத்துரைக்கின்றார்



(கொங்கு - தேன், தேர்- தேர்ந்து, ஆராய்ந்து, அம் - அழகி, சிறை- சிறுககள், தும்பி - வண்டு, காமம் - இன்புற, செறி - நெருக்கமான, எயிறு - பற்கள், கெழிஇய- உரிமையான, அரிவை - பெண், நறியவும்- சிறந்தது)

'பூக்களிலே இருக்கின்ற தேனினை ஆராய்ந்து உண்ணும் வாழ்க்கையைப் பெற்ற அழகிய சிறுகளைக் கொண்ட வண்டே! என்னோடு மிகவும் நெருங்கி உறவாடும் எனது அன்புத் தோழி, மயில் போன்ற சாயலையும் அழகிய மிக நெருக்கமாக நேர்த்தியாக அமைந்துள்ள அழகிய பற்களையும் கொண்டிருக்கிற அழகில் சிறந்தவள். அவளது அழகிய கூந்தலை விடவும் வாசனையுள்ள இன்னொரு பூவை நீ

அறிந்திருக்கிறாயா? மாட்டாய். இருந்தால் என்னை மகிழ்விப்பதற்காக சொல்லாது உண்மையை எனக்குச் சொல்வாயாக' என்று அவள் வண்டிடம் கேட்பதுபோன்று தலைவனை வினவுவதாக அமைகின்றது. நீ இவ்வளவு அழகிய உனது துணைவியை விடுத்து பட்டாம்பூச்சிபோன்று இன்னும் மலருக்கு மலர் தாவுவது நியாயமானதா? அப்படித் தாவித்திரிந்து உனக்கு உண்மையாகவே எனது தலைவி யின் அழகு தெரியாமலில்லை. அவ்வளவு அழகிய தலை மகளை விடுத்து ஊர்மேற் செல்லல் (பரத்தையர் பாற் செல்லுதலால் என்ன இன்பத்தினை நீ பெற்றுக்கொள்ளப் போகின்றாய் என்று அக ஒழுக்கத்தை எடுத்துரைத்து அவனைத் தலைவியோடு சேர்ந்து வாழ ஆலோசனை வழங்குகின்றாள் தோழி! புலவரின் இயற்கையின நயப்பை ஒப்ப நோக்கி தலைவனுக்கு உணர்த்துவதாக அமையும் இப்பாடல்கள். அக்காலத்து சமுதாய வாழ்வியலைப் படம் பிடித்துக்காட்டுகின்றது. தலைவனே நீ இனிமையான தேனை நாடிச் செல்லும் வண்டுபோல செல்கின்றாய். ஆனால் அந்த இனிமை உனது தலைவியிலும் பார்க்க எங்குதான் பெற்றுக்கொள்வாய். தலைவியோடு இணங்கி வாழ்வதே சிறந்ததும். காதல் இன்பம் நுகரத்தக்கதும் என்று உரைப்பதாகவல்லவா பொருள் பொதிந்துள்ளது.

- த. சிவபாலு -  
B.Ed (Hons), M.A

செல்வது துயரத்தை தலைமகளுக்குத் தராமல் இருக்குமா? அதனை சிறிய வயது முதலே பழகிவரும் உயிர்த்தோழியால் உணர்ந்து கொள்ளமுடியாமல் இருக்க முடியுமா? தலைவன் பிரிந்து சென்று விட்டான் என்றால் பற்பல ஐயங்களை

கொங்கு தேர் வாழ்க்கை அம் சிறைத் தும்பி! காமம் செப்பாது, கண்டது மொழிமோ பயிலியது கெழிஇய நட்பின், மயில் இயல் செறி எயிற்று, அரிவை கூந்தலின் நறியவும் உளவோ? நீ அறியும் பூவே? (குறுந்தொகை 2, இறையனார்)

Train to be a ...

## Community Service Worker

With CO-OP

Other Diploma Programs:  
Computerized Accounting



Network Engineering

Microsoft | IT Academy Program

Business Administration

Medical Office Assistant

EI, WSIB, ODSP Clients and New Immigrants welcome

Customized Corporate Training available for:  
MS-Office 2003, 2007, 2010  
Upgrade MS-Office 2003 to 2007 or 2010  
Microsoft server 2003 and 2008 Subjects  
A+ Certification / Cisco CCNA



Call Now: (416) 840-9179

Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act, 2005

Financial Assistance may be available to those who qualify

citi COLLEGE

You may qualify for  
SECOND CAREER  
If you are laid off after January 2005  
Working less than 20 hours / week  
Call us now for details  
(416) 840-9179

www.CitiCollege.ca

# சிறுநீரக கோளாறுகளுக்கு இயற்கை மருத்துவம்

நீண்டநாள் வாழ நினைத்ததை அடைய நோய் தடுக்கும் வழிமுறைகள்

## Natural Remedies for Kidney Problems

நமது உடலில் சிறுநீரகம் முள்ளந்தண்டின் கீழே பக்கத்திற்கு ஒன்றாக அமைந்துள்ளது. சிறுநீரகம் ஒரு அவரை விதையின் வடிவிலானது.

### சிறுநீரகத்தின் பணி



சிறுநீரகம் நம் இரத்தத்தில் உள்ள கழிவுப் பொருட்களை அகற்றி தூய்மையாக்கும் பணியை செய்கின்றது. சிறுநீரகத்து குழாய் வழியாக சிறுநீரகத்தில் சேர்ந்து பின் கழிவாக வெளியேறுகிறது. இந்த நிலையில் ஏதேனும் தடங்கல் ஏற்பட்டால் சிறுநீரகத்தின் பணி பாதிப்படைகிறது. சிறுநீரகம் இரத்தத்தின் கழிவுப் பொருட்களை ஒழுங்காக வடிகட்டாது விட்டால் அந்தக் கழிவான யூரியா, சோடியம், பொட்டாசியம் போன்றவை இரத்தத்துடன் கலந்து உடலில் பல பாதிப்புகளை ஏற்படுத்துகிறது. அதாவது கால்களில் வீக்கம், உடலில் பொருமல், அசதி, உடல் சோர்வு, தூக்கமின்மை, வாந்தி, காய்ச்சல், அதிக இரத்த அழுத்தம், மூச்சுத் திணறல், தலைவலி, சிறுநீர் வெளியேறும் அளவு குறைதல் என்பனவற்றை உண்டாக்குகின்றது.

### சிறுநீரகம் பழுதடைய முக்கிய

### காரணம் (Main Reason For Kidney Damage)

நாம் உண்ணும் உணவே முக்கிய காரணம். அதிகமான மாமிசம் மற்றும் கொழுப்பு கலந்த உணவுகளைச் சாப்பிடும் போது அதிகமான புரதக் கழிவுகள் வெளியேறுகின்றன. புரதங்களின் கடைசி கழிவாக யூரியா வெளியேறுகிறது. அதிக புரதச் சத்துள்ள உணவுகளால் சிறுநீரகத்தின் வேலைப்பழு அதிகமாகி கழிவுகளை சரிவர வெளியேற்ற இயலாது போகின்றது.

### மருந்துகளால் சிறுநீரகம் பாதிப்பு

தலைவலி, நீரிழிவு, இரத்த அழுத்தம் போன்றவற்றிற்கு உபயோகிக்கும் மருந்துகளின் பக்கவிளைவால் சிறுநீரகத்தின் தன்மை மாற்ற மடைகின்றது.

### சிறுநீரகப் பாதிப்பிற்கு மற்றைய காரணம்

நீரிழிவு நோயாளிகள் சர்க்கரையின் அளவை கட்டுப்படுத்த முடியாதபோது சிறுநீரகம் பாதிப்படைகிறது. அதுபோல் இரத்த அழுத்தமும் கட்டுப்பாட்டில் இல்லாதுவிடின் பாதிப்பு ஏற்படும். சிறுநீர்க்கடுப்பு, சிறுநீரில் தொற்று (Urin infection) என்பனவும் சிறுநீரகப் பாதிப்பிற்கு காரணமாகும்.

### சிறுநீரக கோளாறுகளுக்கு இயற்கை மருத்துவம்

இயற்கை மருத்துவத்தில் சிறுநீரகப் பாதிப்பு, சிறுநீரகக்கற்கள், சிறுநீரகங்கள் சுருங்கி சிறுத்து விடுதல், வீக்கம், சிறுநீர் அழற்சி முதலியவற்றை எந்தவிதமான அறுவை சிகிச்சைகளின்றி வியக்கத்தக்க முறையில் குணப்படுத்தலாம். சிறுநீரகங்கள் பழுதடையும் போது உடலில் இரத்த உற்பத்தி குறைந்து விடுகிறது. கழிவுப் பொருட்கள் இரத்தத்தில் தேங்கி விடுகிறது. இதனால் இழைப்பு, மூச்சுத்திணறல், உடல் வீக்கம், வாந்தி, குமட்டல் போன்ற குணங்குறிகள் ஏற்படுகின்றன.

இரத்தத்தை அதிகரிக்க தினமும் அறுமுகம்புல் சாறு 100 மில்லி அல்லது கொத்தமல்லி இலைச்சாறு 100 மில்லி அல்லது முள்ளங்கி இலைச்சாறு 100 மில்லி என மாற்றி மாற்றி சாப்பிட இரத்தம் உடலில் அதிகரிக்கிறது.

### உணவே மருந்து - மருந்தே உணவு

இதுதான் இயற்கை மருந்தின் தத்துவம். பல உணவுகள் மருந்தாகவே பயன்படுகின்றன. தினமும் பனந்தக்காளி கீரையை உணவில் சேர்த்து சிறுநீரகத்தில் உண்டாகும் வலி, வீக்கம், நீர்க்கடுப்பு என்பன குணமடையும். இதேபோல பசளைக்கீரை சிறந்த மருந்து. மேலும் கோதுமைப்புல் சாறு மிகவும் விரைவாக இரத்தத்தின் அளவை அதிகரிக்கச் செய்யும் என்று கண்டறியப்பட்டுள்ளது. வெள்ளை முள்ளங்கியை சமையலில் சேர்த்தால் சிறுநீர் நன்கு பிரிய ஆரம்பிக்கும். அத்துடன் சுரைக்காய்,



வெள்ளரிக்காய், வாழைத்தண்டு, கொத்த மல்லி, நெல்லிக்காய், வெண்பூசணி, வேப்பிலை என்பனவற்றையும் தினமும் பயன்படுத்தலாம்.

### விரைவில் குணம்பெற கடைப்பிடிக்க வேண்டியவை

1. மது அருந்துதல், புகைபிடித்தல் போன்ற பழக்கத்தை அறவே நிறுத்த வேண்டும்.

- சமைக்கப்படாத இயற்கை உணவுகளையே அதாவது கீரைகள், பழங்கள், காய்கறிகள் போன்றவற்றை சில நாட்கள் சாப்பிட வேண்டும்.
- யோகா, பிராணாயாமம் தினமும் செய்ய வேண்டியது அவசியம்.
- உப்பு, காரம், புளிப்பு, எண்ணெய் பதார்த்தம், மாமிச உணவு என்பனவற்றை ஒரு குறிப்பிட்ட காலமாவது சாப்பிடக் கூடாது.
- மலச்சிக்கலை அனுமதிக்கக் கூடாது.
- எளிதில் செரிமானமாகும் உணவுகளையே உண்ண வேண்டும்.
- சுத்தமான தண்ணீரை அதிகம் குடிப்பதுடன் சிறுநீரை எந்த சந்தர்ப்பத்திலும் நீண்டநேரம் அடக்கக் கூடாது.
- உடலிலிருந்து அதிக வியர்வை வெளியேறும் வகையில் உடல் பயிற்சி செய்ய வேண்டும்.

மேற்கூறப்பட்ட வழிமுறைகளைக் கைக் கொண்டு வந்தால் சிறுநீரகங்கள் பாதிப்புக்குள்ளானவர்கள் கூட அதிலிருந்து விடுபட்டு ஆரோக்கியமாக நீண்ட ஆயுளுடன் வாழ முடியுமென்று சித்த மருத்துவமும் நவீன ஆராய்ச்சிகளும் உறுதிபடக் கூறுகின்றன.



ஆரோக்கிய வாழ்வு  
N. GanesanGandhi  
Diploma in Yoga Therapy (India)

416.289.2033 after 7:00pm  
416.617.5721

## MOHAN

### HOMEOPATHIC CLINIC & MASSAGE CLINIC

- கழுத்து, முதுகு நோவு
- வாகன விபத்து மன அழுத்தம்
- விளையாட்டுக் காயங்கள்
- தலையிடி, தலைவருத்தம்

போன்ற நோய்களிற்கு அழையுங்கள் **டாக்டர் ஜே. மோகன்**



**Dr. J. Mohan**  
D.H.M.S., N.H.C.

**WE OFFER CONSULTATION REGARDING ALL HEALTH PROBLEMS INCLUDING:**

- STRESS
- TREAT WITH MASSAGE THERAPY
- SKIN PROBLEM
- ALLERGIES
- RESPIRATORY PROBLEMS
- SEXUAL PROBLEMS
- DIGESTIVE PROBLEMS
- SEXUAL PROBLEMS
- VARICOSE VEINS
- CHOLESTEROL
- BACK PROBLEM /NECK PROBLEM
- TUMOR
- TENNIS ELBOW PROBLEM
- FOOT PROBLEM

### HOMEOPATHIC TREATMENT ABOUT FOLLOWING

Cough	Tonsillitis	Migraines	Prostatitis
Flu	Gout	Hair Loss	Obesity
Depression	Arthritis	Diabetes	Hemorrhoids
Anxiety	P.M.S	Cystitis	Stomatitis
Asthma	Leucorrhea	Cancer	Colitis

Also other Acute & Chronic Problems  
HOMEOPATHIC PRACTITIONER

**TEL: 416-298-7537 / 416-291-3022**

5200 Finch Ave, East Suite 210  
At Middle Field, Scarborough, M1S 4Z4

## YOGA - MEDITATION CLASSES

ஆரோக்கிய வாழ்விற்கு வழிகாட்டும் மருத்துவமுறை யோகாசன பயிற்சிகள்



மூட்டுவலி - முதுகுவலி - ஆஸ்துமா - இரத்த அழுத்தம், நீரிழிவு நோய் - பெண்களின் மாதவிடாய் கோளாறுகள் - உடல் எடை - தொந்தி குறைய மற்றும் மன அழுத்தம் போன்றவற்றிற்கு நிவாரணம்.

நீரிழிவு, இருதய நோயாளிகளுக்கு தனிப்பட்ட நேரடி பயிற்சிகள்



**GTA Square Mall** இல் புதன்கிழமைகளில் காலை 8:00 மணிக்கு வகுப்பு நடைபெறுகின்றது

தொடர்புகளுக்கு: **Scarborough - Markham - செல்வ சோதி - 416.289.2033**



# ....பிடித்தவர்கள்

## தொடர்கதை

இக்கதையின் பெயர்கள், சம்பவங்கள் யாவும் கற்பனையே

கற்பூரம் ஒன்றினை எடுத்து நெற்றியில் ஒற்றி ஏதோ மந்திரத்தை உச்சரித்த முத்துப் பூசாரியார், இடது பக்கம் நின்ற உதவியாளரை நோக்கிக் கற்பூரத்தை நீட்ட, அவர் கற்பூரத்தைப் பற்ற வைத்தார்.

பூசாரியார், மந்திரம் கூறி, கற்பூரத்தை மூன்று தடவைகள் மேலும் கீழுமாகச் சுற்றி, மெதுவாக, கருங்காலிப் பெட்டியினுள் இருந்த குச்சிகளை விலக்கிப் பன்னாடையின் மேல் வைக்க, பன்னாடையில் தீ பற்றி எரியத் தொடங்கியது, வேப்பங் குச்சிகளும் தீப்பற்றி எரியத் தொடங்கின. ஒரு நிலையில் பச்சை வேப்பிலைகளை எரியும் நெருப்பிலே ஒவ்வொன்றாக, மந்திரங்களை உச்சரித்தபடி, போட்டுக் கொண்டு வர, வேப்பிலை கருகிய புகை எல்லா இடமும் பரவத் தொடங்கியது.

இருட்டும் வேப்பிலை மணமும், ஏதோ ஒருவித அமைதியும், இடைக்கிடை கேட்கும் பூசாரியாரின் அடைத்த குரலில் வந்த மந்திர ஓசைகளும் பய உணர்வினை ஊட்டிக் கொண்டு இருந்தன.

ஓரத்தில் நின்ற முனியப்பரைப் பார்த்து கண்சாடை காட்ட, தலைவாசலில் ஒரு மூலையில் நின்று எல்லாவற்றையும்

பார்த்துக் கொண்டு நின்ற கந்தசாமியை முனியப்பர் வரச் சொன்னார். மாக்கோலச் சதுரத்தின் தெற்குப் பக்கத்தில் வடக்கைப் பார்த்துக் கொண்டு கந்தசாமியை உட்காரச் சொன்னார். கந்தசாமியும் அப்படியே அமர்ந்து கொண்டான்.

மந்திரங்களை உச்சரித்து, தேவையான காரியங்களையும் செய்து, கந்தசாமியின் கையில் நூலைக் கட்டினார் தான் கொண்டு வந்த ஏதோ ஒருவகை புல்லினால் மோதிரம் போன்று செய்து, அதனை கந்தசாமியின் வலது கை மோதிர விரலிற் போட்டார். பூசை சூடு பிடிக்கத் தொடங்கியது.

காசியம்மானும் இன்னமும் இரண்டு பேரும் கந்தசாமியின் பின்னாக, தங்கள் நெஞ்சில் கைகளைக் கட்டிக் கொண்டு நின்று கவனித்துக் கொண்டிருந்தார்கள்.

முத்துப் பூசாரியார் கண்களை மூடுவதும், அகலத் திறப்பதும், மௌனமாக இருப்பதும் உரத்துச் சத்தமிட்டு அதட்டிக் குரல் கொடுப்பதுமாக பூசையை நடத்திக் கொண்டு இருந்தார்.

அவ்வப்போது உதவியாளர்கள் பூசாரியாரின்

முதுகுப் புறமாக வந்த வியர்வையைத் துடைத்து விட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள். சில சமயங்களில் பூசாரியாரின் கண் பார்வைக்கு ஏற்பப் பூசைப் பொருட்களைப் பொருத்தமாக நகர்த்தியும், கொண்டு வந்த பைகளில் இருந்து நேரம் பிசகாமல் கொடுத்துக் கொண்டும் இருந்தார்கள். கால தாமதம் ஏற்பட்டால் எறிமாடனை மடக்குவது கடின மென்று மெதுவான குரலில் காசியம்மானுக்கு முனியப்பர் விளக்கம் கொடுத்துக் கொண்டு இருந்தார்.

45 நிமிடங்கள் கடந்திருக்கும். முத்தர் கொஞ்சம் தன்னை தளர்த்திக் கொண்டு காசியம்மானையும், கந்தசாமியையும் மற்றொருவரையும் தனது இடது பக்கமாக வரும்படி, கூறினார். மூவரும் பூசாரியாரின் இடதுபுறமாக வந்து நின்றார்கள். முதலில் காசியம்மானை அழைத்துத் தனதுகையில் அமரச் சொன்ன பூசாரியார், எலுமிச்சம் பழம் ஒன்றை எடுத்து ஏதோ உச்சரித்துவிட்டு உதவியாளரைப் பார்க்க, அவர் ஒரு பாக்குவெட்டியை நீட்டினார். பாக்குவெட்டியின் இடுக்குகளில் எலுமிச்சம் பழத்தை வைத்தவர், காசியம்மானின் தலையின் மேலாக பாக்குவெட்டியைப் பிடித்து எலுமிச்சம் பழத்தை வெட்டினார். பழம் இரண்டு துண்டுகளாகியது. இரண்டு துண்டுகளையும் எடுத்துக் காசியம்மானுக்குக் காட்ட, சாதாரணமாக அவையிருந்தன. பின்னர் கந்தசாமியை அருகில் இருத்தி அதேபோலச் செய்த வெட்டப்பட்ட எலுமிச்சம் துண்டுகளைக் காட்டிய போது, வெட்டப்பட்ட எலுமிச்சம் துண்டுகளில் வெட்டப்பட்டிருக்க காணப்பட்ட எலுமிச்சம் விதைகள் சிவந்து,

இரத்தம் இருப்பது போல இருந்தன. எலுமிச்சைச் சுளைகளின் இழைகளிலும் சிவப்புப் படர்ந்திருந்தது. சில எலுமிச்ச மணிகள் கூடச் சிவந்திருந்தன. மூன்றாவது ஆளுக்கும் இப்படிச் செய்தபோது, வெட்டப் பட்ட எலுமிச்சம் துண்டுகள் சாதாரணமாகவே இருந்தன. நம்பிக் கறிகளுக்குப் பிழிந்து சாற்றினை விடலாம் போல இருந்தன.

முத்துப் பூசாரியார் விளக்கினார். கந்தசாமியில் எறிமாடன் இருக்கிறதால்தான் இப்பிடி துண்டுகளிலை இரத்தம் தெரியுது. முனியப்பர் தலையை ஆட்ட, காசியம்மானும் மற்றவர்களும் அதிர்ந்து போனார்கள். மற்ற இருவரும் உண்மையில் என்ன நடக்கிறது என்று விடுப்புப் பார்க்கத்தான் வந்தவர்கள். நல்ல மனத்தையிட உள்வளவர்கள்தான். ஆனாலும் ஏன் வந்தோம் என்பது போன்ற உணர்வொன்று அவர்களிடையே மெதுவாக எழத் தொடங்கியது.

அடுத்து ஒரு முடித் தேங்காயை எடுத்து மந்திரங்களை உச்சரிக்கத் தொடங்க, காசியம்மானின் காதுகளில் முனியப்பர் கிசுகிசுக்கத் தொடங்கினார். இப்ப தெரியும் என்ன செய்ய வேணுமெண்டு.

கந்தசாமியை அழைத்த பூசாரியார், அந்த முடித் தேங்காயில் கால்களை வைத்துக் கொண்டு, நிலத்தில் கால்கள் படாதவாறு குந்தியிருக்குப்படி கூறினார். தேங்காய் சற்றுப் பெரியதாக இருந்தாலும் கந்தசாமி

தொடர்ச்சி 35ஆம் பக்கம்

◇ கனி ◇

# CK TUTORS

Reach For The Top!



Tutoring available for any subject, for any grade

- Functions
- Calculus & Vectors
- University (1st year) & College Math
- Chemistry, Physics, Biology
- Advance Functions
- Data Management

Location: McCOWAN & SHEPPARD

Chandru Master (M.Sc. in Math) : 647.628.6494 / 647.350.3956 / 647.869.3956

One to one & Group Classes are Available

Summer Classes July, August மாதங்களில் நடைபெறும்

அனுபவமுள்ள ஆசிரியையினால் தமிழ் வகுப்புகள் பாலர் முதல் 13ஆம் தரம் வரை நடத்தப்படுகின்றது

**BASEMENT RENT****MCCOWAN & ELSON**

Newly renovated bsmt apt. for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Step to school, TTC. Quiet place. Park near-by. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.991.4437**

**TAPSCOTT & FINCH**

Newly renovated 1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, kitchen. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.837.1860**

**SHEPPARD & MORNINGSIDE**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. Ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.283.8207**

**MORNINGSIDE & OLD FINCH**

Newly renovated 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime.  
**416.546.3919 / 416.300.9785**

**MARKHAM & HIGH GLEN**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school, bank, supermarket. Avail. immediately.  
**647.522.0108 / 647.271.6865**

**LAWRENCE & MORNINGSIDE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. July 01, 2014. No smoking.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.358.9747**

**MARKHAM & DENISON**

Newly renovated 2 bedroom & 1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.509.8054**

**9TH LINE & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. July 01, 2014. தொடர்புகளுக்கு: **416.721.7410 / 647.994.7410 / 416.875.3611**

**MCCOWAN & LAWRENCE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. July 01, 2014.  
Students or 2 Working people preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.770.0716**

**KENNEDY & STEELES**

Newly renovated 1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. Small family preferred. No smoking  
தொடர்புகளுக்கு: **416.459.8204**

**WARDEN & ELLESMERE**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Working couple or female preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.666.2053**

**TAPSCOTT & FINCH**

2 Bedroom walk-out bsmt for rent. Sep. entrance. Close to TTC, school, mall, temple, TTC, HWY. Laundry, parking, cable TV & internet included. Avail. Anytime. Young couple preferred.  
**416.887.5064 / 416.716.566**

**PORT UNION & LAWRENCE**

3 Bedroom bsmt for rent. Parking, laundry. Close to TTC, Go station, school, mall. Avail. July 01, 2014.  
அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும்.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.284.5269**

**14TH AVE. & BOX GROVE**

Newly renovated 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to Walmart, school, bank, YRT, TTC.  
**416.625.2309 / 905.209.7336**

**STEELES & STAINES**

Brand new 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, laundry, parking, internet. Close to TTC, school, mall, stores.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.728.2281**

**BRIMLEY & LAWRENCE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable. Bachelors preferred. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.264.8177**

**MCCOWAN & LAWRENCE**

2 Bedroom bsmt for rent. Living room, kitchen, washroom, sep. entrance. Close to all facilities. Avail. immediately. முன்று அங்கத்தவர் கொண்ட குடும்பம் விரும்பத்தக்கது.  
**647.882.7510 / 647.772.7890**

**MORNINGSIDE & OLD FINCH**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.885.1033**

**MARKHAM & ELLESMERE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, laundry. Close to Woburn collegiate, TTC, stores. அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும். Ladies preferred.  
**416.431.2816 / 647.769.2816**

**KENNEDY & LAWRENCE**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, kitchen, washroom. Bachelors preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.727.8681**

**MARKHAM & ELLESMERE**

Newly renovated 1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, cable, internet, laundry. Close to all facilities. No smoking. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.701.9822**

**BRIMLEY & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. No smoking & No pets.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.770.3159**

**MARKHAM & STEELES**

1 Bedroom walk-out bsmt for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. June 15, 2014.  
**647.761.8270 / 905.294.8270**

**MCCOWAN & ELSON**

1 Bedroom bsmt for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime.  
தொடர்புகளுக்கு: **905.472.4122**

**HWY 401 & PORT UNION**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**416.724.1924 / 416.904.2017**

**MCCOWAN & ELLESMERE**

Brand new 2 Bedroom Bsmt for rent. Sep. Entrance, Parking, laundry. Laminate floor kitchen. Close to TTC, mall, bank, school, Hospital, 401.. subway. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.271.6573**

**MARKHAM & DENISON**

Brand new 2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. No pets.  
**647.761.5599 / 905.479.5599**

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall, UTSC, college, school. Avail. immediately.  
1 Bedroom also avail.  
**416.432.7405 / 647.342.2243**

**NEILSON & SHEPPARD**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to Elementary school, mall. Avail. August 15, 2014.  
**416.840.6624 / 416.807.5298**

**MEADOWALE & ELLESMERE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.726.1698**

**MARKHAM & SHEPPARD**

2 Bedroom walk-out bsmt for rent. Parking, laundry. Close to Tamil stores, spicy land, TTC, mall. Avail. July 01, 2014.  
**416.291.9964 / 416.520.2754**

**MARKHAM & STEELES**

Brand new 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.893.6491**

**MARKHAM & SHEPPARD**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school, mall. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.804.6693**

**MARKHAM & LAWRENCE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime. தொடர்புகளுக்கு: **647.991.2124 / 647.865.5194**

**DONMILLS & STEELES**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Very strictly No smoking, No drink & No pets. Rent \$550.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.855.2148**

**MARKHAM & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**647.401.7928 / 647.449.5252**

**MORNINGSIDE & SEWELLS**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.356.1477**

**MARKHAM & STEELES**

1 Bedroom & 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.896.7740**

**MORNINGSIDE & FINCH**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to Era super market, TTC, school. Avail. July 01, 2014.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.838.9007**

**VOCTORIAPARK & ELLESMERE**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Avail. July 01, 2014. Ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.420.9344**

**MORNINGSIDE & MCNICOLL**

1 Bedroom walk-out bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.893.4478**

**MARKHAM & HIGHGLEN**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**905.472.0915 (After 5:30pm) 416.554.6553**

**MARKHAM & DENISON**

2 Bedroom bsmt for rent. Parking, laundry, cable, internet. Close to all facilities. Avail. immediately.  
1 Room also avail in main floor. Ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.735.2354**

**MORNINGSIDE & STAINES**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. cable. Close to TTC, mall, school, bank. Avail. immediately.  
**647.330.4327 / 647.338.6862**

**BIRCHMOUNT & ELLESMERE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, internet. Close to all facilities. Avail. Anytime.  
**647.868.2265 / 647.709.8484**

**MARKHAM & ELLESMERE**

900 Sq.ft உடைய bsmt. 1 Large bedroom, large livingroom, eat in kitchen, sep. entrance, parking. Close to TTC, Woburn Collegiate, access from backyard to Ellesmere Road.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.438.3634**

**MCCOWAN & DENISON**

Newly renovated 2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, kitchen, washroom, parking. Close to Randall public school, TTC. For rent & viewing please.  
**905.475.8171 / 647.502.7610**

**NEILSON & SHEPPARD**

1 Bedroom bsmt for rent. Close to TTC, school, mall. 1 Bedroom for rent in a main-floor. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.609.0751**

**ELLESMERE & SCAR.GOLF CLUB**

2 Bedroom bsmt for rent. Living, dining, kitchen, laundry, parking. Avail. June 15, 2014. \$900 Utility included.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.726.8403**

**MARKHAM & LAWRENCE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**416.289.3685 / 647.780.6500**

மேலும் பக்கங்கள் 27, 28, 29

**BASEMENT RENT****BIRCHMOUNT & EGLINTON**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking. Close to bus, subway, Tamil stores, etc. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.906.8086**

**BELLAMY & ELLESMERE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, unlimited internet. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.268.7918**

**MCCOWAN & ELSON**

2 Bedroom bsmt or rooms for rent. Sep. entrance. Car parking, cable, washer & dryer. Close to stores, school, TTC, 24 hrs. bus service & bus routes (129, 130, 53). Avail. immediately.

**647.931.1443 / 647.740.9967**

**MIDLAND & EGLINTON**

1 Bedroom bsmt Apt. for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall. Avail. immediately. Working couple preferred.

தொடர்புகளுக்கு: **416.750.9138**

**FINCH & MIDDLEFIELD**

Newly renovated 1 Bedroom bsmt for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.332.0661**

**MORNINGSIDE & ELLESMERE**

1 +1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Recently renovated washroom & kitchen. Close to UFT. No pets. Avail. immediately. Couple preferred.

தொடர்புகளுக்கு: **416.459.7570**

**WARDEN & LAWRENCE**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to facilities. Avail. immediately. Boy preferred. அத்துடன் Cleaning வேலைக்கு ஆன் தேவை.

**416.431.9832 / 416.315.9348**

**MARKHAM & ELSON**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

**905.471.2582 / 647.505.2582**

**MCCOWAN & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school, mall, YRT. Avail. immediately.

**416.576.0602 / 905.471.1374**

**KENNEDY & FINCH**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு: **416.568.0686**

**MARKHAM & DENISON**

Newly renovated 2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, cable. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.520.0496**

**MARKHAM & HIGHGLEN**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.587.2704 / 905.472.0179 / 647.884.1125**

**BSMT FOR RENT****KEELE & FINCH**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. July 01, 2014.

தொடர்புகளுக்கு: **647.740.0713**

**DENISON & MARKHAM**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Immediately. Couple preferred.

**905.209.9809 / 416.706.5914**

**MORNINGSIDE & MCNICOLL (Seasons Dr.)**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. Ladies or couple preferred.

தொடர்புகளுக்கு: **416.833.8903**

**MCCOWAN & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, laundry. Close to TTC, mall, school. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.836.3279**

**MORNINGSIDE & SEWELLS**

Newly renovated 2 bedroom walk-out bsmt for rent. 2 washrooms. அத்துடன் 4 அறைகள் கொண்ட வீடும் வாடகைக்கு உண்டு. தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும். Avail. immediately. Close to ttc, school, mall, stores, etc.

தொடர்புகளுக்கு: **416.551.8379**

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, bank, school. Avail. immediately.

**647.909.0475 / 416.800.6404**

**BRIMLEY & ELLESMERE**

Basement for rent with Sep. entrance, parking, cable, laundry. Close to school, Civic centre, TTC, etc. Avail. immediately.

**416.431.5195 / 416.439.1570**

**WARDEN & ELLESMERE**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, cable. Close to TTC, Stores, etc. Avail. immediately.

**416.388.6603 / 647.712.6603**

**ROOM OR BASEMENT RENT****BRIMLEY & FINCH**

1 Bedroom for rent in a main floor. Rent \$450. Ladies preferred.

1 Bedroom bsmt for rent. Rent \$500. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **647.896.1454**

**அறை வாடகைக்கு தேவை**

Scarborough பகுதியில் ஆண் ஒருவருக்கு சப்பாட்டுடன் அறை வாடகைக்கு தேவை. வீடு வீதிப் பகுதியில் இருப்பது விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: **416.264.1486**

**CONDO FOR RENT****NEILSON & MCLEVIN**

1 Bedroom condo. with walk-out balcony. One parking, 1 Storage. Avail. July 01, 2014. தொடர்புகளுக்கு: **416.286.1952**

மேலும் பக்கங்கள் 26, 28, 29

**ROOM FOR RENT****MEADOWVALE & HWY 401**

2 Bedrooms for rent. Close to all facilities. Avail. immediately. Ladies preferred

தொடர்புகளுக்கு: **416.575.5055**

**MORNINGSIDE & ELLESMERE**

1 Bedroom for rent. Parking, laundry. Close to University, mall, school. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.879.5906**

**LAWRENCE & PHARMACY**

2 நேர்ச் சாய்பாட்டுடன் Room வாடகைக்கு உண்டு. 4 Bedroom bsmt சகல வசதிகளுடன் உண்டு. மற்றும் மேல் தளத்தில் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு.

ஆண்கள் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: **416. 759.7016**

**MIDDLEFIELD & DENISON 9TH LINE & 14TH AVE.**

1 Bedroom for rent. Parking, internet. Close to all facilities. தேவையெனில் உணவும் வழங்கப்படும். Avail. immediately.

**416.648.1987 / 905.554.5810**

**BRIMLEY & EGLINTON**

Room for rent in main floor. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime.

**416.264.9642 / 416.833.9567**

**VICTORIAPARK & ELLESMERE**

1 Bedroom for rent. Laundry. Close to TTC, bank, school. Avail. immediately.

**647.713.6268 / 647.860.0069**

**FINCH & MIDDLEFIELD**

1 Bedroom for rent in a bsmt. Single person preferred. Kitchen available for light cooking. Close to all facilities.

தொடர்புகளுக்கு: **416.493.0590**

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**

1 Bedroom for rent. Close to TTC, mall, school. Avail. immediately.

**416.724.6186 / 647.833.3893 / 647.852.4207**

**KEELE & EGLINTON**

Rooms for rent. Parking, laundry. Close to TTC, York University, no frills. 1 bedroom bsmt with sep. entrance also available.

Avail. immediately.

**416.658.1144 / 416.302.3070**

**MCCOWAN & ELSON**

1 Bedroom for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime. வயதான ஆண்கள் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: **416.737.3891**

**BIRCHMOUNT & MCNICOLL**

1 Bedroom for rent. Parking. Close to TTC, mall. Avail. immediately.

**647.783.4876 / 647.862.6590**

**FINCH & MIDDLEFIELD**

1 Bedroom for rent in a condo. Laundry, kitchen, Sep. washroom, cable. Close to all facilities. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: **647.835.5244**

**MARKHAM & SHEPPARD**

சகல வசதிகளுடன் கூடிய 3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance, kitchen, washroom, parking, Laundry. Avail. immediately. Close to TTC, school, mall...

தொடர்புகளுக்கு: **416.335.5242**

**ROOM FOR RENT****MARKHAM & LAWRENCE**

Newly renovated bsmt apt. Close to TTC, mall, Centennial college. Avail. immediately.

**647.706.4881 / 416.439.4076**

**CONDO. FOR SALE****MARKHAM & SHEPPARD PRIVATE SALE**

2 Bedrooms + den condo. for sale. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.

தொடர்புகளுக்கு: **416.823.3552**

**WAREHOUSE SPACE FOR RENT****BRIMLEY & EGLINTON**

Short term or long term lease space available. Close to all facilities.

தொடர்புகளுக்கு: **647.880.1416**

**தையல் Orders****BELLAMY & ELLESMERE**

Saree Blouses, Churidar, Flower girl's Dresses. All kind of Alteration.

**(Special made One Minite Saree)**

தொடர்புகளுக்கு: **647.624.6847**

**காணி விற்பனைக்கு**

யாழ்ப்பாணம் மானிப்பாய் பகுதியில் செல்லமுத்து மைதானத்துக்கும் இந்துக்கல்லூரி பாடசாலைக்கு அருகிலும் கிணறு மற்றும் மா, பலா, வேம்பு, முருங்கை மரங்களுடன் வீடு கட்டுவதற்கு சகல வசதிகளுடன் 4 பரப்பு காணி கனகசபை வீதியில் விற்பனைக்கு உள்ளது.

தொடர்புகளுக்கு: **905.294.0468**

**MINI VAN FOR SALE**

2001 Nissan Quest minivan for sale. 170 KM. Silver colour. Good condition.

தொடர்புகளுக்கு: **416.443.6903**

**TRUCK PARKING**

Truck parking space available for rent.

தொடர்புகளுக்கு: **416.568.0686**

**SAREE BLOUSE**

தையல் தேவைகளுக்கு

சாரி Blouse உட்பட அனைத்து தையல் தேவைகளுக்கும் மற்றும் சாரியில் இருந்து நூல் எடுத்து குஞ்சம் பின்னியும் கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: **905.492.0259**

**வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை**

இரும்பு கம்பெனிக்கு Helpers தேவை. குறைந்தபட்ச சம்பளம் \$15. Full-time விரும்பத்தக்கது. வாரத்திற்கு 60 மணித்தியாலம். அனுபவமுள்ளவர்கள், அனுபவமில்லாதவர்கள் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

தொடர்புகளுக்கு: **416.557.7241**

(மாலை 5:00 மணிக்கு மேல்)

**BASEMENT FOR RENT****MCCOWAN & HIGHGLEN**

2 Bedroom & 1 bedroom bsmt for rent. 2 Sep. entrance, laundry. Close to TTC, YRT, school, mall, bank. Avail. immediately.

**647.988.5248 / 416.846.6258**

விளம்பரம் பத்திரிகையை இணையத்தளத்தில் வாசிப்பதற்கு

[www.vlambaram.com](http://www.vlambaram.com)

[www.tamilvanakkam.com](http://www.tamilvanakkam.com)

# TBC Toronto Business College

கனடாவில் கல்வியில் ஓர் முதன்மை நிறுவனம்



## DIPLOMA PROGRAMS

### Accounting & Payroll Admin.

Duration: 35 Weeks

### Business Administration

Duration: 26 Weeks

### Computerized Accounting

Duration: 26 Weeks

### Medical Office Admin.(MOA)

Duration: 32 Weeks

### Personal Support Worker(PSW)

Duration: 26 Weeks (NACC Diploma)

## FREE TRAINING

### யார் தகுதி உடையவர்கள் ?

- ★ EI பெற்றோர்/கொண்டுவர்ப்பவர்கள்
  - ★ 2005ம் ஆண்டுக்குமுன்பின் EI பெற்றவர்கள்
  - ★ 5 வாரடங்களுக்குள் Maternity / Parental Benefits பெற்றவர்கள்
- அரசாங்க நிதி உதவியில் கற்கலாம்  
Tuition Fees, Books, Living Expenses  
Day care & Transportation up to \$28000  
அனைத்துத் தீர்வுகள்  
(திருப்பில் சேலந்தத் தேவையில்லை)

## Certificate Courses

MS Office 2010, Quick Books 2012  
Simply Accounting 2012, Accpac 5.6  
Canadian Securities Course  
Online Stock Trading  
First Aid & CPR  
Food Handler Certification

- Ample Free Parking
- Small Class Sizes



416-291-5155

4465 Sheppard Ave. East #208

( Sheppard & Brimley ) Scarborough

www.tbcollege.com info@tbcollege.com

(Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act 2005)

## மணமகன் தேவை

யாழ்ப்பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும் கனடாவை விதிவிடமாகவும் கொண்ட 30 வயது நிரம்பிய பல்கலைக்கழக பட்டதாரி படிப்பை முடித்த இந்து வேளாளர் குலத்தை சேர்ந்த மணமகனுக்கு பெற்றோர் மணமகனைத் தேடுகின்றனர். தொடர்புகளுக்கு: **647.381.9258**

## மணமகன் தேவை

சென்னையில் பெற்றோருடன் வாழும் லக்கினத்தில் செவ்வாய் தோசமுள்ள 22 வயதுடைய அழகிய பெண்ணுக்கு 28 வயதுக்குள்பட்ட மணமகன் தேவை. மங்கல மாலை திருமண சேவை - தொடர்புகளுக்கு: **647.547.0533 / 416.660.2306**

## மணமகன் தேவை

யாழ்ப்பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும் 13 வருடங்களாக அமெரிக்காவில் வாழும் 34 வயதையுடைய கிறிஸ்தவ மணமகனுக்கு வேளாள குலத்தைச் சேர்ந்த கடவுள் பத்தியுடைய அழகிய மணமகளை அமெரிக்காவிலோ அல்லது கனடாவிலோ எதிர்பார்க்கின்றோம். தொடர்புகளுக்கு: **647.769.6290**  
johndevanesan@yahoo.ca

## விற்பனைக்கு

Luxury Condo Unit - சகல ஆடம்பர வசதிகளுடன் கூடியது (Omni Dr வில்)  
Brimley & Ellesmere

2Br Condo Unit - York Universityக்கு மிக அருகில். (Keefe & Finch)

## உடனடி வாடகைக்கு

வீடுகள், கொண்டோக்கள் வாடகைக்கு விட, வாடகைக்கு பெற்றுக்கொள்ள உழையுங்கள்  
Jey 416-816-9011

## GROOM WANTED

30 years old Hindu vellalar, Sri lankan (Jaffna) born bride, a University graduate and currently doing post graduate studies, is looking for a groom.  
Please Contact: **647.381.9258**  
(After 5:00pm on weekdays)  
for further details.

## மணமகன் தேவை

இந்திய வம்சாவளியைச் சேர்ந்த கொழும்பை வதிவிடமாகக் கொண்ட 21 வயது பெண்ணுக்கு மணமகனை பெற்றோர் தேடுகின்றனர். கனடாவில் இருப்பவர் விரும்பத்தக்கது. **416.747.1336 / 416.746.4238**

## மணமகன் தேவை

யாழ்ப்பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும் கனடாவை வதிவிடமாகவும், 33 வயதுடைய கனேடிய பல்கலைக்கழக (University) பட்டப்படிப்பு முடித்து வேலை செய்யும் இந்து வேளாள மணமகனுக்கு பெற்றோர் மணமகளைத் தேடுகின்றனர். கனடா, அமெரிக்காவில் இருப்பவர்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: **647.299.1463**

## மணமகன் தேவை

கனடாவில் வாழும் 1980 ஆம் ஆண்டு யாழ்ப்பாணத்தில் பிறந்த செவ்வாய் தோசமுள்ள மணமகனுக்கு கனடாவில் இருக்கும் மணமகன் தேவை. மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: **647.708.2330**

மேலும் பக்கங்கள் 26, 27, 29

## திருமண சேவை

மணவாழ்க்கையை மனம்போல் அமைத்துத் தர 20 வருடங்களுக்கு மேலாக கனடாவில் திருமண சேவையை திறம்பட செய்து வருபவரை அணுகுங்கள்.  
**647.556.4114 / 416.992.8782**

## BOOKKEEPING / ACCOUNTING FOR SMALL BUSINESS

Accounts Payable, Accounts Receivable, Bank Reconciliation, Credit card Reconciliation, HST, WSIB, EHT Filing, Payroll Services, Preparation of Financial Statements Monthly, Quarterly or Annual Bookkeeping services & other services provided in English / Tamil customized to meet your needs.

Please Contact: **Saro Raj**

Email: **acc5262@gmail.com**

**416.756.2469 / 647.709.2469 (Over 20 Years Experience)**

## மொழிபெயர்ப்பு சேவை

- வழக்கறிஞர்கள் அலுவலகம் (Lawyer's Office)
- வைத்தியசாலை / வைத்தியர் அலுவலகம் (Hospital / Doctor's office)
- சமூக நல உதவி அலுவலகம் (Social Assistant Office) (OW)
- ஒன்றாயியோ ஊனமுற்றோர் உதவி திட்டம் (ODSP Appointment)
- Wheel Trans Interview

பல வருட அனுபவமிக்க மொழி பெயர்ப்பாளர்களால் சேவைகள் வழங்கப்படும்.

விலையு குலா: **416.840.4425**

## CARS, VANS & TRUCKS WANTED

Any make, Any condition.

Pay top dollars.

Contact: **416.835.3475**



**RATHY ART STUDIO****MCCOWAN & STEELES**

Art Lessons for all ages  
Acrylic - watercolour - Sketching - Graffiti -  
Cartoon - Anime - Crafts.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.609.4354**

**RAJA TOURISM & SERVICES**

நயாகரா நீர்வீழ்ச்சி, மொன்றியல், கியூபெக்  
போன்ற இடங்களுக்கு சுற்றுலா செல்ல  
Raja Tourism & Services ஐ அழைப்புகள்  
தொடர்புகளுக்கு: **416.731.7251**

**TUTORS FOR STUDENTS.COM**

Gr.K - Gr. 12, University - Abacus, English,  
Math, Science, Calculus & Vectors, Physics,  
Chemistry, Algebra, Functions, Data  
Management, Accounting & More.  
• We have fun summer activities for all.  
Kumar, B.A.Sc. - **647.648.3992**  
www.tutorsforstudents.com

**TUITION**

An experienced Graduate tutor for Grade 5  
to Grade 10. Math & Science. Tuition Center  
இலும், வீட்டிற்கு வந்தும் குறைந்த கட்டணத்தில்  
கற்பிக்கப்படும். College University math short  
course. Guna Master: **647.834.7358**  
atgunam@yahoo.ca

**TUITION CLASSES**

Gr. 3 - Gr.12, College & University Math,  
Science, English, Functions Calculus & Vectors,  
Data, physics, Chemistry & Biology.  
**Free EQAO Preparation Class.** For Gr. 3,  
6, 9 registered students who follow regular  
class with us. Starting on March 03, 2014.  
**Ruban Master: 416.817.8226**

**மாங்கல மாலை****திருமண சேவை**

பலருடம் அனுபவம் வாய்ந்தவரால் இத் திருமண  
சேவை நடத்தப்படுகின்றது. உள்நாட்டு மற்றும்  
வெளிநாட்டு ஜாதகங்கள் அனைத்தும் எங்களிடம்  
உள்ளன.  
**647.547.0533 / 416.660.2306**  
mangalam2013@gmail.com

**தையல் வகுப்புகள்****தையல் Orders****MARKHAM & LAWRENCE**

Saree Blouse, Salwar Kameez, Skirt & Blouse  
மற்றும் Ladies Items தைப்பதற்கு கற்றுக்  
கொடுப்பதுடன், order க்கும் தைத்துக்  
கொடுக்கப்படும். மணப்பெண்ணுக்கும் Saree blouse  
தைத்துக் கொடுக்கப்படும். Saree Blouse Block  
எடுத்து தைப்பதற்கு கற்பிக்கப்படும்.  
**416.438.2552 / 647.853.5524**

**CAR FOR SALE**

2002 Honda Accord car for sale. Silver  
Colour. 188km. 4 Door.  
Good condition  
தொடர்புகளுக்கு: **416.550.5998**

**வேலைக்கு ஆள் தேவை****YONGE & FINCH**

Monday - Friday Full-time.  
Pizza Delivery Driver தேவை.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.550.5998**

**HOUSE FOR RENT****10TH LINE & HOOVER PARK**

4 Bedroom house for rent. 3 Washrooms,  
parking, 2 garage, laundry. Close to all  
facilities. Avail. immediately.  
**416.830.0472 / 647.504.2016**

**BRIMLEY & MCNICOLL**

2 Storey 3 bedrooms house for rent. Parking,  
laundry. Close to all facilities.  
Avail. July 01, 2014.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.866.9464**

**PHARMACY & ELLESMERE**

3 Bedroom house for rent with 2 Bedroom  
bsmt. Parking, laundry, sep. entrance. Close to  
TTC, school, stores. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.505.4449**

**MORNINGSIDE & FINCH**

4 Bedrooms house for rent. Parking, laundry.  
Close to all facilities. Avail. immediately.  
**905.943.4484 / 416.910.1166**

**9TH LINE & STEELES**

4 Bedrooms house for rent. Parking, laundry.  
Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.931.3444**

**9TH LINE & HOOVER PARK  
STOUFFVILLE**

4 Bedrooms house for rent. 4 Parking,  
3 washrooms, laundry. Avail. July 01, 2014.  
Close to TTC, school, mall.  
**416.268.3147 / 905.554.3527**  
(After 6:00pm)

**BRIMLEY & LAWRENCE**

3 Bedroom house for rent. Parking, laundry.  
Close to S.P Imports, TTC. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.567.6266**

**BRIMLEY & ELLESMERE**

3 Bedroom house for rent. Parking, laundry.  
Close to TTC, mall, school.  
Avail. immediately. No pets & No smoking.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.210.8145**

**SCAR. GOLF CLUB & ELLESMERE**

3 Bedroom house for rent. Parking, laundry.  
Close to TTC, Stores, school, etc.  
Avail. immediately.  
**647.629.9096 / 647.861.1979**

**MARKHAM & SHEPPARD**

2 + 1 Bedroom condo town house for rent.  
2.5 Washroom, laundry, parking, garage.  
Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.816.4974**

**MARKHAM & ELLESMERE**

3 Bedroom house + 1 Bedroom bsmt for rent.  
Parking, laundry. 2 Garage. Close to TTC,  
mall, school, college. Avail. immediately  
தொடர்புகளுக்கு: **416.566.2601**

**BIRCHMOUNT & MCNICOLL**

3 Bedroom house for rent. 2 washroom,  
parking, laundry. Close to all facilities.  
Avail. August 01, 2014.  
**647.783.4876 / 647.862.6590**

வீடு, அறை, நிலஅறை (BSMT),  
கட்டிடம் வாடகை / விற்பனை  
விளம்பரங்களை இரு நாட்களுக்கு  
முன்பாகத் தரவும்.

**இடியப்பெசீன்கள்**  
மொகனின் தயாரிப்புகள்  
First Inventor of Home use Machine  
Samosa cutter, Patis cutter  
Coconut scraper and many more  
www.StringHopperMachine.com  
www.StringHopper.com  
www.cancey.com  
10 year warranty  
We Deliver around the world  
To get original machines Call Mohan P.Eng  
E-mail: mohan@cancey.com **416 433 6006**

**HOUSE FOR RENT****MIDDLEFIELD & ELSON**

4 Bedroom house for rent. Parking, laundry. Close to  
YRT, mall, school. Avail. July 01, 2014.

**Contact: 416.857.9773**

**JOB JOB JOB****GARDEN HELPER WANTED**

வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை. தோட்டம்  
துப்பரவாக்க, வீடு வெள்ளையடிக்க, துப்பரவாக்க  
உடனடியாக ஆட்கள் தேவைப்படுகிறார்கள்.  
Fulltime 7:30am - 5:30pm. Scarborough வில்  
உள்ளவர்கள் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.269.5174**

**WANTED****FINCH & MIDDLEFIELD**

Printing Shop ஒன்றிற்கு Customer Service க்கு  
ஆட்கள் தேவை. ஆங்கிலம் கதைக்கத்  
தெரிந்தவர்கள் விரும்பத்தக்கது.  
Contact: **416.438.3133**

**AJAX**

2 வயதுடைய ஆண்குழந்தையை வீட்டிற்கு வந்து  
பராமரிப்பதற்கு வயதான பெண்மணி ஒருவர்  
தேவை.  
தொடர்புகளுக்கு: **905.399.1695**

**DAY AND ROSS INC.**

A-Z Drivers wanted for the runs Brampton to  
Winnipeg, Brampton TO Alberta, Brampton to  
Vancouver. Guaranteed miles. Good pay with  
insurance. 2 Years experience required.  
தொடர்புகளுக்கு: **416 816 7994.**

Metro Appliance இல் secretary வேலைக்கு  
ஆள் தேவை. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.  
ஆங்கிலம், தமிழ் நன்றாக பேசத்தெரிந்தவர்கள்  
வரவேற்கப்படுகின்றனர். Sales person wanted.  
Full time & Part time.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.298.4800**

விளம்பரம் பற்றியவை இணையத்தளத்தில் வாசிப்பதற்கு  
**www.vlambaram.com**  
**www.tamilvanakkam.com**

**COOK WANTED (DAY TIME)**

Richmond Hill இல் உள்ள Breakfast restau-  
rant இற்கு வாரத்தில் 2 - 3 நாட்கள் வேலை  
செய்யக் கூடிய experience cook தேவை.  
Must work on week ends.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.617.8214**

**HELP WANTED**

வயதுபோன அம்மாவை வீட்டில் இருந்து  
பார்ப்பதற்கு ஒரு பெண் தேவை. அவருக்கு  
இருக்க இடமும், சாப்பாடும் இலவசமாக  
கொடுக்கப்படும். அத்துடன் சன்மானத்  
தொகையும் வழங்கப்படும். நீங்கள் தொடர்பு  
கொள்ளவேண்டிய இலக்கம்.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.273.2820**

**JOB JOB JOB**

Scarborough வில் அமைந்துள்ள பேக்கரிக்கு  
றொட்டி, rolls செய்யத் தெரிந்தவர்களும்  
இலங்கை, இந்திய உணவு வகைகள்  
தயாரிக்கத் தெரிந்த Cook உம் தேவை.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.788.5265**

**BASEMENT OR ROOM RENT****MEADOWALE & ELLESMERE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance,  
parking, laundry. Avail. immediately. Close  
to TTC, school, mall, bank. அறைகள்  
தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும்.  
General Help Wanted. Full-time.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.778.6201**

**CAR FOR SALE**

1998 Pontiac Sunfire car for sale. Blu  
colour car. One owner. New tires.  
Price \$750.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.855.2148**

மேலும் பக்கங்கள் 26, 27, 28

**HOUSE FOR SALE****WATERLOO TOWN HOUSE FOR SALE**

- 4 Bedroom + 2 washroom house
  - Good For Students
  - Close to Waterloo & Laurier Universities
  - Demand Location
- மேலதிக தகவல்களுக்கு  
**647.716.0906 / 647.268.0446**

# பழந்தமிழ் இலக்கியம் போற்றும் குடும்பங்கள் விழுமியங்கள்

கல்வி கேள்விகளாற் சான்றாண்மை இயல்புகளை வளர்த்துக்கொள்ள வேண்டும் என்ற நோக்கமே பழந்தமிழர் மத்தியிற் பரவலாக இருந்துவந்துள்ளது. இந்த இயல்புகளை 'அன்பு, நாண், ஒப்புரவு, கண்ணோட்டம், வாய்மையொடு ஐந்து'(17)

கடந்த இதழ் தொடர்ச்சி...

## 7. மக்கட் பேறு

இல்லற இன்பத்தின் விளைவுகளிலே தலையாயது மக்கட் பேறு. இதனை

பெறுமவற்றுள் யாமறிவ தில்லை அறிவறிந்த மக்கட்பே றல்ல பிற

என்ற வள்ளுவர் பெருமான் வாக்காலும்(13) அறியலாம். பிள்ளைச் செல்வ இன்பத்தைப் பின்வரும் பாடல் பேசும் விதம் கிளக்கின்பானது:

படைப்புப் பலபடைத்துப் பலரோடு உண்ணும் உடைப்பெருஞ் செல்வ ராயினும் இடைப்படக் குறுகுறு நடந்து சிறுகை நீட்டி இட்டுந் தொட்டுங் கவ்வியுந் துழந்தும் நெய்யுடை அடிசில் மெய்ப்பட விதிர்ந்தும் மயக்குறு மக்களை இல்லோர்க்குப் பயக்குறை இல்லைத்தாம் வாழு நாளே.(14)

பிள்ளைகளை வளர்த்தெடுப்பதிலும் விழுமிய முறைகளை நம் முன்னோர் பின்பற்றி வந்தனர்.

ஈன்று புறந்தருதல் எந்தலைக் கடனே

சான்றோன் ஆக்குதல் தந்தைக்குக் கடனே(15)

என்ற பொன்முடியார் பாடல் மக்களை வளர்ப்பதில் தாய்க்கும் தந்தைக்கும் உள்ள பொறுப்புக்களை முன்வைக்கின்றது.

## 8. சான்றாண்மை

புலவர் பொன்முடியாரின் 'சான்றோன் ஆக்குதல்' என்ற சொற்றொடர் வலுவானது. பிறந்த குழந்தைகளுக்குக் கல்வி கற்கும் வசதிகளை அளித்தல் தந்தையின் கடன். அந்தக் கல்வியானது அவர்களை அவையத்து முந்தியிருக்கச் செய்தல் வேண்டும்.

தந்தை மகற்காற்றும் நன்றி அவையத்து முந்தி யிருப்பச் செயல்(16)

என்று வள்ளுவர் பெருமான் சொல்கையில் பிள்ளைகளுக்கு உயர் கல்வி வழங்கப்பட வேண்டுமென்பதே பொருளாகின்றது. ஏனெனில் சாதாரண கல்வியால் அவையத்து முந்தியிருத்தல் சாலாது.

இனி, பொன்முடியார் 'சான்றோன்' என்றும் வள்ளுவனார் 'மகன்' என்றும் ஆண்களையே

குறிப்பிட்டிருத்தலையும் கவனித்தல் வேண்டும்.

அந்தக் காலத்தில் இன்று நாம் கருதுவது போன்ற ஆரம்பக் கல்வி அல்லது இடைநிலைக் கல்வியுடன் பெரும் பான்மையான பெண்கள் திருமணமாகி இல்லறத்தில் இருந்து விடுவதனாலும் பிள்ளைப் பராமரிப்பு மற்றும் வீட்டு அலுவலகங்களுக்கு அவர்களே பொறுப்பு என்கின்ற சமூக வழக்கம் மேலோங்கி இருந்ததாலும்

அவர்களால் மேற்படிப்பைத் தொடர முடியாத நிலை இருந்தது. மேலும் அவர்கள் தொழில் பார்க்க வேண்டும் என்கின்ற நியதியும் இருக்கவில்லை. அதனால் பெருவழக்குக் கருதிப் பெண்பாலைக் குறியாது ஆண்பாலைக் குறித்தனவே யன்றிப் பெண்கள் கற்கக்கூடாது என்ற கருத்தால் அன்று என்று கொள்வதே பொருந்தும். சங்க இலக்கியங்களில் இடம்பெற்றுள்ள பெண்பாற் புலவர்களின் ஆக்கங்கள் உயர் கல்வி கற்கும் வாய்ப்புக்கள் பெண்களுக்கு இருந்தன என்பதனையே காட்டுகின்றன. அவ்வைப் பிராட்டியார் நல்ல உதாரணம்.



என்று வரையறை செய்வார் ஐயன் வள்ளுவனார். ஆக, குடும்ப விழுமியங்களில் ஒன்று பெற்ற பிள்ளைகளைச் சான்றோர்களாக வளர்த்தெடுத்தல் என்பதையும் பழந்தமிழ் இலக்கியங்கள் வலியுறுத்தக் காண்கின்றோம். தொடரும்...



- தமிழ்வேள் விநாயகர் கந்தவனம் -

## SMART KID'S SUMMER CAMP HUNT FOR 2014

## HIGH SCHOOL SUMMER PREPARATION CAMP

- We covers 50% of the school year's curriculum during these two months.
- We focus on the student's weak area will ensure to strengthen it.
- We build very strong communication and reading skills.
- We use very excellent work books designed according to the ontario school curriculum

Are you worried about your High school Dream Success

We finish following subjects before school starts:

Grade 9 & 10  
Math & Science

Grade 11  
Function Math

Grade 12  
Advance Function

Time 11:00am to 3:00pm (Mon. to Fri.)

(Cost \$5.00 / Hour Additional Child  
In same family \$3.00 per chld)

### ACTIVITIES INCLUDE:

- \*Math
- \*Communication Skill
- \*Grammer
- \*French
- \*Computer for Kids
- \*Writing
- \*Reading
- \*World History
- \*Art Club
- \*Chess Club

Time 9:00am to 4:30pm (Mon. to Fri.)  
(Cost \$2.25 / Hour Additional Chld  
in same family \$2.00 per hour)

Early drop off and late pick up possible when necessary

**Starting From July 02nd, 2014**

Location: 3001 Markham Rd, Unit 21 Scarborough, ON

Call: 416.738.8824

# அம்மா

## கடந்த இதழ் தொடர்ச்சி...

விடியலின் ஒளித்தெறிக்கைகள் பட்டு கண்விழித்த ஷோபாவுக்கு தன் கிராமம் நெருங்கி விட்டதற்கான அடையாளங்களை உணர்ந்தாள். சும்மாவா ஒரு பிடிவாதத்தோடு ஐந்து ஆண்டுகள் ஊருக்கு போகாமல், விடுமுறை நாட்களில் கூட ரிபுசன் கொடுத்து ரவுனிலேயே தங்கியவள். நீண்ட இடைவெளிக்குப் பின்பு தன் இலட்சிய வெற்றியோடு ஊருக்கு வருகிறாள். இன்னமும் இரண்டு தரிப்பிடம் தான் இருக்கிறது என்பதனை உணர்ந்தவள், தன் ஆடைகளை சரிசெய்து கொண்டு தலைவாரி, முகத்தினை நன்றாக துடைத்து ஆயத்தமானாள். புகையிரத கதவுகளின் துவாரங்களையும் உடைத்துக்கொண்டு வந்த அந்த பூக்களின் மணம் தன் மாவிலாறு ஊர் நெருங்கி விட்டதற்கான செய்தியை பகிர்ந்து கொண்டது. ஷோபாவின் மனம் சொல்லொண உணர்வுகளால் சுற்றி சிறை பிடிக்கப்பட்டது போன்று இருப்பதனை உணர்ந்தாள்.

புள்ள ராதா, சிநேகா என கூப்பிட்டுக்கொண்டு கருத்தாயி அடுப்படியிலிருந்து வந்தாள். தாயின் குரல் கேட்டு இருவரும் ஒரே குரலில் என்னமா என்று கேட்டுக்கொண்டு அறையிலிருந்து வெளியே வந்தார்கள். என்ன புன்கைகள் ரெடியாகிற்றீங்களா? வண்டி வர் நேரமாகிறது என்று சொல்லி புகையிரத நிலையத்துக்கு போவதற்காக வண்டியில் ஏறினார்கள். வண்டி புகையிரத நிலையத்தை நோக்கி விரைந்தது. புகையிரத நிலையத்தில் ஊர் மக்கள் கூடி நின்றனர். சிறிது நேரத்தில் வண்டி இவர்களின் நிலையத்தை வந்தடைந்தது. புகையிரத ஓட்டுனருக்கு என்ன இவ்வளவு கூட்டம் கூடி நிற்குதே யாரும் அரசியல் பிரமுகர்கள் வருகின்றார்களா? என்ற கேள்வி எழுந்தது. அதை அங்கு வேலை செய்யும் உத்தியோகத்தரிடம் கேட்டபோது அவர்தான் சொன்னார். இந்த கிரமத்தில் டாக்டருக்கு படித்து விட்டு ஷோபா என்ற பெண் வருகிறார் அவரை வரவேற்கத்தான் இவ்வளவு கூட்டம் என்றார்.

மக்கள் கூட்டத்தை கண்ட ஷோபாவுக்கு மகிழ்ச்சியாக இருந்தபோதும் தன் அம்மாவையும் அக்காக்களையும் தேடினாள். அப்போது அந்த ஷோபா என கருத்தாயின் குரல் கேட்டு திரும்பினாள் ஷோபா. அம்மா என கத்திக்கொண்டு வண்டியிலிருந்து குதித்து இறங்கினாள். தாயை கட்டிப்பிடித்து முத்த மழையால் நனைத்தாள். அதேபோலவே ராதா, சிநேகாவையும் மாறி மாறி கொஞ்சினாள். எல்லோரும் தங்களை மறந்து அழுதுகொண்டிருந்தனர். கண்ணீர் முகத்தில் வடிந்தாலும் அதையும் தாண்டி அவர்களின் முகம் மகிழ்ச்சியாக இருந்தது. இதைத்தான் ஆனந்தக் கண்ணீர் என்றனரோ. தன் அம்மா, அக்காக்கள் ஊர் மக்களை கண்டது ஷோபாவுக்கு தன் பிரிவின் வலிகள் எவ்வளவு கொடுமையானது என்றுணர்ந்தாள். என் அம்மாவின் ஆசைகளை நிறைவேற்றும் நாட்கள் நெருங்குவதனை உணர்ந்தவளாக வீட்டுக்கு சென்றாள் ஷோபா.

அம்மா, அக்காக்களோடு சில நாட்களை மகிழ்வாக கழித்தாள். அன்றும் வளமைபோல் காலையில் எழுந்து எல்லோரும் கோவிலுக்கு சென்று வந்தனர். காலைச் சாப்பிட்டினை முடித்துக்கொண்டு வழமையான தங்கள் வேலைகளுக்கு புறப்படுவதற்காக ராதாவும் சிநேகாவும் ஆயத்தமாக வெளியே போகும் போது அம்மாவுக்கும் தங்கை ஷோபாவுக்கும் சொல்லி சென்றனர். வாசலில் போனவர்களை கண் வெட்டாமல் பார்த்துக்கொண்டிருந்த ஷோபாவுக்கு அவர்களின் திருமண விடையம் மனதில்

தோன்றியது. இதைப்பற்றி அம்மாவோடு பேசவேண்டுமென்று எண்ணிக்கொண்டவளை அக்கா ராதா கூப்பிடும் சத்தம் கேட்டு திரும்பியவள் என்னக்கா என்று கேட்பதற்கு முன்னதாகவே தன் கையிலிருந்த கடிதத்தை நீட்டினாள். அப்போது அந்த இடத்திற்கு சிநேகாவும் வந்துவிட்டாள். கடிதத்தை உடைத்து வாசித்த ஷோபா அம்மா நாளைக்கே என்னை வேலையை பொறுப்பெடுக்குமாறு கடிதம் வந்திருக்கு என்று சொல்ல அங்கு மகிழ்ச்சி பொங்கியது.

நாட்கள் நகர்ந்தன ஷோபாவும் மிகவும் வேலைப்பளுவினாடே அக்காக்களின் திருமண விடயத்தை ஒழுங்கு படித்தி நிறைவேற்றியும் விட்டாள். கருத்தாயின் சந்தோசத்திற்கு அளவே கிடையாது. தன் அம்மா எவ்வளவு துல்லியமாக கணித்து சொன்னா, “பிள்ளை நீ நல்லா இருப்பியடி” என்று, அந்த அம்மாவின் வாக்கு பலித்தனை எண்ணி அம்மா உனக்கு நன்றி என் தெய்வமே என்று தாயின் படத்திற்கு முன்னால் நின்று சொல்லி நின்ற வேளை தன்னைவிட்டு தொலைந்த அந்த மனுசனின் நினைவு வந்து கண் கலங்க வைத்தது. பெருமூச்சோடு எங்க என்ன கல்டப்படுகிறாரோ என்று எண்ணியபோது கண்களில் அவ்வையும் அறியாமல் கண்ணீர் வடிந்தது. கண்ணீரைக் கண்ட ஷோபா அம்மா ஏன் அழுகிறீர்கள் என்று கேட்க, ஒன்றுமில்லையம்மா அம்மம்மா நினைவு எனச் சொல்லி சமாளித்தா.



கருத்தாயியின் வீடு மூன்று பெண்களாலும் களைகட்டி, தங்களின் வாழ்க்கையில் இருந்த கஸ்டமெல்லாம் தீர்ந்து ராதா, சிநேகாவுக்கும் திருமணங்கள் நடைபெற்று எல்லோரும் தாயின் விருப்பப்படி கூட்டுக்குடும்பமாக வாழ்ந்தனர். கருத்தாயி தன் மக்களுக்கு அடிக்கடி சொல்லுவா “பெண் என்பவள் ஒரு குழந்தைக்கு தாயாகும் வரை இந்த சமூகம் அந்த பெண்ணுக்கு எந்த மதிப்பும் கொடுக்காது. எப்போது ஒரு பெண் தாயாகிறாளோ அப்போது தான் அந்த பெண் மிகப்பெரும் சமூக அந்தஸ்தினை பெறுகின்றாள்” என்று. இப்படி தான் வாசிக்கும் பத்திரிகை களில் இருந்து படித்த பல விடையங்களை பிள்ளைகளுடன் பகிர்ந்து கொள்வாள். அம்மா நீங்கள் தான் எங்களுக்கு எல்லாமே. எங்களுக்கு இந்த சமூக வாதத்தைப்பற்றி கவலையில்லை என்று. கருத்தாயியின் ஆசைகளை எல்லாம் நிறைவேற்றிக் கொண்டிருந்தாள் ஷோபா, எல்லாம் நன்றாக நடந்து கொண்டிருப்பதாக பிள்ளைகள் எண்ணிக் கொண்டிருந்த போதிலும், கருத்தாயிக்கு தான் எதையோ இழந்து நிற்பது போலவே உணர்ந்தார். அது தான் என்னவென்று புரியமுடியாமல் தடுமாறினாள். ஏதோ தெரிய வில்லை இன்று தாயின் உணர்வுகள் மிக இறுக்கமாக இருந்ததனை கண்டறிந்த ஷோபா அம்மா நீங்கள் என்ன ஒரு மாதிரி இருக்கிறீங்கள் என்று கேட்டாள். அதுக்கு கருத்தாயி ஒன்றுமில்லையம்மா சற்று களைப்பாக இருக்கு நெத்திரை கொண்டா சரியாகிவிடும் என சொன்னவவின் கையைப் பிடித்து பார்த்து உங்களுக்கு ஒன்றுமில்லை தான் நீங்க போய் ஓய்வெடுக்கம்மா என்று சொல்லி அனுப்பி வைத்தாள் ஷோபா.

காலையில் வளமை போல் எழுந்த கருத்தாயி, இரவு முழுதும் சரியான தூக்கமில்லாததாலும், ஏதோ தன் மனம் எதையோ தேடுவதைப் போலவும் உணர்ந்தவவாய், வழமைபோல் இல்லாமல் அவசர அவசரமாக வெளிக்கிட்டுக் கொண்டு அந்த காலையிலேயே கோவிலுக்கு போனார். விடியல் கொங்சம் கொஞ்சமாக தன் ஆளுமையினை பரப்பிக் கொண்டிருந்தது. கருத்தாயி கோவிலை நெருங்கியதும், தான் தெரிந்தது இன்னமும் கோவில் திறக்கவில்லையென்று, அப்போதுதான் உணர்ந்தார். வழமையை விடவும் நேரத்தோடு கோவிலுக்கு வந்ததினை, இருந்தும் கோவிலுக்கு வெளில் நின்று தன் கண்களை மூடி இறைவணக்கம் செய்து கொண்டிருந்தவின் காதுகளில் மிக அருகல் குழந்தை ஒன்றின் சிரிப்பு சத்தம் கேட்டது. அதை பெரிது படுத்தாமல் சாமி கும்பிட்டுக் கொண்டிருந்த கருத்தாயின் செவிகளுக்கு மீண்டும் அந்த குழந்தை சிரிக்கும் சத்தம் கேட்டது. ஏதோ புத்துணர்வு பெற்றவளாக தன் இரண்டு கண்களையும் திறந்து சிரிப்பொலி வந்த திசை நோக்கிப் பார்த்தாள் கருத்தாயி. அவவாலேயே நம்பமுடியாமல் இருந்தது, அங்கு கண்ட காட்சி. துணியில் சுற்றப்பட்டு பெத்தவளாலேயே கைவிடப்பட்ட அந்த அழகான குழந்தை தனக்கு நேர்ந்த துன்பம் இன்னதென்று உணராமலே சிரித்து விளையாடிக் கொண்டிருந்தது. சுற்றும், முற்றும் பார்த்தார். இந்த குழந்தையின் தாய் நிற்கிறாரா என்று. அங்கு யாரையும் காணவில்லை.

குழந்தையை தூக்கிய கருத்தாயி ஒரு கணம் கடவுளிடம் இறைவா இந்த சின்னஞ்சிறு பாலன் என்ன குற்றம் செய்தது. ஏன் இவவின் தாய் இப்படி இந்த குழந்தையை அனாதையாக உன் சன்னிதியில் போட்டுச் செல்லவேண்டும். இதற்கு தானா என்னை இங்கு வரச்செய்தாய். யார் பெத்த பிள்ளையோ... பரவாயில்லை, இவள் இனி என் பிள்ளை. இவள் தாய்க்கு, தாய்மையின் பெருமை புரியவில்லை என்று இறைவனிடம் முறையிட்டுக் கொண்டு நிற்கையில் அங்கு வந்த ஐயர், என்ன கருத்தாயி இந்த வெள்ளை கை குழந்தையோடு இங்கு நிற்கிறாய். யார் பிள்ளை இது எனக்கேட்ட சத்தம் கேட்டு கடவுளிடம் செய்த முறைப்பாட்டை நிறுத்திக்கொண்டு ஐயாவுக்கு நடந்த விடயத்தை சொன்னார். ஐயாவும் கதை கேட்டு என்ன கொடுமையென சொல்ல, ஐயா இது ஒன்றும் கொடுமையில்லை இவள் தாய்க்குத்தான் இந்த குழந்தை யோடு வாழ கொடுப்பனவு இல்லையென்று சொன்னதோடு, அந்தக்கடவுள் மீண்டும் என்னை இன்னொரு பெண் குழந்தைக்கு அம்மாவாக்கியிருக்கிறார் என்று கடவுளுக்கு நன்றி சொல்லி குழந்தையை கொண்டு வீட்டுக்கு போனார். வீட்டில் அம்மா குழந்தையோடு வந்ததை அறிந்து, அந்த குழந்தையை பெற்ற தாய் மேல் எல்லோரும் கோபமுற்றிருக்கையில் கருத்தாயி மட்டும் அந்த குழந்தைக்கு தாலாட்டுப் பாடினா, அந்த பாடல் ராதா, சிநேகா, ஷோபா மூவரையும் திரும்பிப்பார்க்க வைத்தது... அந்த பாடலின் வாயிலாக இவளும் என் பிள்ளை என்பதனை தன்மக்களுக்கு உணர்த்தினார் கருத்தாயி... மீண்டும் ஒரு தாய்மை, தன் பயணத்தை தொடங்கியது. இந்த பயணம், அன்றைய சமைகள் இல்லாததாக இருந்தது.

“தாய்மையே உலகின் சிறந்த மனித படைப்பாகும்” என்பதற்கு கருத்தாயியும் ஒரு சான்றானாள்.



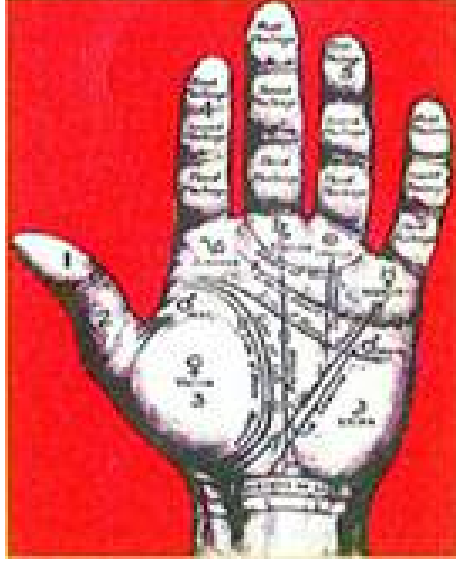
- ஆசீர் அன்ரனி -  
ஸ்காபரோ, கனடா

**AERO COURIER**  
Fast & Secure World Wide Service  
உங்கள் உறவுகள் எங்களால் இணைகிறது.....  
கொழும்பு-தருகோணமலை-கட்டக்களப்பு-மன்னார்-ஊவையா  
கிளிநொச்சி-யாழ்ப்பாணம் கண்டி மற்றும் இந்தியா-ஐரோப்பிய  
நாடுகள் அனைத்து இடங்களுக்கும் உங்கள் பொத்களை  
பாதுகாப்பாக அனுப்ப வேண்டுகிறோம்? எங்களை தொடர்பு கொள்ளுங்கள்!  
**Tel: 416.292.0444** 5635 Finch Ave East Unit 2&3  
Toronto On.M1B 5K9

**LAW OFFICE**  
**STEFANO FORTINI**  
B.A., LL.B., Barrister & Solicitor  
3 Catherine Avenue,  
Aurora, Ontario  
L4G 1K4  
Tel: 416.999.4376  
Fax: 905.727.7017  
Email: [sfortini@rogers.com](mailto:sfortini@rogers.com)

# Malayal Bhagawathi Joythidam

## Pandit Tulsidhar Swamiji



### 100% GUARANTEED RESULT

கேரளாவிலிருந்து வருகை தந்துள்ள பிரபல ஜோதிட வல்லுனர் பண்டித் Thulsidhar Swamiji சாஸ்திரிகள் பல இடங்களுக்கு சென்று தற்போது கனடா வந்துள்ளார். இவர்கைகே, சாதகம், முகநாடி ஆகியவை கொண்டு மிகத்துல்லியமாக நடந்தவை, நடக்க இருப்பவை பற்றிய விபரங்களைக் கூறுவார். இவற்றை எல்லாம் அறிந்து பரிகாரம் செய்து கொள்ள ஒரு முறை என்னை சந்தியுங்கள்.

- \* கைகேகை
- \* கல்வி, உத்தியோகம்
- \* வதிவிடப் பிரச்சினைகள்
- \* குடும்ப பிரச்சினைகள்
- \* குழந்தை பாக்கியம்
- \* எதிரிகள் பிரச்சினைகள்
- \* கார்ப்ப தோஷம்
- \* நாம நட்சத்திரம்
- \* தொழில் வியாபாரம்
- \* நீதிமன்ற வழக்குகள்
- \* திருமண யோகம்
- \* கணவன் மனைவி ஒற்றுமையின்மை
- \* சார்ப்ப தோஷம்
- \* கஸ்ட நஷ்டங்கள்

### பிளக்

மஜிக் 3 நாட்களுக்குள் அகற்றி பதுகாப்புக் கொடுக்கப்படும்

GTA Square Mall (2nd Floor)  
5215 Finch Ave. E., Unit #257  
Scarborough ON M1S 0C2  
(FINCH & MIDDLEFIELD)

**Tel.:647.856.0559**

**OPEN 7 DAYS A WEEK - 10 AM - 8 PM**



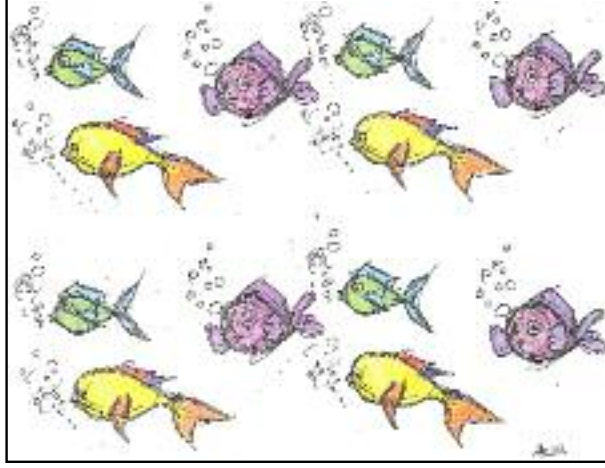
# சுறாவும் மீன்களும்

கடலில் பல மீன்கள் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தன. அவை தங்களுடைய பாட்டிற்கு தங்களுக்கு விரும்பிய மாதிரி வாழ்ந்தன. சின்ன மீன்கள் எல்லாம் பள்ளிக்கூடத்திற்கு சென்றன. பெரிய மீன்கள் வேலைக்கு சென்று உணவை சேர்த்தன. சிலவேளை ஒரு திமிங்கலமோ, வேறு பெரிய மிருகமோ மீன்கள் வாழ்ந்த இடத்திற்கு வரும். ஆனால் அவை மீன்களை சாப்பிடாததால் மீன்களும் அவற்றை ஒன்றும் செய்யவில்லை. எனவே மீன்களும் சந்தோசமாக வாழ்ந்தன.

ஒருமுறை மீன்கள் வசித்த இடத்திற்கு ஒரு சுறா வந்தது. மீன்கள் ஒரு நாளும் சுறாவை காணாத படியால் அது திமிங்கலம் போல தோன்றியதால் அது ஒன்றும் செய்யாது என மீன்கள் நினைத்தன. ஆனால் சுறா மீன்களை துரத்த ஆரம்பித்தது. சிலதை உண்டது. மற்ற மீன்கள் பயத்தில் இங்கும் அங்கும் நீந்தி சென்றன. சில மீன்கள் ஓடி ஒளிந்தன.

கடைசியில் சுறாவும் சில மீன்களை சாப்பிட்டு விட்டு சென்று விட்டது. மீன்களும் என்ன செய்வது எனயோசித்தன. எனவே இரு நாட்களுக்கு பின் மீன்கள் எல்லோரும் சேர்ந்து இனி சுறா வந்தால் என்ன செய்யலாம் என்று கலந்து ஆலோசித்தன. “நான் கேள்விப்பட்ட கதை ஒன்றில் எலிகள்

செய்த மாதிரி அந்த சுறாவிற்கு மணி ஒன்று கட்டி விட்டால் சுறா வரும்போது அது சத்தம் போடும். அப்போது நாங்கள் அதை கேட்டு தப்பலாம்,” என்றது ஒரு மீன்.



“ஆனால் அந்த கதையில் அந்த மணியை யார் கட்டுவது என பிரச்சினை பட்டார்களே?” என்றது வேறொரு மீன். “அதற்கு மேல் அவ்வளவு பெரிய சுறா வரும்போது மணிச்சத்தம் கேட்க முன்னமே எங்களுக்கு சுறா தெரியும்” என்றது. “நான் சொல்கிறேன் சில மீன்களை எல்லையில்

காவல் காக்க வைப்போம். சுறாவை கண்டால் அவை ஒரு மணி அடிப்பார்கள். அது கேட்டவுடன் நாங்கள் ஓடி ஒளியலாம்,” என்றது வேறு ஒரு மீன். அப்படி அந்த மீன் கூறியவுடன் மற்ற மீன்கள் அதை ஒத்துக் கொண்டன.

காவல் காக்கும் மீன்கள் காலைக்கு இரண்டு, மாலைக்கு வேறு இரண்டு என தீர்மானித்தன. அவைக்கு சம்பளமாக சாப்பாடு வழங்கப்படும் என்று தீர்மானித்தன. “ஆனால் எவ்வாறு அவை களைப்பாறுவார்கள்?” என்று ஒரு மீன் கேட்க, மாதத்திற்கு ஒருமுறை புது 4 மீன்கள் காவல் காப்பார்கள் என ஒழுங்கு செய்தன. அதற்கு பின்னர் சுறா வரும்போது மீன்கள் மணி அடித்த சத்தம் கேட்டு ஓடி ஒளிந்தன. எல்லா மீன்களும் உயிர் தப்பியதால் சுறாவிற்கு சாப்பாடு கிடைக்காமல் போனது. இதனால் சுறா அவ்விடம் வருவதை நிறுத்தியது. மீன்களும் பயமில்லாமல் தங்கள் காவல் தொழிலை செய்து கொண்டு சந்தோசமாக வாழ்ந்தன.

**நீதி: ஒன்றுபட்டால் உண்டு வாழ்வு.**



**ஞா. ஆரணி**  
அகவை 15

## இளையோர் ஆக்கம்

இதில் 19 வயதும் அதற்கு உட்பட்டவர்களும் தமிழில் எழுதும் சொந்த ஆக்கங்கள் கதை, கட்டுரை, கவிதை எதுவாக இருந்தாலும் தரமானதாயின் பிரசுரிக்கப்படும்.



### MORNINGSIDE & ELLESMERE

15% Return  
On  
Investment

3 Years Rental  
Guarantees  
\$1400 to \$2,450  
Per Month

Fully Managed  
&  
Fully Furnished

1 Bedroom From  
The Low  
\$200s

2 Bedroom From High  
\$200s  
3 Bedroom From Mid  
\$300s

• Special VIP Discount • No Assignment Fee • 1 Year Free Property Management  
• Free Lawyer Review & Mortgage Arrangements



**A. Anton Jeeva** B.Eng  
Real Estate / Principal Mortgage Broker  
**Dir: 416.575.5055**



## Education

### Answer Key : 14-10

#### > CHEMISTRY (Gr 12)

(A)  $[Ag^+][Cl^-] = 1 \times 10^{-10}$   
When AgCl start precipitating,  
 $[Ag^+] = (1 \times 10^{-10}) / 0.1 = [Ag^+] = (1 \times 10^{-9})$

$$[I^-] = K_{sp}(AgI) / (1 \times 10^{-9}) = 8.3 \times 10^{-8}$$

(B) (a) Rate =  $k [NO]^1 [Cl_2]^1$

(b)  $3.8 \times 10^{-2} \text{ mol}^{-1} \text{ L s}^{-1}$  (ii)  $\Delta H = -77.1 \text{ kJ}$

#### BIOLOGY (Gr 12)

##### Q1...Genetically

• The genes will be transferred (gene flow) by cross pollination by relative species. Therefore the genes from genetically modified crop plants for herbicide resistant will be transferred by pollen to wild relatives whose hybrid offspring will then become more aggressive or invasive. Therefore, the relative wild species which unwanted for cultivation become resistant to herbicides. These plants will not be destroyed by herbicides, and become aggressive.

Q2 „Side effects .... Chemotherapy destroy large numbers of cancer cells.

○ Sperm production and red blood cells are from rapidly dividing cells. Chemotherapy

will stop the sperm production and red blood cell numbers.

- Certain chemotherapy drugs can damage bone marrow — the spongy material found in your bones.
- Losing of hair is another symptom

#### > PHYSICS (Gr 11)

(i) In transformers P incoming = P outgoing since  $P = VI$ ;  $V_p I_p = V_s I_s$ ; if V goes up then I goes down; Power loss,  $P = I^2 R$  by increasing the voltage power loss can be reduced.

(ii) This is possible, If the internal resistance of the battery is comparable to the lamp resistance.

#### > CHEMISTRY (Gr 11)

$Al(s) + 3 HCl(aq) \rightarrow AlCl_3 + 3 H_2(g)$   
moles of Al =  $1.35 / 27 = 0.05$  (Al = 27)  
moles of  $H_2(g) = 3 \times 0.05 = 0.15$  mol

$P = (755 - 31.2) = 723.8 \text{ mmHg} = 0.9824 \text{ kPa}$ .  
 $T = (273.15 + 30) = 303.15 \text{ K}$ ;  
 $PV = nRT$ ;  $V = 385 \text{ L}$

Ans. key 14-11 - next issue

☎ 647 341 3975

Dr. K.A.Srikrishnaraj  
ask@keentutoringcentre.com



## Review Questions 14 -11

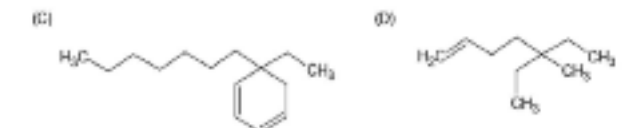
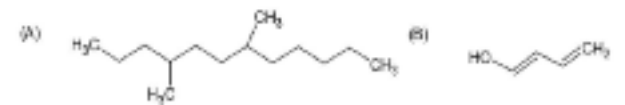
### Calculus 12

(i) Differentiate,  $\cos^2 \frac{1}{x}$

(ii) Find the limits,  $\lim_{x \rightarrow 0} \frac{\sin 2x + 3x}{2x + \sin 3x}$

### > CHEMISTRY IB/12

Name the following compounds



### CHEMISTRY 11

A 17.2 g of impure  $NaHCO_3$  contains 3g of  $KNO_3$ . Solubility of  $KNO_3$  and  $NaHCO_3$  are 32g and 8g. What is the smallest volume of water at  $20^\circ C$  that could be used to remove the impurity and leave pure  $NaHCO_3$

### Adv FUNCTIONS 12

(i) Determine the solution set for the inequality  $x^4 + 9 \leq 6x^2$

(ii)  $\log_a x = 3$  and  $\log_a y = -2$ ,  
determine  $\log_a \left( \frac{x^2}{y^3} \right)$

# திரை...

## 19ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

கிடைத்தாரா இல்லையா என்பது முடிவு.

கதைப்படி நாயகன் ராஜ்கிரண்தான். இவர் தோன்றும் காட்சிகள் மட்டும் தான் மொத்த படத்திலும் சுவாரஸ்யமாகவும் இருக்கின்றன. ராஜ்கிரணும் தன் பாத்திரத்திரத்தின் அருமை உணர்ந்து நடந்துள்ளார். கிராமத்து தாத்தாவாகவே வாழ்ந்திருக்கிறார்.

லட்சுமிமேனன், விமலை காதலிப்பதற்காகவே கதைக்குள் திணிக்கப்பட்டிருக்கிறார். விமல் - லட்சுமிமேனன் பொருத்தமும் நன்றாக உள்ளது. ஆனால், இருவருக்கும் இடையேயான சுவாரஸ்யமற்ற காதல் காட்சிகள் இந்தப் பொருத்தத்தை விசையமாக்குகிறது. இசை: ரகுநந்தன். பாடல்கள் மனதில் நிற்கவில்லை. எல்லா பாடல்களுமே முன்பே கேட்டவை மாதிரியே இருக்கின்றன. 'ஆகாச நிலவுதான், 'பார்த்து பார்த்து' இரண்டு பாடல்களும் இளையராஜாவின் அப்பட்டமான காப்பி. பின்னணி இசை பரவாயில்லை. ஒளிப்பதிவு: மசானி. அலுவலகம், அடுக்குமாடி குடியிருப்பு என

மட்டுமே திரும்பத் திரும்ப கதை சுற்றி வருவதால் அலுப்படைந்துவிட்டார் போலிருக்கிறது. ஆனால், அழகான லட்சுமிமேனனை படம்பிடிப்பதிலும் கூட சுவாரஸ்யமின்றி இருந்திருக்கிறார் என்பதை ஏற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை. சென்னை மெர்னா கடற்கரையை மட்டும் அழகாக காட்டியிருக்கிறார்.

கதை, திரைக்கதை, வசனம், இயக்கம்: ராகவன். முதல்படம். தலைமுறை மாற்றத்தால் நாம் இழந்திருக்கும் நல்ல விசயங்களை குறிப்பாக தற்கால இயந்திரகதியான வாழ்க்கையில் நாம் இழந்திருக்கும் அன்பு, மனிதநேயம் ஆகியவற்றை வெகுமக்களைக் கவரும் ஒரு கனமான திரைக்கதையாக தருவதில் வெற்றிபெற்றிருக்கிறார். பாராட்டத்தக்க

விஷயம், படத்தின் எந்தக் காட்சியிலும் வன்முறையோ ஆபாசமோ இல்லை. ஒரு நல்ல நடிகனை சிறப்பாகப் பயன்படுத்திக் கொள்வது இயக்குநர்கள் கையிலிருக்கிறது என்பார்கள். அந்தவகையில், ராஜ்கிரணை தாத்தாவாக மாற்றியதில் தான் ஒரு திறமையான இயக்குநர் என நிரூபித்திருக்கிறார். ஆனால், தாத்தா என்னதான் வெள்ளத்தியான மனிதராக இருந்தாலும் அவர் செய்யும் பல செயல்கள் இக்காலத்தில் இப்படியும் ஒரு அப்பாவி மனிதனா என யோசிக்க வைக்கிறது. அலுப்பூட்டும் அளவு தாத்தாவின் சேட்டைகள் இருந்தாலும், தன் அற்புதமான நடப்பால் இயக்குநரை காப்பாற்றிவிடுகிறார் ராஜ்கிரண்.

ஒருமுறை பார்க்கலாம்!



TUTORING



By Qualified & Experienced Tutors

- > CHEMISTRY, PHYSICS, BIOLOGY
- > FUNCTIONS, ADV. FUNCTIONS
- > CALCULUS & VECTORS, DATA MGT
- > SCIENCE, MATH, ENGLISH, FRENCH

Individual & Small Group classes, Individual care

**GR 1- 12 , UNIV. 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> Yr; "Affordable Fees"**

Call: 647 341 3975 / 647 869 3974 / 416 335 5956  
www.keentutoringcentre.com

**SPECIAL CLASSES FOR**

- ◆ PRE-UNIVERSITY
  - MCAT EXAM
  - IB & AP program
- ◆ SUMMER CLASSES
  - "July- August"
- ◆ REGULAR CLASSES
  - "Throughout the year"

உங்கள் கல்விகளை சிறந்த உதவியுடன்

Nantha Aiyadurai, B.Eng.

Real Estate Broker

Cell: 613 850 9931



கனடாவின் தலைநகர் ஓட்டாவாவில்

# Buying or Selling

Relocation Service

Ottawa &gt;&gt;&gt; &lt;&lt;&lt; GTA



நந்தா ஐயாத்துரை

Coldwell Banker Sarazen Realty, Brokerage 2544 Bank St. Ottawa, Ontario K1T 1M9 Office: (613) 288-1999 Fax: (613) 288-1555

## மயக்கும்...

### 20ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

என்பவர்களால் கட்டப்பட்டது. இங்கு 231 அறைகளுள்ளன. இங்கு வின்சன் சேர்ச்சில், சான்ஸ் இளவரசர், மிக் ஜாகர் போன்ற பிரபலங்கள் வந்து தங்கியிருக்கிறார்கள். இது 1986 இலும் 2007 இலும் மீள்புதுப்பிக்கப்பட்டுப் புதுப் பொலிவோடு காட்சியளிக்கிறது. 2012 இல் புலமன் நிறுவனத்தால் அகோர் என்ற ஹோட்டல் திறக்கப்பட்டது. இது 42 ஏக்கர் பரப்பில் 252 அறைகள் 16 அடுக்கறைகள் (Suites), 6 உணவுச் சாலைகள் 5,760 சதுர அடி மாநாட்டு மண்டபம் ஆகியவற்றைக் கொண்டுள்ளது.

அடுத்து மறக்கேஸ் மெனாறா விமான நிலையமும் பல உயர்தர வசதிகளைக் கொண்ட இடமாகும். இங்கு பல ஐரோப்பிய விமானங்களும் அரேபியா விமானங்களும் உள்நாட்டு விமானங்களும் வந்து போகின்றன. இது நகரமத்தியின் தென்மேற்குப் பகுதியிலிருந்து 3 கிலோமீற்றர் தொலைவில் அமைந்துள்ளது. இது மிகவும் நவீன வசதிகளுடன் மிகவும் துப்பரவாகப் பேணப்பட்டு வருகிறது. இதைத்தவிர இங்கிருந்து முக்கிய நகரங்களுக்குத் தொடர் வண்டித் தொடர்புகளும் அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

மொத்தத்தில் மொறெக்கோ ஒரு முக்கிய உல்லாசப் பயணிகளின் சொர்க்கம் என்றால் மிகையல்ல. இங்கு சென்று புலனாகும். இங்கிருந்து சஹாராப் பாலை வனத்துக்குச்

## பிடித்தவர்கள்...

### 25ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

யால் அதில் இருக்க முடியவில்லை. பூசாரி யாரின் உதவியாளர்களும், காசியம்மானும் கந்தசாமியின் உதவி செய்தார்கள். பகீரதப் பிரயத்தனம் என்பார்களே, அதுபோல ஒன்றைச் செய்து கடைசியில் ஒருமாதிரித் தரையில் படாமல் அந்த முடித் தேங்காயில் முழுமையாகக் கந்தசாமி தன்னைச் சமன் செய்து கொண்டு இருந்தான். பூசாரியாரின் மந்திரங்கள் உச்சமடையத் தொடங்க...

அந்த அதிசயம் நடந்தது.

கந்தசாமியிருந்த தேங்காய் இடஞ்சுழியாகத் சுற்றத் தொடங்கியது.

அதிற் குந்தியிருந்த கந்தசாமியும் தேங்காயுடன் சேர்ந்து இடஞ்சுழியாகச் சுற்றத் தொடங்கினான்.

முனியப்பர் அம்மானே என்றார். காசியம்மானும் மற்றவர்களும் பிரமித்துப் போனார்கள். இது மாதிரி இப்பொழுதுதான் முதன்முதலிற் பார்க்கிறார்கள். நல்ல காலம் பெண்புரகுகள் ஒன்றுமில்லை என்றது காசியம்மானின் உள்மனம்.

நல்லாய்த்தான் ஏறிமடன் தொத்தியிருக்கிறான். இம்மளவு நாளும் பொடியனைச் சுமமா விட்டது அவன் செய்த புண்ணியம் தான்.

முனியப்பர் முணுமுணுத்தது. காசியம் மானுக்குக் கேட்டது. தொடரும்...



அடுத்து மறக்கேஸ் தொடர் வண்டி நிலையமும் மிகப் பிரபலமானது. இதன் முகப்பு ஒரு மாளிகை வாசல் போன்று அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இது மொறொக்கோவின் முக்கிய நகரங்களான கசபிளங்கா, பெஸ், ரஞ்சியர்ஸ், மெக்னெஸ், றபாட் போன்றவற்றோடு தொடர்வண்டிப் பாதைகளால் இணைக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் உட்புறத்தில் பல அங்காடிகளும் சிறு கடைகளும் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இதைத் தவிர பல கடுகதிப் பாதைகளும் மொறொக்கோவில் உள்ளன. போக்குவரத்து வசதிகள் மிகவும் நவீன முறையில் அமைந்துள்ளன.

செல்வதற்கும், அங்குள்ள கூடாரங்களில் தங்கி வருவதற்கும் ஒழுங்குகள் செய்யப்படுகின்றன. எங்களோடு வந்த உறவினர் சிலர் இங்கு ஓட்டகங்களின் மேல் ஏறி ஒன்றரை மணித்தியாலங்களுக்குச் சவாரி செய்து கூடாரத்தில் நடுங்குக்குளிரில் ஓரிரவு தங்கி வந்தனர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

முற்றும்

நன்றி

(ஆதாரம் - விக்கிபீடியா)

விளம்பரம் பத்திரிகையை இணையத்தளத்தில்

வாசிப்பதற்கு [www.vlambaram.com](http://www.vlambaram.com)

[www.tamilvanakkam.com](http://www.tamilvanakkam.com)

**A+ After School Tutoring**  
Tutoring from KG- Gr.12  
MATH SKILLS | READING SKILLS | ORGANIZATIONAL SKILLS

**Educational Summer Camp  
and  
Back to School Preparation**

JULY, AUGUST 2014

கோடைக்கால விடுமுறையைப் பயன்படுத்தி கல்விச் செயற்பாடுகளை எளிய முறையில் துரிதப்படுத்துவதுடன் அடுத்த நிலை வகுப்புக்களுக்குரிய பாடங்களைத் தயார்ப்படுத்துதலும். மேலதிக விபரங்களுக்கு

[www.APlusAfterSchoolTutoring.com](http://www.APlusAfterSchoolTutoring.com)

QUALIFIED AND EXPERIENCED TEACHERS | 1-1 TUTORING | REASONABLE RATE

207-9889 Markham Road  
Markham, ON L6E 0B7

416. 543. 8379

AplusAST@gmail.com



குறிப்பு: June 27, 2014 இற்கு முன் தொடர்பு கொண்டு, உங்கள் பதிவுகளை மேற்கொள்ளவும்.

**Sales Reps. Welcome**

**Raja M. Mahendran, P. Eng.**

(Broker / Owner)



For All your Real Estate & Investments Needs!



**HomeLife/GTA Realty Inc.** Brokerage \*

5215 Finch Ave E, #203 Toronto, ON

Tel.: 416.321.6969

\* INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

# AMMAN JOYTHIDA NILAYAM அம்மன் ஜோதிட நிலையம்

FAMOUS INDIAN ASTROLOGER

## Pandit Radha Krishnan

### 647-308-5045 / 647-761-5544

585 Middlefield Rd, Unit# 7, Scarborough, ON M1V 4Y5  
Finch & Middlefield Beside Datta Foods



ஜோதிடம் இறைவனால் பரம்பரை பரம்பரையாக எமது குடும்பத்திற்கு வழங்கப்பட்ட அருங்கொடையாகும்.

இவர் கைரேகை, சாதகம், மற்றும் வழிகளில் துல்லியமாக உங்கள் வாழ்க்கையில் நடந்தவை, நடக்கவிருப்பவை பற்றிய விபரங்களைக் கூறுவார். பேய் பிசாசுகள் விரட்டி உங்கள் பிரச்சனைகள் தீர்க்கப்படும்.

**துல்லியமாகக் கணித்து பார்க்கப்படும் விடயங்கள்:**

- கைரேகை
- நாமநட்சத்திரம்
- கல்வி
- உத்தியோகம்
- தொழில்
- வியாபாரம் விருத்தியடைதல்
- இலட்சுமி வசீகரம்
- திருமணயோகம்
- குழந்தைப்பாக்கியம்
- கணவன் மனைவி ஒற்றுமையின்மை
- வாஸ்துசாத்திரம்
- வதிவிடப் பிரச்சனைகள்
- வெளிநாட்டு பயணங்கள்
- எதிரிகள்
- கண்திருஸ்டி
- கஸ்டநஸ்டங்கள்
- நீதிமன்ற வழக்குகள்
- வாகனப் பொருத்தம்
- பெண்பிள்ளைகள் பெற்றார் பிரச்சனைகள்

ஒன்றுகூடல் இவற்றையெல்லாம் அறிந்துகொள்ள ஒருமுறை என்னை சந்தியுங்கள். ஏதேனும் கெட்டது இருந்தால் பரிசாரம் செய்வார். உங்கள் கதவைத்தட்டும் அதிஸ்டத்தை தவறவிட்டு விடாதீர்கள். இறந்தகாலம், நிகழ்காலம், வருங்காலம் என்பனை பற்றி நன்கு அறிந்து வாழ்க்கையை நல்லதாக்கிகொள்ள பண்டித அவர்களை சந்தியுங்கள்.

# முழு மதியும் தொழு பிறையும்

சூரியனும், சந்திரனும் உலகின் இரு பெருஞ்சுடர்களாகும். சூரியன் வெம்மை உடையது. சந்திரன் குளிர்ச்சியுடையது. சூரியன் மாறுபாடின்றி ஒரே மாதிரியாக இருப்பது. ஆனால் சந்திரன் தேய்ந்தும் வளர்ந்தும் காணப்படுவது. அது தேய்பிறை, வளர்பிறை எனப்படுகின்றது. முழுநிலவு என்ற நிலையிலிருந்து தேய்ந்து ஒன்றுமில்லாமல் போய் பின்பு படிப்படியாக வளர்ந்து முழு நிலவு ஆகுகின்றது. அது பூரண சந்திரன் எனப்படும். சந்திரன் ஒளி உமிளும் ஒழுங்கான வடிவம் உடையது அல்ல என்பது வள்ளுவர் கருத்து இதனாற்றான் போலும்.

மாதர் முகம் போல் ஒளிவிடவல்லையேல் காதலை வாழி மதி என்ற குறள் பிறந்திருக்க வேண்டும். தேய்தல், வளர்தல் அத்துடன் களங்கமும் மதிக்கு உண்டு என்பதும் உணர்த்தப்பட்டுள்ளது. மதியில் மனிதன் நடந்தது புதிய வரலாறு.

திரிசடையில் திங்களை சூடியுள்ளான் இறைவன். அத்துடன் கங்கையையும், பாம்பையும் அணிந்துள்ளான். சடையில் அவன் அணிந்துள்ளது பிறைச் சந்திரன். அது குறைநிலவு, முற்றா நிலவு. சிவபெருமான் தலையிலுள்ள சந்திரன் மட்டுமே என்றும் வளர்ச்சியின்றி பிறையாகவே இருக்கின்றான் என்பதற்கு குமர குருபரர் பின்வரும் பாடலில் விடையளித்துள்ளார். இப்பாடல் மும்மணிக்கோவையில் உள்ளது.

மன்றுடையான் செஞ்சடை மேல்வாளரவுக் உள்ளஞ்சி என்றும் மதி தேய்ந்தே இருக்குமால் - நின்று தவம்

செய்யும் முனிவோர் காமத் தீர்ப்பிணிக்கு அஞ்சித் தமது பொய்யுடலை வாட்டு மாப் போல

தவம் செய்யும் முனிவர்கள் காமம் என்னும் தீமைக்கு அஞ்சியே தமது உடலை வருத்துவது போல சிவன் தலையிலுள்ள சந்திரனும் அங்குள்ள நாகத்திற்கு அஞ்சி அது விழுங்கி விடும் என்பதால் வளராமல் பிறையாகவே இருக்கின்றதாம்.



சந்திரன் பிறையாக இருப்பதற்கு இன்னுமொரு காரணத்தைக் காட்டுவர் வேறொரு புலவர். சிவனுக்கு அருகே என்றும் அமர்ந்திருக்கும் உமையின் முகம் மிக்க அழகுடையது. முழு நிலவை விட ஒளிமிக்கது. இதனைக் கண்டு அதனோடு போட்டி இடமுடியாது என்று உணர்ந்தே சந்திரன் வளர்ச்சி பெறாமல் என்றும் பிறையாகவே இருக்கின்றது என்பர். இதுதான் தண்டியலங்காரப் பாடல்.

இன்று உமையாள் மாசிலா வான்முகம் கண்டு ஏக்கற்றோ

அன்றி விட அரவை அஞ்சியோ - கொன்றை உளராவாரோடும் ஒளிர் சடையீர் சென்னி வளராவாறு என்றோ மதி

முழுமதிக்கு தனிச்சிறப்பு உண்டு. அது நிறைமதி எனப்படும். உலகம் முழுவதும் குளிர் நிலவில் குளிக்கும், திளைக்கும். அது கண்டு கடல் பொங்கும், காதலர் உள்ளமும் பொங்கி இன்பக் களிப்பில் மூழ்கும். வெண்ணிலவு பிரிவுத் துன்பத்தை பெரிது படுத்துவது. காதலனை விட்டுப்பிரிந்த காதலிக்கு சந்திரன் தோன்றிவிட்டால் துயர் அளவு கடந்து விடும். இது எங்கும் காதலர்க்கு நிகழ்வதேயாம். நந்திக் கலம்பகத்தில் வரும்பாடல் கருத்து இது. பெண்ணில்லா ஊரில் பிறந்தாரைப் போல வரும் வெண்ணிலாவே இந்த வேகம் உனக்காகாதே என்று பேசுவாள். நீ பிறந்த ஊரில் பெண்கள் பிறக்கவில்லை போலும். ஏனெனில் ஒரு பெண்ணாவது உனது ஊரில் இருந்திருந்தால் பிரிவாற்றாது பெண்மனம் படும் துயரத்தை நீ அறிந்திருப்பாய் என்று கடிந்துரைத்திருப்பாள்.

முழு நிலவிற்கும் பெண்கள் முகத்திற்கும் எப்பொழுதும் போட்டி இருந்தேயுள்ளது. சீதையின் முகஅழகு நிலவை வென்றுவிட்டது. எனவே அவளது கணவனான இராமனை ஒளியாகிய வாளினால் வென்று பழி தீர்த்துக் கொள்வேன் என்று சந்திரன் எழுந்ததாக கம்பர் கவியில் சித்தரித்துள்ளார்.

ஒன்றும் உட்கறுப்பினோடு ஒளியின் வாள் உரீஇ தன் தனி முகத்தினால் என்னைத் தாழ்த்து அற வென்றவள் துணைவனை இன்று வெல்குவேன்

என்றது போல வந்து எழுந்தது இந்துவே

இதற்கு எதிர்மாறான கருத்தை வெண்ணிலாவே என்ற பாடலில் பாரதியார் பகர்ந்துள்ளார்.

மாதர் முகத்தினை நினைக்கிணை சுறுவர் வெண்ணிலாவே அ.து வயதிற் கவலையின் நோவிற் கெடுவது வெண்ணிலாவே

வெண்ணிலவு வரவு கண்டு குமுதமலர் மலரும்தான். மதியை தலையில் சூடிய இறைவன் முற்றா வெண்டிங்கள் முதல்வன் எனப்போற்றப்படுகின்றான். மகமதியர்கள் பிறையை போற்றுக்கின்றார்கள். பிறை கண்டே ரம்மான் நோன்பு தொடங்குகிறது. மூன்றாம் பிறை காண்பதற்கு முந்தியடிப்பவர்களும் உண்டு. முஸ்லீம் நாடுகள் தமது கொடிகளில் பிறையைப் பொறித்துள்ளன. எனவே கறைக்கண்டன் தலையில் விளங்கும் பிறை குறையற்ற நிறைவுடையது என்றே கொள்ள வேண்டும்.

பிறையணி முடியினானே பிஞ்சுகா பெண்ணோர் பாகா மறைவலா இறைவா வண்டார் கொன்றையா வாம தேவா அறைகழலமர ரேத்து மணியனா மலையுளானே இறைவனே யுன்னை யல்லாலியாது நான் நினைவிலேனே.



நா. க. சிவராமலிங்கம்

**தமிழ் இலக்கியத் தோட்டம், கனடா நடாத்தும்**

**பி.ஏ. கிருஷ்ணனுடன் ஒரு சந்திப்பு**



**‘திரும்பிச் சென்ற தருணம்’:**  
**பி.ஏ. கிருஷ்ணன் என்றும் ஆளுமை**

**22 ஜூன் 2014**  
**சாயிறு, மாலை 3.00 மணிக்கு**

**Agin-court Recreation Centre**  
**31 Glen Watford Drive**  
**Scarborough ON M1S 2B7**  
**(1 Block, East of Midland on North side of Sheppard)**

**அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்**

K.K. Rajah

தொடர்புகளுக்கு: ★ (+1) 416-731 1752 ★ appatlg@gmail.com ★ tamilbook.kalam@gmail.com (புதிய நூல்கள் விற்பனைக்குண்டு)

289

அகாஷ்வலி நெயர்

# சந்திரமௌலீஸ்வர சிவாலயம்

அகாஷ்வலி நெயர்



'சட்டம் என் கையில்' என்றொரு படம் வந்தபோது பலர் சிரித்தனர். இப்படி ஒரு படமா? அடுத்து, 'சட்டம் ஒரு இருட்டறை'.

இதற்கும் மேலாக ரொன்றோவில் 'கலகலப்பு' திரைக்கு வந்தபின் 'சட்டம் ஒரு சக்கரைப்பூசனிக்காய்' தயாரிப்பதாக அறிவிக்கப்பட்டது. இவையெல்லாம் சட்டம் பற்றியது. இதனை உலக சிந்தித்துக்கொண்டிருந்தார்.



நரேந்திர மோடியின் அழைப்பை ஏற்று விழாவிற்று டில்லி செல்வதற்கு முன் பல நாள் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்த இந்திய மீனவர்கள் விடுதலை செய்யப்பட்டனர். அதற்குப் பின்னர் மன்னாரில் பிடிபட்ட மீனவர்களை மன்னார் நீதிமன்றம் யூன் 16 வரை தடுப்புக்காவலில் வைக்க தீர்ப்பளித்தது. ஆனால் இலங்கை ஜனாதிபதியின் உத்தரவின்பேரில் (நல்லெண்ண அடிப்படையில்) விடுதலை செய்யப்பட்டனர். நீதிபதி திணறிப்போயுள்ளார். தீர்ப்பு வேறு, நல்லெண்ணம் வேறு.



உலகருக்கு இதனையெல்லாம் கூட்டிக்கழித்துப் பார்க்கும்போது எம்.ஜி.ஆரின் படப்பாடல் ஞாபகம் வந்தது. "நீங்கள் நல்லா இருக்கோணும் நாடு முன்னேற".



முருகேசருடன் உலகர் ஆற அமர இருந்து கதைக்கும்பொழுது. உலகு நான் சொல்லுறதை வடிவாக்கேள் என்று சொல்லத் தொடங்குவார்.

சமூக அமைப்போடும் சம்பிரதாய வாழ்க்கைமுறையிலும் வாழ்ந்த மனிதனுக்கு மனிதனாலேயே சட்டம் இயற்றப்பட்டது. அதுவும் ஆங்கிலேயர் உலகம் முழுவதும் ஆட்டிப்படைத்து சட்டங்களை (தமக்கேற்றவாறு) அமைத்தனர்.

'விரபாண்டிய கட்டபொம்மன்' படத்திலை ஜாக்சன் துரை பேசும் வசனம் நீ அடிக்கடி பேசுகிறனியெல்லோ ஒரு நாயைச் சுடுவதானாலும் சட்டப்படிதான் சுடவம் என்ற வசனம்.



மனித வாழ்க்கைக்கு சட்டம் அவசியம் தான். அதனை விளங்காத பல குடும்பங்கள் சடங்கு சம்பிரதாயம் சட்டம் தெரியாமல் சீர் குலைந்து போயுள்ளனர்.

அப்படியானால் இந்தவாரம் வானொலியில் கேட்ட செய்தி?!

அவுஸ்திரேலியாவில் அகதிநிலை கோரிக்கை நிராகரிக்கப்பட்டவரை திருப்பியனுப்பப் போவதாக குடிவரவு அதிகாரி கூறியபொழுது தற்கொலை செய்வதானால் உங்கள் நாட்டில் போய் தற்கொலை செய்யுங்கள், எங்களுக்கு செலவு குறைவு என்றாராம்.



கொலை - குற்றம்.

கொலை செய்யத் தூண்டுதல் - குற்றம்.

தற்கொலை - குற்றம்.

தற்கொலை செய்யத்தூண்டுதல் குற்றம்.

தற்கொலை முயற்சி செய்வவை தடுக்காமல் செத்துத்தொலை என்பது போல சொல்வது குற்றமில்லையா?

ஆப்கானிஸ்தானில் ஐந்து தீவிரவாதிகளை விடுதலை செய்து பதிலுக்கு ஐந்து வருடங்களாக தீவிரவாதக்குழுவினரால் கடத்தி சித்திரவதைக்குள்ளான அமெரிக்க இராணுவ வீரரை விடுதலைசெய்ய அமெரிக்க ஜனாதிபதியே சட்டத்தை (நல்லெண்ணத்திற்காக) மாற்றியுள்ளார்.



ரொன்றோவில் மூலை முடக்கெல்லாம் கோயில்களின் கொடியேற்றம், தேர், தீத்தம், பூங்காவனம்..... செக்கண்ட்டுளோர் செல்லம்மா, ஐ பொட் அகிலாண்டேஸ்வரி மிகவும் பிசி. தனது ஐ பொட்டில் செக்கண்ட்டுளோர் செல்லம்மா ஆட்டிலறி அன்னம்மாலை மாறி மாறி

படம் எடுத்தா. இடையிடையே யாரிடமாவது கொடுத்து தன்னையும் எடுத்துக்கொண்டா.... யூன். 2014 ஞாபகம் வருகிறதா?



15. தந்தையர் தினம் (fathers day) "அன்னையும் பிதாவும் முன்னறி தெய்வம்"
20. மகாகவி உருத்திரமூர்த்தி நினைவு தினம் - (1927-1971) "சிறுநண்டு மணலமீது படமொன்று கீறும். சிலவேளை அதைவந்து கடல் கொண்டு போகும்" - மகாகவி
21. அப்பின் கணினி நிறுவனம் தனது முதலாவது BOOK இனை வெளியிட்டது.
21. கோடை காலம் ஆரம்பம்.
22. உலக இசை தினம்.
22. இசையமைப்பாளர் கே.வி.மகாதேவன் நினைவுதினம் (1918-2002)
23. யாழ். கோட்டையை போர்த்துக்கேயரிடமிருந்து டச்சுக்காரர் கைப்பற்றினார். (இன்று அது இருந்த இடமேயில்லை)
24. கவியரசு கண்ணதாசன் பிறந்ததினம். (1921-1981)
24. மெல்லிசை மன்னன் எம்.எஸ்.விஸ்வநாதன் பிறந்ததினம்.
25. பொப் இசைப்பாடகர் மைக்கேல் ஜாக்சன் நினைவுதினம் (1958-2009)
26. 1976ல் உலகின் மிக உயர்ந்த சி.என் ரவர் (கோபுரம்) மக்கள் பார்வைக்கு திறந்து வைக்கப்பட்டது.
27. டொமினிக் ஜீவா - ஈழத்து எழுத்தாளர் 'மல்லிகை' இதழின் ஆசிரியர் பிறந்தநாள் 1927.
27. இ.முருகையன் ஈழத்துக் கவிஞர். (1935 - 2009) "கங்கையாளே கங்கையாளே காடு தழுவி வரும் கங்கையாளே" இலங்கை வானொலியில் ஈழத்துப்பாடல் வரிசையில் நாம் கேட்ட பாடல் வரிகள்.
30. நிலா குகதாசன் நினைவுதினம் (இளையநிலா குகதாசன்) "இன்னொரு நாளில் உயிர்ப்பேன்."



## COMMERCIAL UNIT FOR Lease /SALE

Main floor / Second floor commercial space for Lease / sale. Available for any retail business or professional office. Very demand location. High traffic area. Easy access. one of the best location in Scarborough.

Pl. Call: 416.315.9397



## யோகா சோதிடம்

- கிரகப்பொருத்தம் பார்த்தல்
- சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்
- பலன் பார்த்தல்
- சாதகக் குறிப்புக் கணித்தல்

தொடர்புகளுக்கு: 416.299.8361

விரைவில்.....  
விளம்பரம் பத்திரிகையில்  
அகணி எழுதும் தொடர்கட்டுரை  
"அன்புடைமை"

## சந்திரமௌலீஸ்வர சிவாலயம்

தினமும் ஆறுகால பூஜைகள் நடைபெறும்  
ஆலயம் திறந்திருக்கும் நேரம்

வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு மற்றும் விசேட தினங்களில் காலை 7am - மாலை 9pm வரை  
திங்கள் - வியாழன் - காலை 7am - 2pm மாலை 5pm - 9pm

விசேட தினங்களில் பூஜை நேரங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்படலாம்.  
ஆலயத்தை அழைத்து பூஜை நேரங்களை நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்

Tel: 416 . 754 . 7338 / 416 . 724 . 7480

3011 Markham Road , Unit 62 & 63 (North of McNicoll Ave.), Scarborough

# GAS STATIONS/BUSINESSES FOR SALE



**Colombia Way/ Hwy 50**  
 Sale Of Business  
 Without Property  
 Gas Stations  
 \$269,000  
 Golden Opportunity To Own Operate  
 Family Gas Bar In Gta.



**Peterborough**  
 Sale Of Business  
 With Property  
 Convenience/Variety  
 \$395,000  
 Excellent Location, Rare Opportunity To Own &  
 Operate A Well Established (35 Yrs)  
 Branded C Store, "Daisy Mart".

**GAS STATION**  
**Minden Hills**  
 Sale Of Business  
 With Property  
 Gas Stations  
 \$495,000  
 Well Established Enroute Stop Over  
 On Busy Hwy 503 Connects Gas Station



**Beauty Salon  
 With Property**  
 Back-Beauty



**Waterloo  
 Beverly/Wellington**  
 Sale Of Business  
 With Property  
 Gas Stations  
 \$1,250,000  
 Plus Stock  
 Busy Corner Location Next To City Hall Surrounded  
 By Apts&Houses, Lots Of Walk In Loyal Customer



**Kingston**  
 Division St /Benson St  
 Sale Of Business  
 With Property  
 Gas Stations  
 \$1,798,000  
 Plus Stock  
 Well Established And Maintained Busy Shell Gas  
 Station In Fast Growing Kingston City



**Brantford**  
 King George Rd/Highway  
 Sale Of Business  
 With Property  
 Gas Stations  
 \$1,999,999  
 Plus Stock  
 Excellent Opportunity To Own A # 1 Branded  
 Esso Otr Gas Station In Urban Town

Well Established  
 Beauty, Spa & Salon  
 In A Busy High Traffic  
 Indoor Mall  
 \$388,00  
 Plus Stock



## Nel Ketha

Sales Representative  
**416.677.4707**

Smart Real Estate Solutions



HomeLife GTA Realty Inc. Brokerage  
 Tel: 416.321.6969, Fax: 416.321.6963  
 www.homelifegtarealty.com  
 203-5215 Finch Ave E. Scarborough, ON, M1S 0C2



**வாகன விபத்து** **MOTOR VEHICLE ACCIDENT**  
**SKT PARALEGAL SERVICE**

**CRIMINAL MATTERS SUMMARY**  
**416.803.5296**  
**Kalakalappu Theesan**  
**கலகலப்பு தீசன்**

**SK THEESAN**  
**TRAFFIC TICKETS**

**LICENSED PARALEGAL** sktheesan@gmail.com

**MOTOR VEHICLE ACCIDENT**  
**SERIOUSLY INJURED ?**  
 ACCIDENT BENEFITS  
 PERSONAL INJURY



**TRAFFIC TICKETS**  
**DON'T MISS YOUR TRIAL DATE**  
**LOSE YOUR POINTS**



**CRIMINAL CONVICTION**  
 PERMANENT RESIDENT  
 CITIZENSHIP  
 SPONSORSHIP  
**CRIMINAL CHARGES ?**  
 EXPERIENCED LAWYERS AVAILABLE



**CENTUM**  
Optima Mortgages Inc.  
**Need a Mortgage?**

- Residential and Commercial Mortgage
- 2nd Mortgage
- Purchase & Refinance
- Renewal & Switch
- Home Equity loan

**Gini Annarasa**  
Mortgage Broker Lic #M98005550  
Cell: 416.830.3241  
Email: gini.annarasa@gmail.com



BRINGING YOUR DREAMS TO LIFE TODAY call Vany Jeganmohan for BUYING, SELLING & INVESTING • RESIDENTIAL & COMMERCIAL

**Vany Jeganmohan**  
Sales Representative  
Cell: 416-670-7436  
vanyj26@yahoo.ca

HomeLife/GTA Realty Inc., Brokerage  
Bus: 416.321.6969  
Fax: 416.321.6962

GTA Square, 5215 Finch Ave. E., # 203, Toronto, ON M1S 0C2

Higher Standards Agents... Higher Results.™



உங்களுக்கு ஒளிமயமான வீடு எதிர்காலத்தில் அமைந்திட என்னை அழையுங்கள்

**SASI CHELVARATNAM**  
Sales Representative  
Direct: 416.725.1125 / 416.858.4828  
Bus : 416.321.6969

HomeLife / GTA Realty Inc., Real Estate Brokerage\*  
5215 Finch Ave. E., #201 Scarborough ON M1S 0C2  
\*Independently Owned & Operated



"Let me help you make the right choice"

**Schuren Sriskandarajah**  
Sales Representative

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage\*  
7 Eastvale Drive, Markham Ontario, L3S 4K8

SCHUREN.CA • 416.333.9393



**TD Canada Trust**

Supen Subramaniam (Manager, Residential Mortgage)

416-844-8692 1-800-809-9154  
supenthiran.subramaniam@td.com

ADVICE WHEREVER WHENEVER

Low Mortgage Rates

Financing can be this comfortable

கனடாவின் முத்தன்மை வணிக நிறுவனமான TD Canada Trust வங்கியில் அனுபவ முதிர்ச்சியுடன் அடையாளம் கடன் வசதிகள் பெற்றுக் கொள்வதற்கும் அனைத்து நிதி தேவைகளுக்கான ஆலோசனைகளையும் உதவிகளையும் பெற்றுக் கொள்வதற்கும் அழையுங்கள்

Buying Home Home Equity Line of Credit  
Consolidation Existing Debts Refinancing  
Switching your mortgage from another financial institute






Free Real Estate Class - Call: 416.321.6969

**RealEstate / Mortgage / Commercial Investments**

 <b>VICTORIA &amp; SANDALEWOOD (BRAMPTON)</b> Bedroom : 3 + 1 Washroom: 3 Price : \$439,900	 <b>BALDWIN &amp; WINCHESTER</b> Bedroom : 3 Washroom: 4 Price : \$398,000	 <b>MCBRIDE &amp; BUXTON</b> Bedroom : 4 Washroom: 3 Price : \$339,900
 <b>FREELAND &amp; LIBERTY ST</b> Bedroom : 4 Washroom: 3 Price : \$339,900	 <b>WESTNEY &amp; ROSSLAND</b> Bedroom : 4 Washroom: 3 Price : \$339,900	 <b>MARKHAM &amp; 16 TH AVE</b> Bedroom : 4 Washroom: 4 Lease : \$1850

விளம்பரம் பத்திரிகையை இணையத் தளத்தில் வாசிப்பதற்கு  
www.vlambaram.com www.tamilvanakkam.com

"கனவு உங்களுடையது பொறுப்பு என்னுடையது"

List Buy Sell **Raj Paramasamy**  
Sales Representative  
416-587-1619  
raj.paramasamy@hotmail.com

RE/MAX All-Stars Realty Inc., Brokerage  
www.remax.ca/Chennai/RealEstate

வீடு வாங்குவதற்கு வரலாறும் போதாதென்று என்னுக்கிறீர்கள்?  
No Credit or Bad Credit  
கவலை வேண்டாம்

Guaranteed Result



WHY ME....

- Honest, Reliable & Client Focus
- Full Time Sales Representative
- Flexible Listing commission
- Free Neighbourhood Pricing & Free market Evaluation

**HomeLife / Future Realty Inc., Brokerage\***

**Latha Gopalu**  
(Sales Representative)  
Tel: 647.898.2734  
lathagopalu@gmail.com

\*Independently Owned & Operated  
Bus: 905.201.9977 Fax: 905.201.9229 205 - 7 Eastvale Dr., Markham ON L3S 4N8



**MORTGAGE ALLIANCE**

**RE/MAX**  
Dynasty Realty Inc.  
Real Estate Brokerage

**A. Anton Jeeva** B.Eng  
Principal Mortgage / RealEstate Broker  
Ranked among the top 1% of all Realtors in the GTA  
Dir: 416.575.5055

Remax Dynasty Realty Inc., Brokerage 8 Shadlock St, Unit #7 Markham, ON L3S 3K9



Save an Average of \$695 per Year.  
Combine Car & Home Plus Life Insurance.

**RBC Insurance:**

- Home
- Life
- Travel
- TFSA
- Auto
- Health
- RRSP

**Mailvaganam Mahindan, M.Sc.**  
Insurance Advisor  
647.215.5967

